# СКИОСКАЯ ИСТОРІЯ,

# Содержащая пъ себъ:

О названіи Скивіи и границахь ся; О народьхь Скивскихь, о началь и умноженіи Золотыя Орды и о Царьхь бывшихь тамо; О Казанской Ордь и Царьхь ихь, и о взяній города Казани; О Перекопской Ордь, или Крымской, и о Царьхь ихь; О Махомыть прельстникь Агарянскомь и о прельсти вымышленной отбь него; О началь Турковь и о Султанахь ихь; сь приложеніемь Повьсти, о поведеніи и жительствь Турецкихь Султановь вь Константинополь;

отд разных иностранных историков, паче же отд Россейских вфрных исторей и повъстей, отд АНДРЕЯ ЛЫЗЛОВА приложными труды сложена и написана лота 1692;

> а нынъ во свётпъ издана, НИКОЛАЕМЪ НОВИКОВЫМЪ,

Члёномь Вольнаго Россёйскаго Собранёв, при Императорскомь Москопскомь Униперситеть.

### часть І.





#### Милостивой Государь Мой,

## петръ кирійловичь:

Я давно искаль случая, кь изьявлению искренней и чувствительной моей благо-дарности, за всь дружескія ваши одолженія и вспомоществованія выпользу моихы изданій, и теперь свидытельствую оную, приписаніемы вамы Схифской исторіи. Сіе свидытельство, котя и маловажное вь разсужденім труда моего, но достойное ное вась по искренности и чистосердечію, сь которыми я сіе исполняю; достойное по желанію вашему, видьть сію книгу напечатанною кь пользь Общества; и наконнь достойною вь разсужденіи важности труда Сочинителева, который всьми, упражняющимися вь россійской исторіи Писателями, уважаемь. Здысь должно бы было упомянуть о всыхь тыхь стараніяхь, которыя вы вь пользу россійской исторіи и Географіи прилагаеть; но ваща скромность, сь которою вы оказываеть свои старанія, заставляєть меня умолчать обь оныхь. То только скажу, что многочисленная и изобилующая россійскими вь разсуждени труда моего, но достой-MH

ми рукописями ваша книгохранительница, ваше рачене о собирании важных и полезных вых вых в и полезных в книг в, попечене о издани оных в во свыть, и наконець ваше знане вы Исторіи и Географіи Россійской, дылаеть намы истинную честь и заслуживаеть благодарность отв единоземцевы ваших в. Вы заключени сего писма, осталось мны просить васы, что бы вы сей знакы моего дружества и благодарности приняли вы томы виды, вы которомы я исполнилы оный; и были бы увырены вы томы, что я во всю жизнь мою не пропущу ни одного случая, гды только могу, изывить мое кы ваты усердіе и благодарность, сы которыми и пребуду на всегда.

вашимъ искреннимъ и върнымъ слугою,

николай новиковъ.

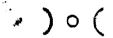
Во Санкт петеро урга. Февраля 20 дня, 1776 года.

#### 

#### кЪ читателю.

Скиоская исторія, издаваемая нын мною во свъщь, давно уже извъсшна всъмь упражняющимся въ Россійской исторіи и любителямь ея. Она сочинена Стольникомъ Лызловымъ въ 1692 тодь, и состоить вы трехь частяхь: 1) содержишр вр сеер исторію Скиескихр народовр и оканчивается взятьемь Царства Астраханскаго подъ россійскую державу; 2) содержишь исторію о Перекопской или Крымской Орав и Царяхь ихь, о Магометь и законь оть него вымышленном в и оканчивается исторією Турецких в Султановъ; 3) и послъдняя часть, есть переводь сь Польскаго языка вы 1687 годь, и содержинь вь себь извъстіе о дворь Турецкихь Султановь и пребывании ихъ въ Консшантинополъ. Кажется. что нъть нужды выхвалять трудъ сочинителевь: ибо оный давно уже писателями Россійской исторіи похвалень и уважаємь. Что же касаетися до изданія сея книги, то учинено онов съ наилучшаго списка изъ встхъ птъхъ, котпорые я имбаб, и копюрые мнв видвин случилось. Сей списокъ находишся въ Москвъ въ Пашріяршей книгохранишельниць, написанный изряднымь и чистымь стариннымь почеркомь вы листы. Я рвшился

рвшился предпочесть его другимь спискамь нампаче по тому, что на ономь подписано, что
оный самимь сочинителемь отдань вы Патріяр,
тую книгохранительницу. Впрочемь неостает,
ся мнв больше ничего, какь вы заключеніи сего
пожелать читателю моему, что бы онь поль,
зовался сею книжкою, столько, сколько любители россійской исторіи желали видыть ее напечатанною. За первою частью, послідуеть
вторая и третія вскорь,



#### оглавление первыя части.

#### книга первая

crap:

£

- ГЛАВА 1. О названіи Скиейн и границь ен, и о народ бхь Скиескихь, названныхь Монганлахь и прочінхь: и о Амазонахь, мужественныхь женахь ихь; и кінхь Татарь суть сін Татарове, иже вь Европу пріндоша.
- ГЛАВА 2. Конх в времен в , и яковато ради случая Ташарове отв отеческих в своих в м в то подвеминся, в в Европу придоша: и о брани их в св Половит и Россіяны; и о разореніи градов в Половецких в.
- ГЛАВА 3. Яковыя народы во оных в странах выша, отнюду же Татароге их в изгнавши, сами тъми странами обладатиа.

#### книга вторая.

- ГЛАВА I. О Башый Царй Ташарскоми и о пайнени его на Московское Государство и прочихи Государстви ; и о исчезновени его , и о начали и умножени Большия, или Золотыя Орды. 23
- ГЛАВА 2. О Царъх 1, бывших b в великой Ордъ по Башыв, и о Темирь-Аксакъ. 33

64

68

89

ТЛАВА 3. О Царвхь, бывшихь по Темирь-Аксакъ вь Ордъ, и о пустошени ея оть Московскихь Государей . 48

#### книга третія.

- тамва 1. О началъ града Казани и поселении; и по томь о разорени его оть Московскихь Великихь Государей.
- ТЛАВА 2. О обновлени Казани от Царя Улумахмета, и о прочихь Царбхь по немь бывшихь вы Казани, и о многократномь покорени и отступлени от Московскаго Государства.
- ТЛАВА 3. О покореніи Казани въ Московскому Государству, и двоекратномь посланіи въ Казань на царство Царя Шигалъя, и о многихь бранъхь на Казань. 80
- ТЛАВА 4. О походів подів Казань Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича, и о поставленій Свії яжска, и о Мученицівхь, и чудесных в ділітхь бывших в квазани.
  - ГЛАВА 5. О походъ Царя и Великаго Киязя, Іоанна Васильевича, подъ Казань, и о совершенномъ взящи ея, и о покорени всего того Царства. • 100
  - ГЛАВА 6. О взящи царсшва Астраханскаго кв Московскому Царству, и о приход в нодв Астрахань Турецкаго воинства. 156

# исторіи СКИӨСК-ОЙ

#### КНИГА І.

#### глава перьвая

О названіи Скиої и границь ея, и о народьхь Скиоскихь, названныхь Монгаилахь и прочіихь: и о Амазонахь, мужесшвенныхь женахь ихь; и кіихь Ташарь супь сіи Ташарове, иже вь Европу пріидоша.

#### CHO & CHO

Б Годоръ Сикулюсь историкъ вельми старовъчный, иже писалъ книги, о дъясаря Августа: повъдаетъ Скиеомъ начало имъти отъ Скиеа перьвато Князя ихъ, рожденнато отъ Вови, и дъвицы, иже бяще до пупа человъкъ, останокъ же его подобте зми обрътается. Такожде и матерь Скиеову, самородно изъ земли своея произведтуся. О семъ иные лътописцы сумнъваются (1) и глатолюнть, что бы то задивы

<sup>(1)</sup> Гвагнинъ о Ташаръхъ, лист. 1.

ливы были; (ибо о шаковых в кром В Мелюзины мооской необрытается;) и мнять повысть быши лживую, или басни въ себъ содержащую. мныя историки глаголють: яко Скиоїа названа есть опр Скиез сына Иракліева, и есть лвояка: Едина Европейская, въ ней же мы жишельствуемь, по есть. Москва, Россіяне, Литеа, Волохи, и Таппарове Европейскіе, Віпорая Асійская, въ нейже вси Скиеские народы обитпають, отпъ полунощи на востокъ солнца съдящие. Асійскіе Скивы премного разплодищася, и различными именованій прозващася. Едини Тавросы, иже у горы Таврось, жишельсивующь: иніи Агантырси; еще Эсседони: (иже родинелемъ своимь вывстпо земли въ себъ чинили погребенте; ибо мертивых в ихв ядяху:) и Массагетии, Аримаспи, Сакеви, или Саги. Сти вси народы бяху поглаени и незнаеми ГрекомЪ и Лаплиникомъ (1). Границы же Скифскія, съ Запада отъ ръки Дону: (а Ботеръ описатель всего свъта, полагаеть (2) оть волги, еже и приличные имать быпи.) На востокъ солнца до предъловъ Хійскихь, иже со Индією. Сь полудня отів моря Меотскаго, то есть Азовскаго, и Каспійскаго. то есть Хвалисскаго. На полночь даже до океана Скиескаго ледоватнаго. Раздёляетися же на ченные часни: Едина имбенів вы себь Орды всь. Впорая Загапаи, и всв народы, иже супь при Уссонь и пустыни Лопской. Третія обдержить Киппай, и еже обръппается въ помянутной спъни, и Хинское государство. Четвертая содержишь страны мало намь ввломыя, яко Белгіань, Аргонь, Арсатерь, Аніа. Но отв пяти comb

<sup>(1)</sup> Кромер, кн. 7. лист. 166. (2) часть 1. лис; 165.

готь льть и больше, егда Скинове, народь изтелий опъ спраны реченныя ихъ языкомъ Монгаль, ея же и жинели назывались Мингаилы или Монгаили, посёдоща нёкотюрыя госуларства (1). (яко о томъ будеть ниже,) измънита и имя свое, назващася Таршаре, (2) от ръки Таршарь. или отъ множества народовъ своихъ, еже и сами любезное приемлють и слышать. И меньшая половина Скиеїи, яже надъморемь Асійскимь. называется Тартарія великая. Разділяется же Тарпаріа великая опів Скиеїи Имаусомів горою великою и знаменитою (3), еже со ону спрану. то Тарпаріа, а еже опів сея спіраны, що Скиеїа. Идрже обрвтается гора каменная Кавказв названная, близь моря Хвалисскаго. СЪ другую же спрану опть полудня и востнока раздыляеть ихъ гора великая Быкова реченная, по лашинъ Монсь Таврусь, на нейже перьвое сталь ковчегь Ноевь по потопъ. О сихъ Таптаръхъ Мингаилъхъ, иже живяху въ меньшей части Скиеїи, которая отб нихъ Тартарта назвалась, множество внаменитых ваба в историки писали, яко силою и разумомъ своимъ, паче же воинскими дъды на весь свъть прославлячуся. Сїн ничто же особное, кромъ женъ и дъшей и оружтя имяху, и ничто же начинали, еже бы имъ во тщету было. Денегь никакихь, ниже злаша и сребра знали, мънами шокмо поптребы своя исполняли. Ибо глаголаху, идъже есть въ чести злато, тамо желательство; а идъже желательство, тамо сребролюбіе; а идіже сребролюбіе, maмо прелести, и таковых b удобно сребром**b** A 2 одол Випи.

<sup>(1)</sup> Ботерь. (2) Стрійков, лист, 258. (3) Гвагнинь о Татар, лист, 3.

одолѣти. Небяще ничтю же у нихъ добрѣйшаго паче славы, и ихъ грубому прирожденїю много даде имъ природа. Перьвое, за едино удивленіе Тустинь обънихь пишеть; яко они будучи грубыми, безь наукь, не знали злосшей пако Грецы от великих в наук в исполнени суть невоздержанія. Аще бы хриснії анскій котпорый народь 26 имбав въ себъ шакую мбрность, яко они, не точтю земля, но и небо любило бы ихъ; никоу гда побъждени бывали, но всюду они побъжда-ху. Дарїа царя Персскаго изъ Скиеїи изгнаша; и славнато самодержца Персскаго Кира убища; Александра великаго Гепімана, именемъ Зопиріона, съ воинсивы побъдища (1); Бакигріанское и Пареянское царсина основаща. Никогдаже чуждему народу попущаху къ себъ входити, а своими довольно: (кромъ Грековъ и Индянъ): всю Асію населиша, Турки, Пароы, Персы, Венгры, Сыкабры, от их вароду изыдоша (2). Астю малую и великую, вторую и величайшую часть себта, мужестивомь обладаща, и обладаху ею съ полторы пысящи льть, наченше опъ вексора царя Эгипепіскаго, даже до в'бку и государснівованія Нина царя Ассирійскаго. На состаснів и въ ) прилеглоспи съ ними всегда жили Славяне пра-) родишели наши, Москва, Россіане, и прочіи, ихъ же древніе историки для общих в границь единако и обще Скивами и Сармантами называли. Оно-му Египенскому царю Воксеру пригодный онвънъ-учинили, (3) егда велъль имъ. себъ дань давани, у сище оппавщали: Удивляемся, глаголюще, пако вегихЪ

<sup>(1)</sup> Квиніп. Курц. кн. 11. лист. 259. (2) Стрійков. лист. 262. (3) Гвагнинь о Тапіар: лист. 2.

тихъ хощенъ приобръсни боганства, идъже ихъ никогда же: пристойнье намь убогимь для таковых в объщаться были: срамно есть Государю великому къ намъ убогимъ Взлить, приличное мы убоге къ Государю будемъ. И тако прежде даже Царь не уголювился на войну кЪ нимъ, ускориша нань, и до конца его побъдища. и изь Африки изгнаше. Марса хвалили за бога, а за богиню вестру. Солнце, Мосяць, Огнь, въ вепочшении имбли. Хана великаго царя своего, иже зовящеся Гогь и Магогь, то есть ты Государь, на Тосудари, и Царь на То царьми, на То 24 свъпів вельми почитали, и вмъсіпо св інаго имвли, и чинли, и величали. Въ мужеснивъ же и воин им скихь двавхь тако и скусни, яко не точно сами 2023 но и жены ихь, (1) въ великую славу превзыдоща, онихъ же хощу зав нвипо написати. И ливное двло еснь, кому бы тв дары и двянія воинская: знаменищо оказанныя приписати, мужемь ли или ( женамь ихь; ибо они шако знашныя явла по себъ оспавили, яко ни какимъ забвентемъ въки наступающія заперти их всзмогоша. О них вже сице исторія починается: Во едино время, несогласія ради ніжоего, из воинсіпва онаго Таптарскаго изгнани быша два знаменишыя юноши, Плинось и Солопинь, иже изведоща съ собою немало иных Бюношей, и обиташа при границъ Каппадокійстви надървкою Фермодонтою, (2) и обладаша полями Темискирійскими въ пограничіи Грековъ, и отпуду воеваху прочія царства. Потомъ собравшеся окреспини народы, и пришедше безввстно поразиша ихъ до единаго. Жены ихъ видъв-

<sup>(1)</sup> Гвагнинь о Таппар: лист. 4. (2) Курц: о Алекс: Макед: кн; 7. лист. 127.

ше лвое бълспвование на себъ, изъ отеческихъ мъстъ изгнание, и мужей своихъ избиение, прияща на себе оружие мужей своихъ, луки, сабли, и копїя, и прочее, начаша сами оборонятися, и стрещи предвловь своихь; и шако добрв онаго краю стрегоша, яко тамо распространишася, и царство основаща; и дабы народь ихъ женскій неизгибль, совокупляхуся со окреспными народы, и по томъ съ пастырми своими, въгодъ единою. И аще сынъ рождащеся имъ, убиваху его, аще же дщерь, со-блюдаху, учаще не писанію, ниже женскимъ худо-жеспівамь, но воинскимъ дъламъ приучаху ихъ, правыя сосцы имъ прижигали, дабы сторълянію изъ лука нечинили помъшки; и того бы ради до-диа стоинъ звати ихъ Маммазони, а не Амазоны: ибо Мамма греческимъ языкомъ Перси называются. И Мамма греческимъ языкомъ Перси называющся. И доны егда имъ всюду благополучно повождащеся, яко испинно спрахом всему свыпу быша, избраща из посреди себь двь Кралевны, имены, Маршестю и лампеду. Сти повыдаху яко опть бога Марса уродишася, ему же жершвы, яко же и мужте ихъ шворяху. По томъ обладаща множайшую часть Европы. Бяше сте отъ сотворентя свъта. яко древне историки описують, около лъта 2825. По томъ основаща Эфесь градъ великти въ Грецти, такожде иныхъ градовъ много. Послъди многую корысные ощь окреспных вароловь приобрытии, возвранищася съ плономь вы землю свою. Мартезї убо остася віз Греціи обороны ради, но не долго шамо повелишельсивова. Ибо вскоръ опівбханіи прочихь къ Фермодонтіи въ поля Темискирійскія, собрася на нихь безвістіно народь малыя Асіи. Маріпесію убища, и воинство ея поразища, а Лампеда во отпечествій умре. На ея мъсто наступила Ортига, надъ прирожденте

женское мужеспівенна. Сїя долго въ довспівь соблюдашеся, и изрядно обиды сестръ своихъ воздаде: ибо нъколико лъпів мужестівенно и крътко, ильже аще обращашеся, супостатовь побъждала. По семь вы небышность Оришгіи, Ираклій Греческій согласяся со клевреты своими, пришель на Амазоны безевстно, и множество ихь пообди, и въ плънь взять. Ортига довъдавшися о побъждении сестов своихв, св великою жалостію посла. къ Сэгеллу царю Татарскому, дабы опплаль Греком возмезлие за кровь свою, сице прилагающи: Аще того не учинищь, мы саблями Грекомъ путть во всю Астю отпворимъ. СВОИМИ Подъятися убо Согелдъ на Греки, обаче не соттвори съ ними брани, нъкотторыя рали предъуттвержденныя между собою дружбы. Амазоны обаче составиша брань, и мужественно противь Грековь сташа. Всяко же безь иныхь помощи принуждени быша уступини. Пономъ послаща къ Согеллу царю вопрошающе, чего бы ради тако къ нимъ непріятнень явился; отвіща, яко то ко иному времени оставити умыслиль есмь. Ибо нынь тому есть потгребная причина. И тако Ортигіамножество знаменитых воинских даль по себв. паче обычая и крвпости женскія оставльши, отів сего свъта опібиле.

Послбди сея бысны Пентесиліа, (1) яже во время Троянской брани, пришедши вы помощь Трояномы со многимы дівическимы воинствомы, зіло мужественно доказовала, и брань со Греки чрезы цівлый день иміза, и по іпомы на кійждо день тако іпворящи, сильна иміз бяше; таже сразившися едины на едины, сы преславнымы богатыремы Пирромы

<sup>(1)</sup> ББлыск, кн. 1. лисш. 59.

ромъ сыномъ Ахиллесовымъ, убіена отть него бысть, обаче со тщетою ево: ибо Пирръ отть нея смерінно бысть ранень (1). Онихъ же Омиръ во Иліадахь, и Виргилій во Энеидахъ своихъ, сицевыми словесы поминаютть:

Ведеть Амазонка полки неизочтенны, Мрсячными же щиты цвытно облеченны; Смрла Пентесиліа, ставя оть охоты, противь мужей дерзновенно дрвичьи роты.

и живуще бяху ти въ преждереченныхъ мъстъхъ своихъ даже до царицы своея Тамирисъ слатименемь (2), яже имъющи брань съ преславнымъ Перскимъ самодержцемъ Киромъ, порази его, и самаго емши, главу ошсъщи, и въсвоей его крови омочати повелъ, глаголющи: Желалъ еси кровей человъческихъ до смерти, пей же свою по смерти.

Во время же власпельства великаго Александрь царя Македонскаго (3), бяте у нихь царица именемь Овлестра. Съ нимиже Александръ великій войну хотяще начати. Ониже ему отвъщата: царю Александре, слава твоя велика есть, но достоить ти блюсти ея, еже бы неизгубити: тбо какую славу приобрящеть, аще насъ жень сущихь побъдить; аще же мы побъдить тия, тако великаго царя, то множае славнъйти бумемь. Царь же сїя слышавь, остави ихъ въ поков. Потомь Овлестра сама пріиде ко Александру со тремя сты дъвиць вооруженныхь, просящи, дабы оть него зачала сына (4). Александрь же почудився

<sup>(1)</sup> Гвагн: о Ташар: лисш. 4. (2) ББльск, кни: 1. вБ: 5. лисш. 113. (3) Гвагн. шамъже, (4) Курц. о Алекс: Мак: кн. 7. лисш. 127.

ей и собранію ся, державь у себе дванадесянь лней, оппристи ю. И тако от него покой приобобілоша. Пошочь егда шяжко бысть имь отв окреспиных народовь, принуждены быша упиещи къ Тагларомъ помощи ради, мужей опъпуду вземлюще: обаче кто своей воль приобыкнеть, продно тому отб нея престати. Прилучися убо во едино время, яко опть продолженныхь и далекихь войнь Ташасскихь, десяпь льть не бяще ихь вь домьхь: и того ради жены ихь съ паспырыми общапися начаша, мняще мужей своих в изгиошихь. Егдаже пріидоша мужіе, жены пастырьми не восхотвша ихв слушать, даже нуждею и казнію къ тому привлечены быша. И опів Коніці пого времени Амазонки преспіаща воевани , Амазов егда имъ мужје роги сотроша.

Опъ сихъ убо Таппаръ, Мингаиловъ, изъидоша сїй Тапарове (1), иже супь къ намъ Савроматюмь пришельцы, ихь же называемь. Крымскія. Манконскія, Перекопскіе, Біблогородскіе, Очаковскіе, и воб тв народы, иже обищають около Езера, Палюсь Меотись, то есть. Азовскаго моря. НБцыи же историки сихь Татарь мнять быти Еврейска племене, яко о томъ Болеръ въ книгахъ своихъ (2) знаменито утверждаючи пишетъ сице: По раздълении царства Гудина Ісраилева, ихь же цари быша вь Самаріи, яко о помь явственно въ Виваїи обрѣтается. Послѣди перьвыхъ пл вновь, еже от парей Ассирійских в на Евреевь, насшупила война Салманасара царя Ассирійскаго. Той въ два прихода свои, еже на царя Іосію, егда и Самарію взяпів, разори и опроверже до

(т) Гвагн. о Ташар: лист, 5. (2) Част, 4. кни: 2. ЛИСШ, 142.

Hu.

конца царсиво Ісраилево, и народъ заведе во Ассиойю, и оттуду въ полтараста льть, яко пишенів Ездра, убозїй Жидове преидоша горы Перскія и Мидскія, пріидоша во спірану Арсапіерь. Таббы сія страна Арсатерь обрыналася, различно о пюмъ списатиеми домышляющия Нъпыи упіверждають, яко що была страна Колхійская. же нын в зоветися Мингреліа. (1) Ибо Иродопів питепь, яко народь шой двией своихь обовзывали: обаче множайшая часть списателей глаголють сице: яко Арсаттерь страна, область есть Белгіана (2), опінюдуже Жидове подъ именемь Тапіарскимъ изыдоша, лъща ощь воплощентя Божтя 1200. во время великато Кингиса, иже утпверждаще царство Китайское, и яко тій тогда еще обрівзаніе содержали, и нВчто иных чинов Моисеова закона, того ради нетгрудно пріяша законь Махометовь. И даль таможе на листу 152 пишеть: Егда повельніемь Салманасара царя Ассирійскаго заведени быша Израильтяне за Індію, въ землю Арсанерь, и тамо изродишася во обычаи глупые и грубые, и забыша множайшую часть, или и обще вся чины Моисеова закона, едва соблюдаху ипокмо обръзание едино.

TAABA

<sup>(1)</sup> Мингреліа страна у Хвалисскаго моря, близо ко Персій. (2) Белгіана Область близко Індій.

#### глава вторая.

Коих в времен в и яковаго ради случая Татарове от в отеческих в своих в мъств подвемшеся, в в Европу придоща: и о брани их в св Половцы и Росстаны; и о разорени градов в Половецких в.

Вину или причину порушенія их в отбевоих в містів, и вів сія страны пришествія, различно списашели описующь: первое Бошерь (1) полагаеть сицевую. Егда быша оные Таппарове поль властий государя спіраны піоя именем Ункама, ему же давали десящину отпъ встхъ прибытковъ своихъ. Егдаже во времена наступающія тако расплодишася, яко нівкогда Жидове во Египтів, яко Укнамів нача опів нихъ опасение имъни. Того ради хопя ихъ умалипи и опівяни крітость опів нихв, разсылаше ихъ единою гламо, и паки инудъ на войны дальнія и не безспірашныя, въ чемь пій подстрегшися совокупишася вкупт и совттоваща оставити природную спрану свою, и сопівориша плако. Ибо воздвигшеся поидоша отб отеческих в мбств своихъ. И шолико удалишася опъ онаго Укнама , яко кпому не бояхуся его: идъже по нъколикихъ лъпъхъ избраща изъ посреди себе царя Хингиса. ему же благосчастныя побъды и мужество придаимя великій. Ибо піой изшедши опів спраны своея, авта от воплощения Божия 1162. сь жестюкимь воинствомь, покори поль себе ово силою, ово славою, новыя обласии. Последиже егда восхоть у онаго Укнама едину оть дщерей

<sup>(1)</sup> Часть 3. кни: 2. лист. 82.

его полти себе въ жену, и невозможе того мирно учинипи, начапів войну противу его, и во брани побъдивъ, государство его пріянь. смерни же онаго Хингиса, наслъдники его въмаломь времени, тполико быша сперашни всьмъ спіранамь восточнымь (1) неменьше же и полуношнымь съ погублениемъ неисченныхъ народовъ, яко препетала от них вся Европа. Егда и Иннокентіїй 4 Папа Римскій, ужасшися тоя лютыя бури, яже висбла надъ Хриспіїаны, ( ибо яко саранча разбътошася даже до Дуная,) опів собора Лугдунскаго посла мниха Анеелина Доминикана, со иными мнихи Францышканами, къ великому Хану Таппарскому, въ лёто 1246, имени же его не описують, наказующи его, дабы приняль имя и вбру Христіанскую, или бы точію оставиль Хриспії ань вы поков пребывати. Онь же не соизволи имени и вбры Хрисппанскія пріяпии; обаче объщася со Хриспіаны пяпь літь вь поков пребыни. Нъцыиже пишутть, яко обранися въ въру Христіанскую: и яко воюющи къ потребъ Христіанской, повельль уморини гладомь, Мустацена Калива Богдадскаго между богатильны его, ихъ же собра, Историкъ же Польский Александръ Гвагнинъ о разных в странах в пишучи пов в даеть, яко (2) Алдяусь царь Ташарскій двша 1250 взяшь градь Суссу между Персідою и ВавилономЪ, и тамо града тпого держатиемя Камиоа, уморимъ гладомъ, замкнувь его во единой башив, которая была у того Калива, полна златпа и сребра и вещей драгихъ, тлаголя: Ащебы ты то сокровище роздаль вои-номь, тобы ты и градь и народь твой вы цьломогли соблюстися. И сей имать цаρь

<sup>(1)</sup> Бошерь част. 4. кн; 2. лисш. 152. 2) лисш. 62.

нарь Ташарскій, кв немуже Папа посылаль Пословъ своихъ, и Калива Мустацена уморилъ. Еще Ботерь пишеть (1), яко царь Татарскій Алляку разлучаль сосвытомь Калива Мустацена Бумбили, льта 1255. Инь же списатель Жигмунть Гербершиеннь, описуя землю Ташарскую пишешь, и поиволить на свидътельство Менодіа Епископа Пашавскаго, иже повъдаеть, яко бысть нъктовь нихъ мужъ Гелеонъ именемъ, иже имущи нъкую вбломостиь о скончании свбта, и о погублении на немь всъхъ живущихъ. Повъдающи же имъ сїе, и нъкакими писанји ушверждаще, и совътоваще. дабы о шомъ прежае времени вразумилися, и сокровища и богапіства мірскія, иже вкупт со свътопь погибнути имуть, ни во что вывнили. На сте они соизволиещи, полъящася со безчисленнымъ множествомъ народу своего опіъ Тагпаріи, отпъ оныхъ каменныхъ горь Кавказскихъ, и отів горы великія Имаусь реченныя, и опів поль Евтейскихв (2). И пріидоша ко Индіи, идвже царя Индійскаго, емуже служаху, убища, и обласіли яко ево, тако и иныя при ръкъ Эфратъ, и у моря Персскаго обрътпающияся поплъниша и опуспошища (3). И Асію малую и великую съ великими побълами въ долгопу и широту преидоша. Такожде объ Сарманій, Асійскую и Европейскую, идъже множество царствь, княженій и областей, яко Христіанскихь, тако и поганскихь повоевали, и ни вочто истинно обратили (4). В в наши же Европейскія страны пришествіе сихь незванныхь госпіей, знаменовала, и якобы провозвіщала збло великаж

<sup>(1)</sup> Част. 3. лист. 129. (2) Кромерь. кн. 7. лист. 165 и 167. (3) Стрійк. лист. 258. (4) Той же лист. 259.

великая и необычная комента, явльшаяся авта от в сопроренія світа 6719, а от воплощенія Слова Божія, 1211, місяца Маїя, я не осмнадесянь дней пребысть, на востокъ солнца къ Половцамъ и ко странамь Россійскимъ хвость обращающи. и аще въ хожденти ея нъкотторые истторти и не-соглащаются, обаче была явное знаменте прищеешвія шрхв злыхв прилежащихв намв сосвлей. Мбо они яко послушни будучи тоя кометы, во второе лъто по томъ, то есть 1212, со царемь своимь Эгуханомь, егоже Гвагнинь (1) Бапыевымъ опщомъ называетъ, прешедши Волгу рѣку, идъже сна въ Каспійское, то есть, Хвалынское море подъ Аспіараханью впадаетть, великою силою, идяху на Западъ, и прежде съ Половцы: ильже имь Половцы мужественно отпорь давали. и воинства ихъ побъждали. На остатокъ ощь множества Ташарскаго въ кръпосии своей ослабъща (2). И тюго ради аще и главные супостваты бяху Россіаномь, обаче наглою потребою принуждены будучи, помощи отть нихь прогливь Таппаръ просили, разсуждающи и глаголющи имъ сице: Что намь от Татаровь ный, то вамь будеть от нихь утро. Того ради росстане, видя общее быство, не отрекошася, и Татарскихь пословь, (совытующихь имь, дабы вы ту войну невствупали, и Половцомъ, въчнымъ своимъ супостанномъ, не помогали), чрезъ законы гражданскіе, поимавъ умучили, и вси землею и чернымъ моремъ отъ Ачакова. также ръками, волгою, Дономъ, ворскломъ, днепромъ и Богомъ, на помощь половцомЪ

<sup>(1)</sup> Кн. 8. част. 2. лист. 17. (2) Кромерь, кн. 7. лист. 167.

половцомъ поилоша съ воинствы. Князь Мсти-Метиславъ Метиславичь, съ воинствомъ Галичскимь: Князь Владимимь Оюриковичь сь воинствомъ Смоленскимъ, и прочїе Князи россійстій, черниговскіе, Переяславскіе, Владимирскіе, Новогородские, и случившися со встми воинствы Половецкими, пріидота на урочище Протолцы, и опплуду дванадесяпью днями прійдоша на рівку названную Калку (1), гдів уже Таптарове подівнаментами своими спояди, и непопустивше пришедшимъ опочинущи, но вскоръ свъжія на ослабълыхъ и путемъ утружденныхъ ударища, и побиша и разгнаша Половцовъ перьвое, по томъ российския воинсива дерзновеннъе поразиша (2), и двоихъ Князей, Метислава Кіевкаго и Князя Чеониговскаго поимаша, яко Меховскій пишенів, а ББльской глаголетть, убили. Бысть сія брань Россіяномь и Половцомь съ Таптары лъпта Христнова 1224. Иныхъже разгнанныхъ: (дъло испинно шяжко ко изреченію:) сами же измінники Половиы. (чрезь ихъже землю бъгоша,) поварищей военныхъ и помощниковь своихь, у конныхь коней по опьимающе, съ пъшихъ же одъянія грабяще побиваху, иныхъ же въ ръкахъ утопляху. Храбрый же К язь Метиславь Метиславичь Галичекій, иже побъдилъ Коломана короля Венгерскаго и Поляковь, егда прибъжаль къ ръкъ къ лоліямь скоимь, и превезшися чрезь рвку повельль всв додій пошопини, и посіщи, и попалищи; бояся пс-гони Ташарской (3), и шако исполнень страха dingu

<sup>(1)</sup> Калка не далеко Дону. Спрійк. лист. 277. въ припискъ. (2) Стрійк. лист. 263. въ припискъ. (3) Синопсисъ Кіевской лист. 117.

пвшь кь Галичу пріиде. Владимірь же рюриковичь Князь Смоленскій шакожде здравіе свое бітсшвомь спасе, и кі Кіеву пришедь, Престоль Кіевскій облада. И ниже множайшая часть полковь россійскихь, бітаци кітадіямь своимь доспіти узрівши ихь потопленныхь и пожженныхь до конца, отів печали и нужды и глада немогуще чрезь ръки преити, тамо помроша и погиооща, кромъ нъкоторыхъ Князей и воиновъ, иже на плешеных плаволжаных слопахь, чоезь обки преплыша. На тюй пю брани, между безчисленпреплыша. На тюй пю брани, между безчисленными россійскими воинствы, убіени быша славные богатыри, и знаменитые побідоносцы, добрыня Золошой-поясь, и Александрь Поповичь съ слугою своимъ Торопомъ, и иныхъ славныхъ богатырей россійскихъ много. Тартарове же по той побідів (1), твердыни и грады и селенія Половецкія до основанія разорили, и вся стіраны около Дону и моря Меошскаго, и Таврики Херсонлюбар по моря места по моря по моря места по моря по моря места по моря по мо скія, еже днесь от Прекопанія междуморіа называемь Перекопомь, и окресть понта Евксінскаго, то есть Чорнаго Моря, Татпарове обладата и постаоща, точію остащася грады, яже суть вы самой Таврикь Херсонской, вы содержать ній Генуенсовъ Игналіань подь державою Греческих в царей, и донын во оных в полях в гра-дов и твердыны и башен в каменных в давных в, иже Иппаліане Генуенсы съ Половцы въ повариществь будучи созидали, старыя падшія стыны, пачеже у Торговицы (3) и на прочихь мыстыхы **б**мынак

<sup>(1)</sup> Кромер: к. 7. л. 167. (2) Бел: Князь Владимирь у Генуенсовь Каеу взяль: Стрійк. л. 137. (3) Торговица на устье рыки Бога, за Уманую 25 версть: Стрійк. лис. 417.

явнымъ свидъщельсивомъ суть. Такожде и въ поляхъ Мажарскихъ: (опинодуже Венгры изылоща) и до нынъ множество стънъ, и градовъ и твердынь разоренныхъ. А гробы свидътельствук тъ, яко тамо жили нъкоторые христане, ибо суть на могилахъ столпы каменные ръзные, мужей честныхъ во оружтяхъ, и кресты малыя на нихъ, обаче нъкоторые отъ древности мхомъ обрастона, и интиже падоща. Отпнодуже познати мощно, яко живяху тамо нъкогда Греки. Италтане и Генуенсы съ Половцы. И тако отъ того времени Татарове, народъ прежде сего мало намъ слышанный, Половцовъ выбивши, намъ сосъдьми нелюбезными учинищася.

#### TAABA TPETIA.

Яковыя народы во оных в странах в быта, отнюдуже Татарове их в изгнавши, сами тыми странами обладаща.

Соглашаются на сїє мнози древній и новійтій историки, яко тамо то есть по обі страны ріки волги, ниже ріки камы, между великія волги, и білыя воложки, до большой Нагайской орды, (тая мнится быти Заволгская орда
иностранными названа) живяще народі Болгарскій, а ниже ихі по рікі волгі, даже до моря
каспійскаго, со ону страну волги, жили Тапарове, иже иностранными называлася Заволгская
орда. По сей же страні волги, еже есть, ві низів
идучи по правому брегу ві поляхі отів Полунощи кі востоку, даже кі Дону, и наді моремів
меотскимі, еже нынії Азовское называется, и
маді понтомі Заксіномі, еже нынії Чорное море,

и въ Таврїкъ, идъже нынъ Крымская орда, жи-вяху Печенъзи, и Половцы. О началъже сихънародовь повъствуется (1): страна именуемая Болгары, обрътпающаяся по львой спирань волги рьки въ низъ идущи, аще иностранни и по объ страны Волги полагають ю, обаче есть на единой спрань. Таже есть ниже града Казани, про-должающися до больной Нагайской орды, яже иностранными Заволгская называлася, между рвками, великія Волги, и білыя Воложки, и Яикомъ. Название свое восприяла опив народа живущого (2) тамо еще прежде крещенія россійскія жемли, названнаго опів ріжи волги, волгары, или Болгары, коглорые имбли начало свое опб преславнаго и многонароднаго народа Славенскаго. Живущи же гламо многа лъта, и слышавше о нѣкопорыхъ соплеменныхъ своихъ народѣхъ Славенскихъ, яко Вандалахъ, Цымбрахъ, Гопеахь имя свое прославляющихь, и вь двлахь воинскихъ цвътущихъ, и побъды воспртемлюшихь, елики содъяща они съ римскою Монархіею, и съ Цари Греческими, и съ прочими яридручими сосрчи: о ихр же счавнихр воинскихр дълъхъ многіе испюрики пишупів. Ревнующе тпому и Болгары, воздвитшеся мнози отів спіранв своиль и жилищь, ищуще містів прохладнійшихь, и славу обрести хоничие, прилоша первое наль Чорное Море и наль Меопское, и прежиша тамо не мало время въ поков. Въ лъто же онів рождесніва Хриснюва, 420 (3) со княземв своимь Дербаломь польящася оттуду, и придоша за рвку Днепрв, во область названную Дацїю:

<sup>(1)</sup> Стрїйк. листі. 97. (2) Кромер. кн. 1. лис. 12. (3) Спрійковскій листь 98.

цію; идъже нынъ волохи и Мулшяне; между ръ-ками Днепромъ и Дунаемъ. Яже пюгда бяще подъ державою Римскою, опнюдуже жишелей памош-нихъ Даковь изгнавше, сами ону спрану населиша. И ощинулу исхоляще Греческое Царсиво плъ-няху, и пообды воспримаху, яко о номь доволь-но пишенъ Сприковский, въвыволь народовъ Сла-венскихъ, на листу 98 и далъ. Оставши же отъ нихъ во спранахъ своихъ, соединищася съ Таппарскими народы живущими близко ихв. Татарове же, иже назывались Заволская орда, живяху по тойже рбкв волгв, ниже Болгарскихв границь, даже до моря Каспійскаго, пріидоша изъ пустыней опістовщихь къ Китайскимъ странамь, и начаща жити около великихъ ръкъ Камы и Яика, и съ Болгары вышними оставльщимися, яко народомъ такимъ же дикимъ сосъдства ради единонравни быша. Сти вси въ росстискихъ лътописцахъ назвалися нижнте Болгары, сь нимиже Князь Владимірь Святославичь Само-держець росскій, многи брани имъвь, покори ихь, и дани наложи. Но обаче множицею оть ихь, и дани наложи. но оодче множицею отв поданства отступоваху, аще и послъди отв прочихь великихь князей россійскихь побъждаеми бываху, о чемь свидытельствуется вь Степенной россійской книгь на различных мьстьхь. Иностранній же историки называють страну ту Заволжская орда, яко Гвагнинь пишеть глаголя (1): орда Татарь Заволжскихь, названа есть оть рвки волги, за неюже обищали: граничин-ся та страна оть востока моремь Хвалисскимь, и проч. Стя орда бяще нвкогда славныйшая и сильныйшая паче прочихь ордь, кромв Астара-Б 2 ханскаго

<sup>(1)</sup> О Татаръхъ листь 16.

жанскаго Государсива. А о начал в своем в инв Ординцы сице повъствують: яко во странахъ тпрхр, опинодуже избидоща, бяще нркая влова. породы между ими знаменитыя. Сія ніжогда отпів любодьянія породила сына именемь Цынгиса, юже первые ея сынове прелюбод виства ради хотвиа убити. Она же обрвие вину ко оправданію си глаголющи; АзЪ опів лучей солнечных в зачала есмь сына. И глако пюй ея сынъ время опів время мужественным возрасте юношею, и тпу Заволжскую орду разпространилъ жиль, яже множествомь жителей, и льль мужеспівенных рабяніем в под по побиліемь. едва не всв тамошнія орды превосходить. и совершенно опъ сея вси иные дикихъ поль жителіе народь той производящій, мужествомь и воинскими двлы славу свою размножили. Опів сихь Таппарь, ихъ же россійскіе літописцы называють Болгарами, от имени прежнихь Болгаоовь жившихь тамо, приходили къ великому Князю Владиміру, (1) вбру свою макометанскую похваляюще, опів нихь же послёди четыре Княза пришедше въ Кјевъ крестишася. Половцы же и Печеньзи, (2) бяше народь военный и мужественный, изшедшій опів народа Гоппоов в Цымбров в, онь Цыммеріа Босфора (3) названныхЪ, отть нихЪ же Гепиловъ и Лишву и Пруссовъ старыхъ изшелшихЪ явно произведе Стрійковскій вЪ началЪ книгъ своихъ, еже и Ваповскій свидътельствуеть. Такожде и БВльскій вь дВяніяхь Казимера перваго Краля Польскаго, на листу 239 сице гла-RAOT

<sup>(1)</sup> Сшепенная книга, степен. 1. глав. 47. (2) Стрійк. лист. 186. (3) Цыммерій Босфорь, проличва изь Чорнаго моря вы Азовское.

селя: народь Печеньговь и Половцовь и Япивижевь метинныя суть Литва, точто имяху между собою въ нарвчи малую разность, яко Поляки съ Ооссійны: житіе имуще надъ польсій, гав нынь Арогичень. Сти Половцы и Печеньзи изшедшти оппруду, во времена оныя селенія своя, опів Полунощи къ востоку наклоняющися (1) надъ моремъ Меопіскимь, и понтіомь Эвксиномь, пакожав около Волги, и около Танаиса, и въ Таврикъ, коже нын вазываем в Перекопскою ордою, коши своя поставляюще. Извже побращовавшися для прилежащаго сосблетва, и съ Италјаны Генуенсы, иже Таврику содержали, котпорые вы ть времена сильными на мори быша, шакожде съ воложи и Бессарабы, и содблаша грады, Манковь, Керкель, Крымь, Азовь, Каву, юже Греки и Аашинники Осодостею называли: ] Килтю или Ахилтю, Монкаструмъ или Бълградъ, и Торговицу содълаша (2). Зав можеть быть читатиелю усумныйе, яко единь историкь во единыхь мвствхь изьяванень двоихь нароловь жищелей, Болгаровь и Половцовь яко о семь выше вы семь писании, еже можеть тако разумьтися, яко той Болгарскій народь, или прежде сихь вы шёхь спранахь жили, а по нихъ на ть мъста Половцы и -Печенъзи изь за Днепра, идъже Подлъсте и Дрогочинь потидоша: или яко проспранны супь спраны пр оба народы, единъ въ поляхъ, то есть, Половцы и Печенвзи, а другіє, то есть Болгары. ближше подав моря жишельстивовали. Яко и самы сей историкь, то есть Стрійковскій (3), ниже пишенть сице; ибо сами Половцы, множае въ по-·B 3 TXR A

<sup>(1)</sup> Кромерь квиг. 7. лисш. 167. (2) Сшрійк, Лисш. 166. (3) Сшрійк, лисш. 136.

жахъ подъ намены жили, на возахъ вся своя имъ-нія превозяще, яко нынъ Танпарове намъстницы ихъ: яко пишенъ Меховскій, (1) Иные историки ихь: яко пишены меховский. (1) иные истюрики трхь половцовь называли гопоами, еже истинно есть, ибо егда были высосыщеный россійскимы странамы. Греческимы же и воложскимы, и польскимы странамы пограничны (2), великія имы пакости набздами своими чинили. Ибо чуждими трудами и грабленіемы непрестанно жили, паче же со Князи Россійскими величайшія брани составляли, их же грады бяху не давных времень, то есть, льта от Христа, 1103, и 107, и 108, то есть, лыпа от христа, 1103, и 107, и 108, Схуптень, и близко Дону Рукань, Суворовь, Азовь, его же владышель Половецкій Князь Азупь, убіень от Князей Россійскихь (3). Того же 1103 льта, и прозваща ихь Россіане Половцами: зане вь поляхь больше пребываху, или, зане полеваніємь, то есть больше пребываху, или, зане полеваніемь, то есть ловитвами звърей кормилися, или Половцами, то есть, грабительми, яко чуждимъ полономъ и грабленіемъ жили. Языкъ же съ россійскимъ и съ Польскимъ, и съ Воложскимъ смѣшанъ имъли. Сеже тако творящееся, отіъ тівхъ народовъ историки мнять (4) отіь того быти, яко по писанію Піполомеову з білидіеву, обладаеть надъ тівми странами планета Сатурнусь непостоянный, иже по принужденію творинів людь мучительный, страшный, и жеснюкій. Того ради истинно шако творяшеся от Половцовь народомь россійскимь, и инымь пограничнымь, яко отвеюду имь обиды творяху. Егда же пріилоша на нихъ Татпарове, и яко не въ равности имъ быша, невозмогоша имЪ

<sup>(1)</sup> Кн. 3.—гл. 36. лист. 120. (2) Стрійк. лист. 187.) (3) Стрійк. лист. 201. и 202. (4) Твагнинь о Тапарьхь лист. 3.

имъ нашествія возразити ; принуждени быша онымь успупити, яко о іпомь выше изъявися, и даже и донынь отів оныхь странь происходять народы жестокіе, прилежащія кънимь страны, нахожденіи своими пустошающе и разоряюще, по онымь словесьмь Пророка Іереміи глаголюща: отів Полунощи много зла изыдеть на всьхь обиниающихь на земли.

# истори скиоской

# КНИГА 2

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О батыв Царв Татарскомв и о плвнени его на Московское государство, и прочихв государство; и о исчезновени его; и о началв и умножени большія, или Золошыя орды.

Сего убо мучительнаго народа, оный Царь Эгухань, о немь же выше речеся, бяше поганый идолопоклонникь, яко о ипомь пишеть Гвагнинь (1), окаянный свою душу извергши, сниде во адь. По немь воста оной безчисленной саранчь вождь Земихень сынь его: его же росстане и литва называють Батыемь. Сей первый того народа проклятаго Махомета учене пріять и распространи. Препочивши мало во оныхь странахь, ихь же Б 4

(1) О Ташарбхь лист. 17.

облада, изгналь Половцовь и Печеньгь: съ Ташары же Заволжскими, и съ Болгары оставшимися. яко подобными народу своему, совокупися во едино . и всти оными облада: и тако умножися воинственнаго наролу страны оныя. Оказиный же Батый видя себе имуща многое воинство, начашь дыхати огнедыхательною яроспію родь хриспіїанскій, хошящи ихъ изгубити, и страны оны своими грубыми народы наседити. и истребити имя христанское: утвердити же тамо проклятое Махометово учение; паче же, Богу попущающу, нась смирити за многе гръхи наша: начанть збирати преокаянный кръпков воинство оных вровоямных варваровь, и собра много збло, его же повъдають быти, числомь до шести сопів тысящь. Св нимже быша мнози кровопійственные князи, или воеводы полковь его ихъ же имена, Кайдань. Магметь, Пета, и прочіи. вь льто же оть сотворения свыта 6745, а оть воплощенія слова Божія 1237 воздвитшися, и яко мо нійна стръла ского безвістно притече чрезь лісы кі резанскимі преділомі, и посла ко Княжемі резанскимі, прося себі послушанія и дани. Они же ниже дани дани хоппяху, ниже брани сотворити можаху . запворишася во градь. Нече-риниви же пришедше ко граду, многим воинствомъ присинупивши, взяща его, Декемврїа день, идъже Князи и вси люди изблени быша, и градь до основантя опустошень. По семь поганти пойдоша къ коломнъ. Великти же Князь Юрье Всеволодичь Московский слышавь таковое бъдетво, и видовь себе немогуща брани согшавити об ними, неравности ради множества поганых в, оты-де во градъ владимирь, со Княгинею и съ чады. Сшарьйшаго же сына своего Владимира на Моск-

🗚 остави, заповъдавъ кръпцъ бранитися съ потаными: воинсива же, елико возможе собратии, собравь посла прошиво Татаромь. Съ ними же посла сына своего всеволода, да Князя Романа Инсвороговича, да воеводу Еремїа Глібовича. Тій же шелше къ Коломні, и тамо учинища велію брань сы погаными, всякоже отіь множества ихъ побіжшелше къ Коломнъ, и шамо учиниша велію брань съ погаными, всякоже ощь множества ихъ побъждени быша христіане, и щолико избіени, яко едва самь князь Всевололь вь маль дружинь убъжа во Владимирь. Окаянный же Башый прійде со многимь войнствомь подь Москву, и облеже ю : начать кръпко ратовати. Сущійже во градь христіане много прошивишася имь. біющеся изходя изь града, обаче не могоша ощбитися имь до конца. Взяща градь поганій и великаго княхя Юрья сына Владимира пльнища; а воеводу именемь филиппа Нянька реченнаго убища, и прочій народь поськоща, и проліяся кровь ихь яко вода по спотнамь града, и градь пусть оставльше опыдоша ко Владимиру граду. Великій же князь Юрье Всеволодичь со племенники своими . со князи Василькомь и Всеволодомь, и Владимиромь, оставя во градь сыновь своихь Всеволода и мспислава, и воеволу Петра Оследюковича сь воинствомь, изыде самь изь града, имущи сь собою, елико возможе собрани воинства. Тапаровеже обступита градь, февраля вы з день, и поставища станы своя у златыхь врать: иніиме отплучитася вь разныя мьста пльняюще землю. Вь субботу же мясопустную приступивше поганіи взяща Владимира первый градь; князи же и людіе со Епископомь митрофаномь бъжаща во средній градь и вь церковь: поганіи же и июж градь вземше, всяхь мечу предаща, и градь сожтоша. По семь щедше взяща около Владиміра ж Сужтоша. По семь щедше взяща около Владиміра ж CvxСуждаля четыренадесять градовь. И потомь поидота кь Юрьеву и кь ростову, кь Переславлю и ко
Снятину, инйиже кь Кашину и на Угличь, и кь Ярославлю, кь Костромь и на Городець, и всь ть грады, и иныхь много селеній христанскихь попльнита и пожгота даже и до Галича, во единь мьсяць
февраль. Толико убо тогда попущеніемь Божіимь
бъдствованіе бысть на россійскую землю, толико градовь прекрасныхь, и сель и жилищь христанскихь разореніе и опустошеніе, монастырей и храмовь Божіихь пожженіе, народа же мужеска пола и женска погубленіе, и дъвь чистыхь
оскверненіе и умерщвленіе, младенческихь мягкихь удесь разперзаніе и попраніе, яко ни который языкь изрещи, или трость исписати можеть, и таковая тогда злая пострадата христане оть поганыхь, яко николиже таковая быта, отнельже и населищася тамо россійстій ша, отнелъже и населишася тамо россійстіи народи. Великій же Князь Георгій, или Юрье Все-володичь, недоум вашеся коимь градомы помощь подапи и христіаны оборонити. Ибо вы разныя мыста, якоже речеся, разыидошася поганій воева-ти, ждаше ихы ко сраженію на рыць сыде, идьже дождався самого нечестиваго Батыя со множе дождався самого нечестиваго Батыя со многимъ воинствомъ: ихже видъвъ Великій Князь, нимало ужасеся воинства ихъ, хопія пострадати за
въру хриспіанскую, и за Отечество свое главу
положити, снидеся съ нечестивымъ, и состави брань
жесточайшую. Падають трупи убіенныхъ съмо и
овамо, льется кровь яко вода, яко христіанская,
не меньше и поганская, идъже ужасъ бъ видъти дерзновеніе обоих воинствь. Поганіи бишася славы и боганствь обрёсти хопіяще; христіане же хопіяще оборонини любимоє Отечество, дерзновенно вь густые полки поганых впадающе множеспво

жество их побиваху. Но убо поганіи премвняющеся бишася ; хритіане же едини , и того ради вельми утрудишася : ибо повъствуется , яко на единаго христіанина по сту бяще поганых в. И кв тому уже воинство христіанское яростных пораженій Татарских вевозмогши воздержати , елицы оспашася неизбіени, плещи вдавь бъгати начаша ; поганіи же поле обрытають , усты мечей гонять и вы крови христіанской руць свои обагряють. И тако Божійть попущеніеть возмогома поганіи, воинство христіанское, мужественно брань сы ними сведшее до конца побыдита, и самы великій князь Георгій Всеволодичь , мужественно сы погаными брався, законно пострада за въру христіанскую и за свое Отечество. Ибо кровоядных руками убіень бысть , сы нить и иніи мнози князи и мужіе храбрій: Князя же василька ростовскаго жива яща поганіи, и приведше во станы своя, начаща прежде ласкательными словесы увыщавати, приводяще кы своему зловыйю. Бяше бо збло благольтень, и возростомь исполнень и яко невнимаще прелести ихь, начаща муками претинти ему. Егдаже обрытоша его всеконечно непокаряющася имь, но словесы премудрыми претинти ему. Егдаже обрытоша его всеконечно непокаряющася имь, но словесы премудрыми претинти ему. Егдаже обрытоша его всеконечно непокаряющася имь, но словесы премудрыми непокаряющася имъ, но словесы премудрыми прелесть их обличающа, умучища до смерти, и тако пріять побіды вінець прекрасный. Посемь окаянный Батый сь воинствы своими иде къ Новегородскимъ спранамъ, и пришедъ ко граду Торжку, приспупомъ взяпъ его, и люди вся изсъче. И оппиуду восхопъ пойни къ Новуграду великому, но возбраненъ, глаголюнъ, опъ пупи пого, грознымъ Воеводою, Архиспранигомъ небесныхъ силъ Михаиломъ. И егда уже вь великой россіи всюду пусню бысть, возврати поганець шествіе свое опустощенными россій-CKMMU

вкими спіранами, на Срверную спірану къ малой Россіи, и пріиде ко граду Козельцу. (О копоромь убо Козельцу спарые авинописцы Мо-сковскіе пишупь не ввы, о томь ли, иже обобщается от града Калуги въ пятидесяти верспахь, его же нынь мало отпивнивши слово, Козельскимъ называющь; или о щомъ, иже въ малой россии ощъ Ктева въ шеспидесящи верстахъ, егоже и нынъ козельцомъ называющь.) Жишелиже его объщащася вси пострадатии за врбу хриспіанскую, и бишася св Тапіары седыв нвдвль, и убиша ихв чепыре пысящи, и три Князя честныхъ, дътей Темничевыхъ. Обаче погавін взяща градь, и людей встхь вы ньдьлю оружію предаща: и отыдоща мало нічто поганіи во спораны своя. Пошомъ паки на другое абто посла Башый воинсшво свое на Россійскія прилежащыя спіраны, и взяша тогда погани градь Переяславль, интиже обступища градь Черниговь, ид вже Князь Мстиславь Габбовичь пришель на нихь сь воинствомь, и бысть имь сь погаными превъльная брань: обаче побъждень бысть, и градъ взяща поганіи, и разоривше и пожегше его, отна мдоша паки. По томъ лъща 1242 го: посла окаянный Баный воеводу своего Магменіа, или Мен**гатта именемъ**, соглядатии града **К**тева, иже виаты его красоту и величество, пришель похвали нечестивому. Очь же посла пословь своихь вы Кіевь къ великому Кнзяю Михайлу Всеволодичу н ко гражданомъ, хошя прельсинии ихъ. Великій же Князь пословь побиши повель, и самь со всвии своими убъже въ Бенгры. Окаянныйже Балы шаки собравь многое воинсшво, (1) пріиде къ Кіеву. илъже

<sup>(</sup>в) Синопсісь листь 112.

навже бяще тогда воевода, именемь Димитрий, болгавлень отпь Князя Даніила Моппиславича, иже последи Князя Михаила всеволодича убёгшаго вы Венгры облада Кіевы. Проклящыйже Баный сы силою многою обступи Кіевь, и начать пристуты строити, и бити въ ствы градскія. Людіеже изъ града крвпко бранишася, а потомъ окреств церкви десятинныя пресвятыя Богородицы оконашася, егда градъ взяща поганіи, и на палаты церковныя множестиво народа взыдоща, яко огив тиягостии ихв падоща палаты оныя, и многихв пятосни ихв надоща наланы оныя, и многихв побища. И тако поганіи всея россій стольный градь Кієвь взяща, церкви Божій разорища, а градь и селеніе огнемь попалища, людей единых мяськоши, а иныхь пльниша, и все государство Кієвское вь ничто обратишиа. По томь нечестивый Баный неудоволився толикими безчисленными хриспіанскими кровьми, яко кровопійственми хриспіанскими кровьми, яко кровопійственми хрисппанскими кровьми, яко кровопиствен-ный звърь дыша убійствомъ хрістіанъ върныхъ оттуду со многими воинствы иде въ венгерскую землю (1), идъже бысть ему брань съ Царемъ Коломаномъ: Но и тіи такожде побъждени быша отть поганыхъ и бъжаща: по нихъ же гнаша нечестивій даже до ріки Дуная, плітняюще спраны оныя. А прежде сего раздівлишася поганій на три части. Сїє ихі раздівленіє было літа 6749. а отів рождества Христова 1241. Сему согласно пипуть автописцы Польскіе, Кромерь (2), Длугошь, Меховскій: яко пій Татарове сь Цари своими Батыемь и Кайданомь побивши Князей, россійскихь, вь Польщу пріидоша оть россійскихь странь, вь льто оть христа 1241 (3). Вь первой самь иде ĸ.ħ

<sup>(1)</sup> Хронографь. (2) Кромерь кн; 8. лисшь 184. (3) Стрійк; лисш; 165.

къ Венгерскимъ странамъ, вторую съ Царемъ Кай-дономъ послалъ въ великую Польшу, третію часть съ Петою Гетманомъ своимъ въ малую Польшу, яко о томъ пишетъ лътописецъ Польскій Александръ Гвагнинъ (1) въ кроницѣ Польской: скій Александрь Гвагнинь (1) вы крониць Польской: глаголеть бо, во время государствованія вы Польшь Болеслава Пудика, то есть, спыдливаго. [Егожь кралевства начало, пишеть онь, лыпа от Хріства 1243 И по сему его свидытельству прибыло два лыта приходу Татарскому. Обаче не довльеть единь онь вы свидытельство, противы трехы вырныхы выше именованыхы старыхы лытописцовы высть стращное жестокое прітествіе Татарское вы Польшу, чрезь россійскія страны, иже многу корысть побравши около Люблина и Завихвостя, отпослаща ю ко своимь; а сами обратишася къ Сендомиру, и взяща посадъ и градъ, и множество людей побища иже тамо запрошася. Оттуду об-ратишася къ Кракову; и много корыстей взяща у вислицы и Скармира, и съ тою идяху къ россійскимъ странамъ, идъже у ръки Чорныя приспъ на нихъ владимиръ воевода Краковскій съ собранною дружиною; обаче не приобръте ничтоже. Ибо мало воинства имяще. Точію павнников в множестью убъгоша опъ поганыхъ. Тиже нечестивти раз-свиръпъвши пойдоша къ россти, иже съ прочими сшедшеся, паки въ великомъ счисленти пртидоша въ Польшу, и у Сендомира на двое раздъляща-ся. Большая часть съ Кайданомъ Гениманомъ поидоща въ великую Польшу; другіе полки нема-лые съ Геппаномъ Пешою поидоша въ малую Польшу, иже безъвсякаго прошивленія всюду пленяху; и аще габ исхождаще прошиво имъ Польское воинстиво

<sup>(</sup>I) AUCHI: 60.

воинство, обаче вездв побвждаеми бываху отб величества неравнаго себв. Краль же болеславь слышавь сля, сь матерью и со женою отбвже на горы Пенинскія. Тапарове же грады Краковь и вроцлавь разоривше и попаливше, снидошася сь Кайдономь и прочими Татары. На нихь же Князь Гендрикъ Марграфь Моравскій, совокупи окрестныхь Князей сы воинствы. Отбь Ньмець и отбь Пруссь, и отбь Польтильных маркамасть в польтильных станава. воинсивы. Опів Ньмець и опів Пруссь, и опів Польши, их в же урядиль на четыре полки: в в первом были Крыжаки с в Ньмцы; во втюром в Поляки, в в претієм в полку были Пруссы: четвертое войско было найдущее Слезаков и Великополянь, их в же управляль сам Гендрикъ. Такожде и Татарское воинство на четверо бяще раздълено: но едино Татарское множае было нежели вс в Польскій. И памо на изрядномъ мъстъ бигву учинили. Первое Крыжаки, иже были отъ Нъмецъ, ударища на Тагпаръ: но тако сотрени быша отъ нихъ, яко съянія отіъ великаго граду. По томъ Пруссы со Слезаки: сій въ нихъ упадокъ не малой учинили. Между ими же бысть вожль Мечиславі. Опольскій, между ими же быспь вождь Мечиславі Опольскій, иже убіжа изб полковь св немалымь воинспівомь, егла услышаль созали Таптарина кричаща : бб-гайте : ббгайте : Генрихь узрівши то, возложинувь рече: Горе, намь стало. Четвертое величайшее воинство Таптарское, опровержеся на воинство Генриково, и вси купно мужественно бишася: но егла узріша Таттарина выбъжавша со знаменемь, на немь же таково знамя было, Х. и на верьху пого глава св великою брадою прясущеюся, и дымъ скаредный и смрадный изв успів пущающа на Поляки, опів чего вси изумвишася ужаспрася, и нагло бъгать начаща, кто како можаще, и шако побъждени быша. Ублени на шой брани отъ Танаръ, начальный вождь воинства MOLO

того Гендрихь Марграфь Моравский, и прочи мнюви честини воеволы и воинсиво: и шоликую побъду въ то время Татарове воспріяща, яко надъ Поляки и Пруссы, піако и надъ Нъщы, яко левять мьховь великихь, ушей нарьзаша опів убіеныхь. по единому опів коегождо рвжуще; еже учинитиа того ради, дабы могли въдать число побленныхв. По томв погани всюду безв отпору плв. ияюще, чрезъ Шленскъ поидоша въ Мораву, опустношающе земли до Венгровъ проидоша: идъже съ Царемъ своимъ Башыемъ сшедшеся, при **л**ѣта тамо пребыша, подълившеся опустошенвыми государсивы, и избядие всякія возвратищася въ страны своя. По таковомъ убо умиленномъ земель христіанскихъ опустотеніи, окаянный Башый по встмь градомъ учинилъ свомхЪ властелей (I), ихЪ же называху, Баскаки, экобы, аппаманы или старосты иже всебда оть оставльшихся христань дань собирали, и по изволенію своему россіаном в Хриспії аном в судили в повелбвали. Князем в же россійским в, елицы убійства гонзнуша повель нечестивый пріиши и покланящися. И таковымь понужденіемь вси отв предъль своихь поидоща BO ODAV ко оному мучишелю. Онъ же прежде повельнии волхвомъ своимъ учинити два огня велики. онымЪ КняземЪ сквозь огнь тюй проходитий, от приносимых в ему даров в часть нъкую огнь ввергатии, и прошедь огнь покланятися солнходиши попущаще. И піако начася сїє тяжкое и не удобоподьяшное ярмо Великимъ Княземъ Росеїйскимь, и прочимь жишелемь народовь христіїан-

<sup>(1)</sup> Сшрійк, лисш. 169.

стіанских россійских опть літа по сотвореніи свыта 675°, а опть воплощентя слова вожтя 1241. Паки послъди лъта 6°56, безбожный ватый недоволень бысив поликими множеснивы ных в христань, и пролишемь кровей ихв, творинь шествіе къ Запалнымь спранамь (1), въ Вентерскую землю, идбже не ысть первое поганець. И шедь інамо прізнів твердыню и грады многіе, ихь же до основанія попустоши, и дюди вся из-свче. Пріиде потомь подь градь нарадинь, иже есть среди земли Венгерскія, отвоюду крітко ушверждень сипьнами каменными и водами мнотими. Краль же быснь погда у них владиславь именемь, иже недоволень бъ собранися съ воин-сивы прониво поганыхь, возшедь на сполны высокій, зряше со слівзями земель своих в опуснюшене, къ тому и сестра его бъкащи во градъ, впаде въ руцъ нечеспиваго: и се бысть Кралю оному явлене таково со гласомъ: Царю, слезъ ради півоихъ даенів піи Богъ побъдиніи сего супоспана. Онъ же сощедь со сполпа, видъ коня осъдлана спояща никъмъ же держима, и съкира на немъ, на него же Краль встав со обръщимися во градъ воины успремися на поганыхъ: [на нихъ же нападе спрахъ и побъгоща онгъ града.] Краль же Владиславъ, догнавъ самаго Баппыя, начащъ сь нимь биппися, и одолбваше нечестивато. Сесипра же Кралева помогаще Баппыеви на браща своего, ихъ же Краль обоихъ оною съкирою смер-пи предаде (2). Бысть сте лъта 6756: а отъ рождества Хрістова 1248. И тако нечестивый сниде во адъ, и память его съ шумомъ погибе: R воинстиво

<sup>(1)</sup> Хронографъ. (2) Гвагнинъ о Ташарѣхъ, лиспів 6.

воинство же его все до конца погибе, едва нало нѣчтю во орду возвратися. По тюй же побѣдѣ Венгры на память тюго явле-

мія сліяша ощь міди Кралевь образь, сідящь, на конь, и сікиру ві руці держащій, и по-спіавища на столпі ономь. Тойже літописець Гвагнинъ на иномъ мтстт пишетъ (1), яко во время Бапыева плъненія быль вь Венгръхь Краль Белля, четверный итвыв именемв, иже ничто же памяти досіпойное по себь остави, и опів Батыя со всьмь домомь утівче вы далматію: а Таппарове при лвта тамо пребыша, донелвже опъ глада сами изгнани быша. Ибо небяще кому оранія и свянія двлати; аще же Белля и со-брася св воинствомь, но ничто же уств: Ибо прежде его сами оныдоша. И тако отб того времени обладаща нечестивіи Тагпарове странами оными, яже назывались Болгары и Заволожская орда, и по объ страны ръки Волги, отъ града Казани, егоже еще не бяще тогда, и до ръки Яика, и до моря Хвалїйсскаго, и тамо населишася, и создаща грады многи (2), яже назы-вались Болгары, Былымать, Кумань, Корсунь, Тура, Казань, Арескь, Гормирь, Арначь, Сарай великій, Чалдай, Астарахань. И начашь зватися область их Великая Орда; или яко Московскіе народы называли, Золошая Орда (3): еже мниш-ся шого ради. яко шій Ташарове вь плъненій вышереченных в спірань, грабленіем чуждих в сокровищь, и обладающе многими странами, дани съ нихъ вземлюще, зъло обоганишася, и домы великіе, и палашы многія, пачеже вь Сараи пари

<sup>(1)</sup> ОВенгръхъ листъ 40. (2) Степен, степень э, глава 18. (3) Хронограф, гл. 163.

пари их солблаша. Грады же пій повоствуются содБланы были художники и раболіники вземлемыми опів Россійских в сторань, егда имяху поль власніїю своею Князей Россійскихь. И опть тібхь времень Царсіпво шамо основася, и цари ихъ начаща жини въ Сарав великомъ: (егоже Ботерь повъдаеть (1) быти на ръкъ Яикъ) и въ Болгарбхъ, иже близко рбки Волги, идбже обрътающся палашы многія обвещшавшія и до нынь явнымь шого свидышельствомь. Таже обладаща и всвми полями дикими онів волги даже до Днепра, и чрезъ Днепръ пришелши даже до Дуная. Вь Таврік в же херсонской за Перекопомь по градомъ пристанищнымъ, яко въ Азовъ, въ Каов, Керчи, въ херсонв или Корсуни, и по инымъ градомъ, колюрые иютда были, живяху Ипаліане Генуенсы поть властію царей Греческихь, сь Тапары живущими вь поляхь, близко Перекопу миръ имъюще. Ибо или небрегоша о градбув крвпкихв, и вы мостовув посныхв неживяху; но въ поляхъ жиппе свое провождали сь начальными своими поль властію царей Татарскихь, наслъдниковь Баппыевыхь, иже влаабли Большою Ордою.

## ГЛАВА ВТОРАЯ

## О царъх вывших вы Великой Орд по башы в и о Темирь-Аксак Б.

По смерти она бича хриснії анскаго, злочестиваго Батыя, бысть во Орав царь сынь ево Саршакь именемь: яко свидьтельствуеть вы книгь Степенной Россійской (2) и Синопсись Кієвской, кы в 2 немуже

<sup>(1)</sup> Часть І. лист. 166. (2) Степень 8. гл. 5.

немуже ходиль во орду великій Князь Александрь Ярославичь, рекомый Невскій (1). Той злочеснивый царь еще великому Князю во ордь у него будущу, посла воеводу своего Неврюя со многими Ташары. Ониже шедше плъниша: и толико обладаща нечеснивій спранами россійскими (2), яко лъта 6769 повельніемь царя прійлоща во спраны россійскія численицы его, и изочноща весь народь россійскій дани ради. И учинища во градьхь своя пысящники и сощники, иже Баскаки назывались, о ниже выше речеся: которыхь мучительства россійсній Князи невозмогоща терпьти (3), но льша 6770 совыть сотворше, повельща по всымь градомь побити Баскаковь оныхь Тапарскихь, тючтю тыхь свобождаху, елицы изволища пріятим христіанскую въру. Обаче еще немогоща півмь свободитися ига Татарскаго, яко о томь ниже изъявится.

Абіпа 6770, умрв царь Саршакв сынв Башыевв, по немвже облада Ордою царь именемв Беркай. Сей влочеснивый присла пословв своихв кв великому Князю Александру Ярославичу, понуждающи его, и прочихв Князей россійскихв св воинсшвы ихв ходини на войну св собою. О чесомв сжалився великій Александрв, паки пойде во орду кв царю Беркаю, яко о шомв Сшепенная являешь (4), и упроси у царя, да небудець шакая нужда хрисшаномв. И опшуду великій Князь Александрв Ярославичь шесшвуя умре на Городфв, лёта 6771 (5).

ПоппомЪ

<sup>(1)</sup> Синопс. лист. 183. (2) Степень тойже, глава 7. (3) Хронографь гл. 158. (4) Степень тойже гл. 10. (5) Хронографь гл. 158.

По томъ умершу тому злочестивому Беркаю, бысть во орлё царь, имянемъ Менгушемирь, иже лъта 6708 повелъ учинити во орлё великаго Князя романа Ольговича резанскаго, яко Степенная являеть (1).

По семъ бысть царь во ордъ именемъ Нагой (2), и лъта 6790 присылалъ рать свою съ Мурзами, Туратемиремъ и Алысномъ, на великаго Князя Лимипрія Александровича (3). Сего и Стірійковскій во своей Кроникъ объявляєть, бывши войною въ Польскихъ стіранахъ, лъта опіъ христа 1288, опіъ сотворенія свъта 6796. Сей царь имать быти, егоже дщерь бяще за Великимъ Княземъ Оеолоромъ ростиславичемъ (4) Смоленскимъ и Ярославскимъ, иже даде ему въ приданые городы свои, Болгары, Кумань, Корсунь, Туру, и еще Арескъ, Гормирь, Болыманіь, еже является сице. Ибо преставися великій Князь Оеолоръ ростиславичь 6807 лъта, еже Степенная являеть (5): и яко прежа девяни лъта пришеств на россію Кавгадыева съ великимъ Княземъ Юрьемъ Даниловичемъ, на великато Князя Михайла Тферскаго, еже бысть 6823 лъта, (6) бысть во ордъ инъ царь именемъ Азбякъ. И по сему умре царь Нагой 6815 лъта.

Азбякъ. И по сему умре царь Нагой 6815 лъща, По семъ пюгоже лъща бысть царь во ордъ именемь Азбякъ или Азбъкъ (7), къ немуже ходиль во орду великій Князь Юрье Даниловичь, лъща 6826 (8). Сего Азбъка Стрійковской называеть (9) сыномъ Башыевымь; такожде и Гвагнинъ о Татаръхъ пиниучи. Но нъсть тако; ибо по смерти Башыевъ В 3

ysü

<sup>(1)</sup> Степе. 9. гл. 9. (2) Хроногр. гл. 160. (3) лист. 370. (4) Степе. 9. глава. 18. (5) Степе. 10. гл. 6. (6) Хронограф. гл. 160. (7) Хроногр. гл. 160. (8) лист. 416. (9) лист. 6.

до 6815 лѣта, въ неже начашъ владѣти Азбякъ, имать сочестися 59 лѣтъ. И по сему свидѣтельству нѣсть той сынъ Батыевъ. Въ Спепенной является, яко сей злочестивый первый прелестинка Махомета учене презить (1).

По семь бысть во ордв царь, именемь Занибъкъ, или Жанибъкъ, сынъ Азбяковъ шемь вь Степенной (2); Такожде и Стрійковскій (3), Кь сему Царю льта 6808, ходиль во орду великій Князь Симеонь Ивановичь и Московской Митрополить беогность, иже пострада за наложеніе дани на свяпыя церкви. Сей въ началь царстива своего, хоттрниемъ властельстива возбужденный, дабы могь безь препятия царствовать, братій своих родных побили повель, и вла-спельство свое крытко въ Россійских странах разшири: о чем в Стрійковскій пишень (4). При власпельств сего царя, лета 6856, (5) во отминенте пролишыя крове христанская от нечестивых Татарь, попущением Божаимь, бысть на нихъ морь великь во градъхь ихь и жилищахь без-божныхь, въ Сарав и Чаадав, и во Арначи, и Ас-тарахани, и во всъй ордъ оной: и сего ради по-бъгоща општуду, мнози Таптарове въ поля дикія, и наипаче умножишася около Дону и Днепра, въ Перекопи жити начинаху. Сей царь Занибъкъ взять царство Тевризское 6), яко пишуть лъто-писцы россійскіе, лъта 6865. Сіе Тевризское царство, можеть быти область, лежащая за Астара-ханью, между морей Хвалійскаго и Понта Эвксинскаго, яже Боллерь называеть (7), область Георгїана.

<sup>(1)</sup> Спепен. 10. гл. 6. (2) Спепен. 11. гл. 6. (3) лист. 416. (4) Лист. 416. (5) Хроногр. (6) Хроногр. (7) Част. 1. кн. 2. лист. 193.

тана, въ нейже городы, Томань, Теврить, и Теелись, и иные. Названа та область того ради
тако, зане жители ея велію въру имъють ко
святому мученику Георгію: ибо христане суть,
и имъють своего Митрополита, подь областію
констаншинопольскаго Патріарха. При семь царъ бысть во ордъ святый Алексій Митрополить,
по прошенію ево, (1) и царицу ево именемь Таидулу оть слъпоты молитвою исцъли, яко о томь
въ житіи святаго. Тогоже льта по взятіи Теврись, бысть мятежь велій во ордь; ибо царь
Занибъкь оть сына своего Бердебъка, совътомь
ординскихь Князей убіень бысть: а Бердебъкь облада ордою.

И тако бысть Царь во ораб Бердебвкв, иже идущи сабдомь отща своего, такожде двунадесятим братовь своихь родныхь побити повель, дабы безстрашно властвоваль. Бяшебо лють збло и немилостивы: обаче и самь непродолжися властвуя; ибо пючёю два льта преживь на царствы исчезе, яко Степенная являеть. (2) Ибо убёнь бысть оты Царя Акулпа, льта 6867, и сь совышникомь своимь злымь Тулубёемь, еже и Стрійковскій подтверждаеть (3) пишущи, яко Бердебвкь убёнь бысть оты Аскулпа или Алкулпа Царя. егоже Стрійковскій называеть сыномь Бердебьковымь. Но и той Акулпа Царь единь точёю мьсяць царствова, по томь убёнь бысть со всьмя дыньми своими, оты нькоего Царя Наруса (4).

И бысть той Нарусь Царь, и облада ордами. Къ сему Царю Нарусу, яко пишетъ Гвагнинъ (5) В 4

(5) о Ташар. листи; 6.

<sup>(1)</sup> Степень 10. гл. 7. (2) Степень 11. гл 7. (3) лист. 417. (4) Степенняя, степ, 11. гл 7.

събхащася вси Князи Россійсній, и упросиша у него, еже сами въ Княженіяхъ своихъ, безъ ихъ начальниковъ Ташарскихъ, княжити начаща. Обаче и той Нарусъ едва едино дъто власти насладися, убіень бысть во ордъ, отів Царя Заянцкаго именемъ Хидырай (1); такожде и сынъ того Наруса, и Царица Таидула, отів тогожь царя избіени быща, дъта 6868. И бысть той Царь Хидырай во ордъ, но и той точію названіе царское стяжа, властиже едва употреби: ибо отів сына своего именемъ Темпроссы лестію убіень бысть.

Но и той Царь Темиросса (\*) на властие честив за приобрешенном в едва селмь дней преживе: Г ибо власти за приобрешенныя недолго обы-коша пребыватия: ] ибо още князя недолго именем Мамая Темника названнаго изгнан в , и в бегств в убтен высты (3); а князь Мамай с Царем Овдулом со многою силою прейде за рвку волгу на нагорную сторону.

Во оравже воста инб Царь (4) именемь Киллибъкь, иже называщеся сыномь Занибъковымь, а внукомь Азовковымь. И той такожде многихь побивь, самь убјень бысть. Въ Сараиже тогда царь бысть Амуратб именемь, брать прежде реченнаго Царя Хидыря.

И щако сихъ злочестивыхъ держава, послъ царя Занибъка въ четырехъ почтю лътъхъ разорися (5). Въ сихъ лътъхъ Ташарове Крымскте и Перекопскте всъ поля диктя пространно за Ктевомъ обръщающится, и Пололте прилежащее къ липовской области держали, и въ шъхъ стра-

<sup>(1)</sup> Степен. степ. 11. гл. 7. (2) Гваг. о Татар. лист. 6. (3) Тойже спеп. и глав. (4) Тойже степен. и глав. (5) Стрійковскій лист. 416.

нахъ баскаки или ашаманы надъ росстаны власть имъли, иже дань съ нихъ сбирали, и по своей воли росстанъ яко подданныхъ судили: и частыми приходы на липовсктя страны, великтя пакости чинили липовскому Князю Олгерду. Того ради лъта опъ хрисиа 1333, [имать быти 1361: ибо Стртиковскій пишеть, сего Князя Олгерда. имуща брань съ великимъ Княземъ Московскимъ Диминиріемъ Ивановичемъ, лъпа 1332, егоже государствованіе началося по извістнымі россій-скимі літописцамі, літа 7870, а оті рожиства Христова 1362. ] Той Литовскій Князь Олгерав во оныя времена, егда цари Таппарскіе бы-ша вв великомв междоусобій и убійствахв, со-ввтоватв и совокупяся св племенники своими Князми Липовскими, собратв многое воинство, иде на поганыхЪ, и прошедъ грады Черкасы иде на поганыхь, и прошель грады черкасы и Каневь, прииле на урочище реченное Синяя-Вода, идъже ръка Богь въ море впадаенть, обръще орды Ташарь кочующихъ шамо съ премя Цариками на прое раздъленныхъ; первый Кушлубахъ Сол-шанъ, впюрый Качибирей Солшанъ, прешій Диментерь Солпанъ. И бысть съ ними Князю Олгерлу презвлыная брань, идъже мнози Таптарове герлу презвльная брань, ильже мнози Таппарове избіени быша, и оные Царики ихь паможе палоша. И опть того времени вст поля, яже опть Путивля къ Кіеву, и до устья Дону, и на другую спрану Днепра даже до Очакова, опть Таппаръ своболищася: [ибо тамо яко нынть въ Перекопи живяху Таппарове] И прогнаща ихъ къ ръкт Волгт, иныхъ къ Каеть и ко Азову, и въ Крымъ за самую Перекопь. И опть сего времени наипаче Таппарове умножахуся за Перекопомъ: обаче царей особныхъ не имяху даже во 11303 даштез иже бысть порадинть Темиоъ-Акт до Царя Эдигеа, иже быспь шоварищь Темирь-Ак-саку: о нихъже мало послъди положинся повъспъ.

Въ великой же Орлъ за Волгою по убійствахъ вышеписанныхъ царей Таппарскихъ, лъта 6869, а опіб рождесіпва Христіова 1361, бысть Царь Мамай Темникъ реченный. Въ сихъ лътібхъ, що есть, 6870 пріять скипетродержаніе Московскаго Государства великій Князь Димитрій Ивановичь, иже слышавь о паковыхь несогласіяхь царей Ординскихъ, и убійствахъ ихъ между собою: мужествомъ же и разумочъ и властію многихъ прежде себе бывших в превзыде: и тяжко си вмвни, подъ властію оныхъ поганцовь были, и во орду къ нимъ ходини, и княжению указъ, или начало взимати; не посла къ пому Мамаю даровь обы-кновенныхъ, ниже присланныхъ опіъ него слуша-ти хотіяще. Симъ поганый Царь возъярень буду-чи, посла на великаго Князя многія своя воинства, иже авгла 6887: отв великато Князя у рвки Вожи побъждени быша. Отб сего наипаче наполнися проклятный срама и яроснии, собрався со безчисленными воинсшвы, их в же до седми сошь тысящей поведають быти, на другое лето по тюмь, по есть, 6888 пойде съ великою гордостіїю яряся на провославіе, хотія до конца опу-столити Россійское государство, ему же помощ-никъ бысть Князь Олегь Рязанскій. Сія слышавъ великій Князь Димитрій Ивановичь, ни мало ужасеся, но положи упование свое въ Бозъ, собра воинство веліе, его же сочтеся стю семдесянь шысящей: къ тому пріидоща ему въ помощь, Князь Андрей Олгердовичь Полоцкой, и братпь его Князь Димитрей Брянской; такожде Великоновгородцы и Псковичи. И быспь ему всего воинспва до прехь сопъ пысящей, и тако со всти силами изыде прошиву поганых в, и срттеся съ ними за Дономъ ръкою, и состави жесточайщую брань, мабже

ильже поганіи до конца побівждени быша, яко трупія ихь на четыредесяти верстахь лежало. Едва самь нечестивый убъжа съ величайщимъ срамомъ не во мнозв, яко о семв яснве свидвительствуетися въ Синопсисъ печатномъ Кјевопечерскомъ. (1) Славна убо сія побіда на Ташарі бысшь, не токмо въ россійскихъ странахъ, но и во окресіпныхъ государствахь, яко свидыпельствуеть Жигмунть Гербершпеннь: [мужь земли Цесарскія, бывый не единою посломъ великимъ въ Москвъ (2) отъ Цесаря Оимскаго Максимиліана:] въ книгъ своей пишучи(3) о Московском в государсивь, и кроникарь Польский Матовей Стрійковскій, (4) глаголеть якотруповь Таппарскихъ на шестидесяти пяпи верстахъ лежало. По таковой же побъдъ паки окаянный Мамай немогій срама того терптоти, нача воинсіпво совокупляти, хотящи ити въ Московское государство; обаче не попусти Богъ тому нечестивцу озлобити достояние свое. Пришедь бо нькшо изь дальныя орды, Царь, именемь Такіпамышь и побъди Мамая, ему же и вси князи Мамаевы приложишася. Окаянный же Мамай съ четырми князи своими забъже отъвеликаго страха дограда споящаго надъморемъ Каоы (5) идъже имя свое ушам. Но вскорь познань и ублень бысть опъ фрясъ, и яко злый злъ погибе.

И тако бысть во ораб той Царь Тактамынб (б). Сей злочестивый лбта 6890, посла вб Болгары Татарб своих, повелб избити купцовь, яже тота прилучищася тамо изб Московскаго государства. Того ради дабы безввстно возмоглъ при-

Ши

120

<sup>(1)</sup> Лисп. 124. и далье (2) Спрійков. лист. 749. (3) лист. 7. 8. (4) лист. 720. (5) Синоп-сись лист. 178. (6) хронографь.

eto

7

ти къ москвъ съ Тапары, и собрався окаянный со многими воинсивы, превезсся чрезь волгу вы ладіяхь купецкихь, ихьже побиль на волгь, пойде къ россійскимъ предъломъ. Князь же рязанскій Олегь, обведе ихъмимо рязанскую землю, и броды имъ на ръкъ Окъ указа. Великій же Князь Димингрій Ивановичь слыша таковая зіло оскор-6В, воинство же собрати не возможе вскорВ, оты-1 213де на Кострому. Царь же пришедь въ Москву, взяль граль леснию. Августа въ 26 день, идъже окаянный многое кровопролише учини, церкви и иконы обруга и градъ пожже, и презъльно разори, и кончащи побъду Ташаръ распусшилъ въ засоны, котпорых в побиль подь волокомь, великій князь Владимирь Андреевичь. Царь же слышавь сїя ощыде во орду; а великій Князь рій Ивановичь возвращися къ Москвь, иже видьвь плънение и опустющение Отпечества своего, презбльно скорьбяше. Ибо тогла двадесять пяпь тысящей избіенных христіань обрытеся. Но обаче вскорь по сихь и самь окаянный Тактамышь Емилизгнань быспы отб царства, Темирь-Аксакомь царемь, и прибъже помощи ради въ лишву, къ исть Великому князю Литовскому Виторпу, яко о семь Стрійковскій (1). А въ великой Ордь и въ прочихъ Тапарскихъ странахъ начапъ прославляппися оный царь Темирь-Аксакь (2). Онемь же можетів нелвностный благохотный читалиель лвтописцевь обрвсти довольную поввсть (3), яко онь будучи худородный и злольй, воинских ради дБлЪ, великою славою прослы, и спірахомЪ всему світну бысіпь. Первое бо всі Тапіарскія орды

<sup>(1)</sup> Лист. 508. (2) Хроногр. гл. 165. (3) Степен. гран. 13, гл. 24, шишло 10.

попавни, и подручны себв сотвори, и великую Орду, идвже Сарай великій и Чагадай, облада. Царыке Ординскій Такшамышь, невозмогши прониво ему снаши, убъжа въ Лишву князю Лишовскому вишовшу. Темирь-Аксакъ же поганый помышляше опппуду на россійскія спраны, плвнипи ихв. И пріиде кв рвзанскимв предвломв, лвта 6903: но не попустини Богв сему нечестивому погубити люди своя. Ибо страхом вогоматере устрашен быв возврапися во орду, и просторе войну на Восточныя спраны, и гламо искони врчною и славною Персидскою Монархїєю облада (1), и Турецкато Сулпана Баозипа, обстояща царствующій Констанининополь (2), лъща 6905 порази; идъже до двою сошь нысящь Турецкаго воинсива избіено бысшь, и самь Баозинів поимань, егоже вы жельзной клить, на златой цепи, Темирь-Аксакъ во знамение побъды вождаще съ собою (3), и на конь всегда съ шоя кабшки саждащеся. Потомъ пріяпів Эгипенть и Дамаскв, и Вавилонв и Сирію, и Мидію, Арменіюже и Виоинію, и Каппадокію, 🕻 🕻 🔏 Понив, и всю малую Астю (4), и нвкое Царсиво споящее у моря, и каменных ради горь, едину ал співзю вшествїя имущее, но и піамо спіолпъ тіверль, и враща желбзна быта, пріять (5): глв бы сіе Царство обрвстися могло, о тіомв у Ботера описаниеля всего світпа поисканни нужно. Избявляетов бо той страну нвкую названную Серуана, или Сервана (6), недалеко Каспійскаго моря, во время СМАХ

<sup>(1)</sup> Кромерь кн: 15. листь 327. (2) Стрійк. лист: 505, и 508. (3) Бъльской кн: 4. лист: 240. (4) Гвагн: о Ташар: лисш: 16. (5) Хроногр: и Спепен: шаможь. (6) Часш: 1. лисш: 192.

время его описанія бывшу подъ областію Перскою. Еяже начальные городы, Шамаха, Іересь, и Дербенть, которой стоить надь враты горы Кавказа у единаго твснаго пути, между дввма горами, ограждень двыма стынами, иже протигающся до моря едина стівна, а другая на піристія сажень; на нихь же супь врата жельзна ихже не мощно минупи, идучи изъ Серуаны въ Таршартю великую, или отпиуду тамо. И тамо приходили Татарове въ Каппадокію [съ цари своими Галтономъ и Багомъ, потомъ съ Темерляномb: иже есть сей Темирb-Аксакb; ] стю нынь обще Медією называющь; яковымь же ухищрентем'в ту крвпость той нечестивый облада, лътописцы Россійскіе о томъ изъявляють. Сего всесвътнаго спрашила. лътописцы называли Темирь-Купплуемъ (1), а Ташарове Темирь-Купплу. то есть, щастливое желбзо: Латинские же списашели называли его люшым Темерланом в, якоже и непрельсипишася въ шомъ: Ибо той въплененіи вышеписанных Государствь (2), и взятій недобыных в крвпостей и градов в сице творяще: Егда къ конорому граду прихождаще, хонящи его добывании, первый день поставляще наменты свой бълый, дающи знаши, аще добровольно волладушся ему, то живыхь оныхь при боганисивахь ихь оснавити имать. На другій день поставляше наметь багряный, или красный, дающи знати, егда ихъ брантю одолбенть, тогда крови много проліянися имань. На треній день поставляще намбий чорный, являющи, яко по взящи града ниединаго живищи имащь. ення съ сосою всегда имяще пысяща пысящей и

<sup>(1)</sup> Cmpink: A: 112. (2) TBarn: o Tamap: A: 16.

аввети тысяць. Тогдаже и Литовскій Князь Витолав, уновая славв и щастію своему, восхотв изгнаннаго Тахипамыша, согнавь Темирь-Аксака, утверлити на царствъ Ординскомъ, собрався со многимъ воинствомъ Литовскимъ и Росстискимъ и съ царемъ Тахтамышемъ пойдоща на Темирь-Аксака. И пришедше на рвку ворскав, обрвнюша множество Татаръ на поляхъ споящихъ со царемъ Эдегою, егоже Польскіе лътописцы (1) называюпів поварищемь Темирь-Аксаковымь. И быспь виподду съ Тапіары іпамо презельная съча, идъ-же многое липовское и россійское воинство, со многими князьми и мужи честивищими побіено бысть; едва Витолдь св царемь Тахтамышемь не во мнозв дружинв убвтоша вы литву. Бысть сія брань Литвв сы Татары, літа 6907, а отв рождества христова 1399. Окаянный же Темирь-Аксакъ вскоръ послъ сея бранн начатъ собирати воинство, хошяще ити на пустошение Российских в странь, идаже вы накоторых в странах в Таппарских возимв, и шамо многое ево воинство оть мразовь лютыхь изомроша. Тамо же и самы нечестивый эль скверную свою душу изверже. авта 6908. Твло же его скверное отвезено и погребено бысть вы земли Таттарской, юже вотерь называеть Загадай (2), во градъ Самаркандии, кошорый Гвагнинь называеть (3), сполицею всвхв градовъ Татпарскихъ. По смерти же ево воинство ево разыдеся, кійждо въ страны своя. А помяну-шый товарищь ево Эдега, отлучися оттуду со многою Крымскою ордою, яже подъ его правленіемь, во время Темирь-Аксаково бяше, и пришель ĸЪ

Gom

MASIL

<sup>(1)</sup> Кромер: кн: 15. листь 327. (2) Часть 1 Анст. 167. (3) О Татарбхь листь 18.

A.A.

въ Таврику за Перекопъ, укрѣпися тамо. И отъ сего времени начанъ умножатися и славитися Перекопская, то есть, Крымская орда, и царей нача своихъ опсюду имѣти. О нихъ же послъди описанъ большъ орды царей объявлено буденъ. Большая же орда начатъ умалятися и къ надентю наклонятися, яко и конечно повоевана и опустопена бысть отъ Московскихъ великихъ Государей.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

О царѣх бывших по Темирь-Акскак во ордь, и о пустошени ея от в Московких в Государей.

По смерти онаго всесвётнаго страшила, Темирь-Аксака глаголю; паки нача владъти во ораб царь Тахтамышь, пришедь изь литвы. Льта 6914 (1) воста царь во орд именем Жанибъкъ, паки Тахтамышь, побъка изв царошр негоже и шако шой проклятный опустошищель парсинующаго града Москвы и Хріспії анскій губипиель самъ множицею бъгая, убленъ бысть въ бъгсивъ въ земли Сибирской, а Жанибъкъ облада ордою. Таже и самъ не долго царсивоваль (2), изгнань бысиь сть царя нькоего, именемь Булать Салтана. И бысть царь во орд вулать Салтань, или Зальдь Салтань, сынь Тахтамышевы а Стрійжовскій называенів его (3) Салтань Зелединв, иже изгнавъжанибъка, облада ордою, мало послъ вышеписаннаго лёта. Сей царь велію дружбу имяще съ Королемъ Польскимъ Ягелломъ и съ КняземЪ

<sup>(1)</sup> Хронографь (2) Співпен, сшеп. 13. гл. 28. (3) лисіц. 549.

Княземь Липовскимь Випольдомь, и многую по-мощь даваше имь, пропивы Крыжаковь НВмец-кихь посылающи Таппарь своихь вы помощь Поля-камь и Липвы. Иные повыдающь, яко и самы на брани противь Крыжановьбудучи, ублень бысть отв. нихь. Посль ево осташася три сына Бешсубуль, егоже Таппарове Тахпіамышемь называли (1); друтой Керембердей, прешій Яремфердей. И облада по опців своемь средній сынь ево Керемоердей, изтнавь братовь своихь, літи 6926, от рождества Хрістова, 1418. Тахтамыть же побъжа вь Лишву ко Князю Вишольду, яко къ пріяшелю опца своего, дабы помогь ему доступати опцовы власти. Витольдь же учиниль его царемь вы вильнь, давь ему одежду злату и шапку, и посла съ нимъ много воинсива Литовскаго и Татарь Липовскихь. Онь же шель сопвори брань сь Керембердеемь, обаче побъждень, и самь убїень бысшь ошь него. Брашь же Тахшамышевь Эремфердей избывь от смерти, прибъжаль па-ки къ Витольду, егоже Витольдь посла на братта его, придавъ ему гептана радзивила съ воинствомъ въ помощь, иже пришелше на волгу учинища бой. Идъже Керембердей съ воинствомъ поражень бысть, по томь и самь поимань и оть поражень обить, по томь и самь поимань и отвь брата убіень. И Эремфердей облада ордою, и бысть Витольду великой другь и пріятель. Вы россійскихь же льтописцахь необрытается о сихь царехь: но пишуть яко посльди Зелель Салтана, или Булать-Салтана, или яко Стрій-ковскій называеть его Зелединь-Салтана, сына Тахтамышева, лёта 6929 бысть во ордё царь(2), именемЪ

<sup>(1)</sup> Тойже лисіп, 565. (2) Ліпіопис. Засівжина,

именемъ Улумахметъ сынъ Зеледъ-Салтановъ; а въ спепенной имя Махметъ. Сего царя, лъта 6939 изгна изб Золопыя орды, пришедь изб Яика Князь нькій именемь Эдигей, у негоже бяше придесянь сыновь опів девяти жень рожденныхь: опів нихь же и меншій имяше до десяпи тысящей воинже и меншии имяше до десяпии тысящей воинства и изгна царя и съ царицами отпуду. Онъ же убъжавъ, прешедъ волгу, и скиташеся въ поляхъ на различныхъ мъстъхъ: и пришедъ близко россійскихъ предъловъ, посла съ моленіемъ къ великому Князю Василью Васильевичу Московскому, да повелить ему жити въ спранахъ своихъ, дондеже: соберется съ воинствы, и отметиль Князю Элигею, Великій же Князь повель ему кочевати въ Бълевскихъ мъстъхъ. Зане сей царь, еще во ордъ будучи, имяще любовь къ великому Князю, и на княжении уппверди его, и выходовь во всю свою десять льть, отнюлуже царемь бысть, невзимаше. По томь великій Князь начать размышляни, и опасенія оть того внупіренняго врага Улумахмета имфти, дабы не-учиниль какимь лукавсіпвомь тщеты областіємь Россійскимъ: и посла на него воинсшво свое съ браниею своею, со Княземъ Диминтриемъ Шемякою, да со Княземъ Дмингріемъ Краснымъ Юрье-вичи. Такожде Ръзанскія и Тферскія Князи послаща вомнешво: и бысть всего воинсшва до че-, тырелесяни нысящей. Иже принедше послаща къ царю да изыдетъ изъ предъловъ россійскихЪ; царь же моляше ихЪ, дабы оставили его вь поков, оббщаваяся никогда съ ними вражды ивориши. Тіиже не вняша моленїю цареву, пой-лоша на него бранїю. Онъ же затворися со сво-ими въ ледяномъ своемъ градъ, егоже тоя зимы въ прибъжище себъ учинилъ бяше. Воинства же

и всего съ нимъ едва до прехъ пысящей было, изъ нихъже едва пъисяща вооруженныхъ обръплалася: и гвако Россійскія воинсшва нападоша нань. Онь же немного бився во градь, изыде изъ него со своими на брань, и шако бысшь жесшокая битва, идъже Божимъ гнъвомъ побъждени и одо- С? Княжескія, и пяпь воеводь не сомногими спасо- 160) шася. Бысіль же сїя брань, Авіпа 6946. Декемврїа таків пянный день. И по брани той возможе злочеспивый, и богатитвы збло исполнися, и пойдей и оть предвловь Россійскихь, прейде чрезь Волгу, дест и прїиде кограду Казани, и основа и обнови его. и царсивова бъ немъ. Яко о томъ будетъ при описаній царей Казанскихъ. Лътописець же Польскій Стрійковскій пишущи обнов з яеців (т). Заводжскаго царя Шахмата бывша войною въ Польшъ на Подоліи, літа оті рождества Хрістовз 1438, отъ сотворентя свъта, 6946, въ неже тойже Улумя епів быспь. По сем'в по трех'в лівтехів, еже мать быти, 6949. (2) Тойже злочестивый царь Улумахмень, со многими Таппары приле раштю къ Москвъ. Великій же Князь мало видъвъ своихъ, опыде за волгу; а на Москвъ оснави воеволь. Князя Юрья Патреквевича, со иными нвкіими. Царь же пришедь стояще десять дней, и ничто же успъвъ, возвратися во орду.

По томъ лъта 6953, (3) тойже царь Улумахметів, приходиль св Татпары кв Мурому. И потомъ дъни ево Момонъкъ да Эгупь приходили изгономъ тайно на Великаго Князя Василья Γ 2 сильевича

<sup>(1)</sup> Augm. 586, (2) Cmenen, 14. ra. 6, (3) Xpoпогр. гл. 168.

сильевича Московскаго, и бысть ему съ нима бой поль Суждалемь, ильже воинство Россійское побіено бысіпь: а самого Великаго Князя плівниша поганіи, иже свободися опів рукв ихв 6954 льта. О семь и Стрійковскій пишеть (1). По семь той Царь Улумахметь и св сыномв своимв меншимь Эгупомь, въ Казани отъ сына своего Момотека заръзани быша (2). Прочиже дъти ево Касимь да другой Эгупь пріидоша служити къ Москв т к Великому Князю Василью Васильевичу, лъта 6956. Въ Великой же Ораб облада оный Царь Эдигей изгнавый Улумахмета, и обладаше многія літа. Дітей же своихь вы стрась великомъ содержаще, яко ни единъ отъ нихъ дерзну власти искати кромъ воли его. Егда же состарвся, и смершь уже настояще нань, собравь тогда къ себъ всвхъ сыновъ своихъ, начащь заповъданни имъ, наказующи подъ прещентемъ, дабы вси жили купно недвляся царствомв, и единв бы единаго не истребляли, но купно стрегли государство свое. Подая имъ образъ содержанія совъть поль сицевымь вымысломь: повель принести къ себъ прилесять стръль, и даде коемуждо сыну по единой спірвав, повелввая имъ предаматия я: пійже скоро сопіворища повелінное. Потомъ повелъ принести другія тридесять спорбав, и даде имъ купно, первбе спарвишему сыну повельвая преломити вся вкупь. Тойже много прудився, не возможе учинипи По томъ другому и претьему, даже и до послъдняго даваше ихъ, преломиши веля, но ни единъ отъ нихъ возможе учинити того. Эдигейже возпримъ слово, начатив паче увъщавани въ совъmħ

<sup>(1)</sup> Лист. 596. (2) Засвкинь лвтописець.

ть жити имь, глаголя: аще подвлитеся царствомь, и будеть кйждо отв вась жити самовластень, тако могуть вась окрестныя сосвди изтребити, яко вы стрвлы преломали есте. и изгибнете вси. Аще же вси вы совыть будете между собою, и общими силами противы супостатовь стояти, то едза кто вась одольти можеть. И сице завыщавь, и прикладь совыта и любви памятный учинивь, умре Царь Эдигей. Но обаче дыти его мало сему внемлюще, по смернии его воздвигоша между собою брани, и вси истребишася.

Послван сего Эдигеа и сыновь, бысть вворав Царь Седахменб именемь, иже льпа 6959, Богу попустившу сего окаяннаго, присла тайно россїю воевани царевича Мазовшу именемъ, со мно-гими Танары. Великій же Князь неуспъвъ собрапися съ воинспвомъ, уклонися за волгу. Тапарове же пришелше посады у Москвы возжгоша, и ко граду приспупающе много зла сопвориша. Граждане же изходяще изъ града біяхуся сь Тапары. И тако поганіи прогнани быша. По сихь четыремь льтомь минувшимь, еже имань быни 6963. Тійже Танпарове Седахментевы орды пріидоша на Россію, и Оку рѣку преидоша. Великій же Князь посла прошиво имъ Княвя Ивана Юрьевича, и бысть имъ бой, и БожїимЪ пособіємЪ побѣждени быша поганіи. По сихЪ въ лъто 6967, паки шижде Татарове Седахметевы орды, свирвисивомъ похваляющеся, приидо-ша къ Окъ ръкъ. Великий же Князь Бога помощника имъя, посла прошиво ихъ сына сеоего, великаго Князя Іоанна, и шель біяшеся сь ними объ ръку; и тако побъждени быша и побъгоща, Сего Спрійковскій называень Садахматомь, пиша

CMILE

сице (1): яко Заволжской орды Царь Салахманів приходиль сь войски на Подолів ко Львову городу, и много пабно вземо и корысить, идяще во свою землю, ему же заступи пут Перекопской Царь Эдигирей, и до конца побъди его. Садахмать же съ девятію сынами своими, и со многими че-🚁 спными мурзами убъжа въ Липву, яко имь прівпелемь. Зав сумнишельно, какь бы ему опустошившу Пололіе прилежащее къ Польшь, яко на безстрашное себь місто въ Литву бъжати, и отб смерти тамо спасанися. Еже сице разумбется, въ томъ ево опустошени половрбніе имяху Поляки на Лигіву, якобы за ихв призваніемь Садахманів воеваль Подоліе: пого ради Лишва покрывая лесть свою, онаго Садахмаша прибътша къ нимь поимаша, дабы могли изъ подоврънія у Поляковъ свободитися. и подъ спіражею спірегомъ быспів, идіже и уморили ево: дабы томь учинили дружбу Крымскому царю Эдигиргою. А въ Спеценной же Россійской является (2), яко Царь Седахменів пойде со всею ордою на Россійское Царство, и бывшу ему на ръкъ Дону. И ту прииде на него Крымской Царь Эдигирей, и побъди его и орду ево взяпів. Посемь Стрійковскій даль пишущи глаголеть, яко Таппарове Заволжскіе, літпа опів рождества Христова 1408, а отб сотворенія свыта 6976, съ царемь скопмь Мантакомь переправясь чрезь Донь, на при части воинство раздвлили, и воевали Литву и Подолїє Волоховь (3), и тогда Литву, и Подоліе, и Волынь презвльно Повоевали. Осаче Волохи прижды Таппарь побъдили. Яко мало

<sup>(1)</sup> Aucmb. 617. (2) Cmenen. 15. ra. 2. (3) Kponepb. kn. 28. aucm. 529.

мало начто ихъ убъгоша, идъже и сынъ царевъ поиманъ бысть, и къ воеводъ Стефану приведень. Царь посла ко Стефану претящи ему войною, дабы свободиль сына его изъ плъна. Стефанъ же при послахъ оныхъ сына ево на части уразсъщи повелъ; а пословъ на древеса потыжаль, оставльщи тамо единаго отъ нихъ, емуже повелъ обръзати губы, уши, носъ, и тако отпусти его, дабы по царю своему повъдалъ.

По семь воспримы царсиво Золошыя орды Царь Ахмашь именемь, посла пословь своихь кь великому Князю Іоанну Васильевичу Московскому всея Россіи, по обычаю прежних дарей Ординскихь съ Басмою просили дани. Великій же Князь Басму примъ, поплева на ню и попошна, пословъ же встхъ побини повель: почно единаго оставиль, оппрети къ Царю. Нечестивый же Царь вто разгитвався, и огнепальною яроснію дыша, собравъсилу многу, лъща 6930 (1), скороустръмительно приде ко граду Алексину, его же поплыни и пожже, аще и сами мнози избјени быша. И опшноль устремися ко Окъ ръкъ, и вси напрасно въ ринушася въ ръку, хопляще прей пи ю, въ той часъ приспъ шамо многое. Россійское воинство, ихъ же бяше яко море колеблющееся. И тако поганји трепетны будучи, пообтоша прочь Богу пославшу на нихъ спрахъ, еще же и язву смериную. Исо напрасно въ полцъхъ полающе умираху. Чего ради прокляный наипаче воосни исполняшеся Многажды посылате къ великому Князю, зовущи его къ себъ во орду. Великій же Князь ни мало сему внятів, но пословь его вся- 🤾 чески ругательно отпущаще. Ибо о семь проро-

Γ4

- GECTURO-

чествоваще два святители, Іона Митрополить Московской, и Іона Архїепископъ Новогородской. въ малыхъ лёттьхъ прежде сего, яко россійстіи Самодержцы неимуль кышому быши подь областью Ординскихь царей. Беззаконный же Царь невозмогши къ тому срамоты своея теривини, лвта 6988, (1) собравь многу силу. Царевичи и Уланы, и Князи и Мурзы, скороустремительно пойде къ россійскимь странамь (2). Вь орав же своей токмо остави твхв, иже недовольни оружіемь владвили. Ибо ни боящеся супостата. Ему же сникъ бысть и Польскій Краль. Великій же Князь Іоаннь Васильевичь посла волнешво по многимь градамь, яже стоять на брегу обки Оки. Царь же слышавь о собраніи Россійских воинствь, пойде кЪ ЛитовскимЪ странамЪ, ожидающи Краля Польскаго, и пришедь ста на бродахъ рвки Угры. Россійское же воинство пришедши тамо, мноту брань піворяху св нимь, возбраняюще ему препіестівїе, идъже бысть и самь великій Князь. Царь же стоя искапе бродовь и преходу, и неможе пого учинити. Великій же Князь сов товавь съ боляры, умысли двло благо сошвориши. бо яко въ большой ордъ, опиноду же Царь изыде, не бяше воинства, тайно посла многое свое воинство, въ большую орду, въ жилище поганыхь. Съ нимиже посла служащаго ему \*Уродовления городецкаго, да воеводу Князя Гвозжева Звенигородскаго. Царю же ни что же вбдуту о семь; они же вь ладіяхь шедше Волгою рькою, примоша во орду, и обръщоща ю пусту воинскими людьми, покмо бяху женскъ поль, и ртарые и опрочания. И тако звло плвниша ихв

и опустошища, жень и д<sup>‡</sup>тей поганых смерти безь милости предающе: жилища же их отнемы пожигающе. Богащення же ихъ и скопы безчисленныя вземлюще. И конечно бы возмогоша птогда до конца оныхъ поганыхъ истребити. Но городецной мурза именемь Облязь Сильный пошепта цареви глаголя: о! Царю. Нельпо есть великое сїє царство до конца опустопнити, и розорити, отнюду же и ты самъ изшелъ еси, и мы вси, и се еспъ опечество наше. И сего ради идемЪ отсюду: уже бо и тако довольно плвнихомь, и повеленная исполнихомь, егда какь Богь прогніваеціся на нась; но идемь описюду. И тако православное воинство взвратишася изборды, и примоща къ мос въ съ великою побъдою, и со пресвыплымь одольновый, имуще корысны многу, и плёнь немалой. Царю же о семь увыдавну, вы той чазь оть рыки угры описнупи, и ко орды побіжа По отпесніви же Московскаго воинсива. еще Царю не приспъвшу во орду, придоша на орду Нагайскіе Таппарове, и тій такожде и останки жилищь поганыхь разплінища, и жень царевыхь поимаша. И преплывши Волгу поидоша самому Царю встрвчу, и внезапу срвтошася св нимь вы поль, и много бившися св нимь одоавша его, извже все воинство его погибе. Тамо же и самъ убленъ бысть отгь шурина своего именемь Ямтемирь мурзы. И глако вы конечное опуствніе и разорвніе пріиде оное можное и прегордое поганское царстиво. Сице вышеименованный авто-писець. въ Сметенной же повъствуещся (1): яко во второе авто по быти ево на рвкв Угрв, приде на него Нагайской Царь Ивань именемь, Гъ

иже убивъ Ахматта, ордою облада. Но или сице, или тако: обаче отъ сего времени прииде орда въ конечное запуситьние. Тому же согласно и Польскій літописець Спірійковскій пишенів, яко того Царя приходь ко угрів бысть за подущеніемь Короля Польскаго Казимера, літа ощь рождества Христова 1477, от сотворентя свыпа 6985, преми лыпы покмо прежде лыпо-писцовь россійскихь сице глаголя: Краль Кази-мерь прівхавь вь липву, скоро посла дворянина своего къ Заволжскому Царю Шахмапу, [или Ах-мапу, яко на листу 683, называеть его Ахматомь, пишущи о сынь ево] просящи его, дабы ему подаль помощь прошиво великому Князю Московскому. Царь же нимало медал пойде по прошенію его, со всёми ордами своими на Московское Государство, и пришель сталь у овки Угры, И аще власшели лишовские звло хошяху обиль своихь ощь Московскаго Госуларя войною доходини; обаче Краль Казимерь сь шакимь грознымь Государемь покойно поступини умысли. Видящи его щако вознесеннаго и мужественнаго, примножентемъ великихъ богатиствъ, и странъ обладанныхъ. Такожде на множество не изчетнаго воинства, искуснаго непрестанными войнами и памящію прошедших побрав, в крвпости своей уповающаго: своих в же должайшимь зальжантемъ непотребныхъ, и полобныхъ женамъ на войнахъ быши повъдалъ. И пого ради съ Московскимъ Государемъ на нъколико лъпів перемиріе упіверди. А царь Заволжскій стояль не мало время на Угръ, ожидающи повельнія Казимерова. И по томь Государь Московскій многіе дары даде гепману Шахметеву именемъ Темирю, дабы опвель Царя во орду паки. Царь же неимущи повелЪнї≢

велднія от возвратися в царство свое. Егоже тамо той же гетмань ево Темирь зарвзаль, за взятыя подарки от московскаго Государя. Стя суть истинныя словеса вышеименованнаго двтописца.

По семь облада ордою сынь Ахматовь или Ахменевь, именемь Шахмань (1). Сей яко древняго пріятеля Литовскаго Ахмата Царя сынь , со Княземь Литовскимь Александромь, клятвами ушвердищася прогливъ великаго Князя Ивана Васильевича Московскаго и всея россій, и противъ Крымской орды, ежебы ихъ общими силами вое-вани. И тако Щахматъ, лъща отъ рождества вани. И тако щахмать, лына от рождества христова 1501; а от сотворен свыта 7009 го ду, на есень прешедши рыки волгу и Донь, со всею ордою Заволжскою придоша на почощь литвы противы Московскаго Государя, ихыже доста тысящей повыдаща быти. И тако Царь приде сы ними вы Сыверскую землю ста поды Новымы градомы Сывырскимы, и у иныхы градовы, идыже по пусиющи землю до Брянска, и взявъ Новъ-городокЪ, и иные грады, оппладе ихЪ послу Алексан-дра. А самЪ Царь сппа на Днепрѣ между Чернигова и Кіева, идъже порази воинство, Мендигирея Царя Перекопскаго: [которые хотпрли ево съ поль оныхъ согнати:] яко мало что ихъ убъгоща. Царь же спояще памо много время, и яко небысив ему ничтоже согласія опів Александра, посла кв нему послы своя, жалобу великую на него при-носящи, яко онъ по прошенїю ихъ пришелъ изъ паковых дальных спрань свеликимь прудомь, а онь св нимь силь не совокупляеть, и промыс-

лу

<sup>(1)</sup> Спорійк. лист. 683.

му нечинить. И того ради многіе ево Тапарове вы неплодныхы поляхы оты мразовы и гладу, и онів всякой нужды и св коньми конечно погибають. Обаче послы тів малыми подарками подарены, и ни съ чемъ оппущени быща. Въ поже время же-на Шахматнова невозмогши терпъпи глада и на шахманова невозмогши терпоти глада и мразовъ и прочіихъ нуждъ съ большою часнію воинспва его убъжа къ Крымскому Царю Миндигирею. Емуже прибытіемъ пітхъ примножися воинства и дерзновенія. И тако собрався пріиде безвъстно на Шахмана, и порази его до конца, и всю орду бывшую съ нимъ поплъни. Шахманъ же съ братомъ своимъ Азакъ Салтаномъ, и съ мурзами честинъйшими прибъже къ Ктеву, и ставъ недалеко посла къ воеводъ Ктевскому, ко Князю Димитрею Путятичу, повъдая ему прилучивтаяся себв. Егоже воевода много дней чреждаше довольно. По шомъ Шахматъ побъже отпуду безвъстно къ Бълу-граду, помышляющи отпуду утещи къ Баозину Турецкому Султану хотя поддатися ему, и просити помощи противъ Краля Польскаго, хотящи Польшъ и Литвъ обиды своя Польскаго, хонящи Польшт и Лишвт обиды своя отнометими. Но егда довтдався, яко Султань Турецкій по прошенію Мендигирея Царя Крымскато, повелт Сенжаку Бтлогородскому поиманието и къ сеот прислати, скокомь паки къ Кіеву прибъжа. Воеводаже Кіевской поимать въ Вильню-градь относла его. идтже подъстражею блюдомъ бяще. И по томъ будучи съ Королемъ на сеймъ, приностать жалобу на Короля и Пановъ ратныхъ, со слезами выговаривая имъ, яко онъ ихъ ради великія терпиніъ бъды, и разоренія, и напасти; на конець же и подъ стражею свое пребываніе. И по томъ по многомъ ево прошеніи, повельніемъ Королевскимъ го многою честію опроважень бъ Королевскимъ со многою честію опроважень бъ

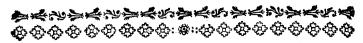
въ городъ Троки, и блюдень до прівзду Королев-скаго, идъже и самь о Бщася Короля ожидани. И тамо прівхаща кънему послы опь князей Нагайскихь, сь нимиже часто вздяще на ловы звърей. Усмотривъ же время, побъжа тайно изъ Трокъ: но обаче опів Алехнамони Видовича на містника Троц-каго, и отів иныхів дворянів Королевских в подів Кієвомів постиженів, поиманів и связанів бысть, паки въ Троки отвезенъ, и кръпко стрегомъ бяше. Въ тоже время приидоша къ паномъ Линовскимъ посланныя от Перекопскаго царя Менди-гирея, просяще у нихъ, дабы Шахмата въ кръ-пости держали: якоже и прежде панове Литовскіе, по желанію дяди ево, Шахмату же Заволжскому учинили. А онь того ради объщается по-кой сь ними имъти, и помощь имъ всюду посылапи, которую имь яко близкій сосбав, скорбе можеть учинити, нежели Шахмать изв дальных в своих в странь. Шахмать же подв стражею будучи увъда о семъ, и глагола паномъ Липовскимь, яко лестію Мендигирей тако имь объщается. Ибо онь неможеть удоволитися мо-имь бъднымъ плънентемъ, и того ради преста-ти войною во страны Литовскія приходити. Обаче по шомъ лъща ошъ рождесива Хріспова 1506, ощь сопворенія свъща 7014, егда Краль Александръ приде въ Вильню, погда и Шахма-па повелъ привести къ себъ таможе. И по желанію царя Перекопскаго Мендигирея, повель Князю Михаилу Глинскому поимаши ево, и во градъ Ковно въ темницу отвести: и тамо той бъдный Шахматъ нужно житте свое сконча. А иные Таттарове его по инымъ градомъ посаждени быша, и шакожде изомроша. До здв Стрійков-.... RIGITION

лотыя орды. Сему согласно и въ Степенной Московской пишеть: (1) яко царь Крымской Мен-дигирей побиль Большія орды царя Ахмета, еже тюйже имать быти, и орду ево конечно обла-даль, и людей въ свою Крымскую орду преведе. Къ великому же Князю Іоанну Васильевичу Московскому и всея Россіи, пріндоша служити изъ Астрахани два царевича, Исупъ да Байтерекъ, царя Ахметта Большія орды племенники. Уже бо малыми літы прежде сего, яко о томі довольно изъявися, начатть наипаче малитися большая орда, опб непрестанных в своих междоусобных в браней и нестроенія, пачеже от пл вненія воинства Россійскаго, еже утверждается и иностранными списатели, яко пишенть Ботерь (2) глаголя: великій Князь ІоаннЪ ВасильевичЪ Московскій, відящи о несогласіяхь Ташарскихь, между собою кусалися, на крвпость же государспіва своего надежду имущи, невосхопів имв дани давании: и во время въ неже поразили Татпарове Перекопскіе царя Ахматта послъдняго наслъдника Баппыева, иже умре въ Вильнъ: погда Государь Великій Князь Іоаннъ Васильевичъ Московской присовокупи кЪ государству своему, Пермь, Вяшку, Угру, обласши бывшія подъ власили Ахмановою. И егда государемъ Московскимъ умножахуся силы, Царь Василей Ивановичь сынь его взяль Казанское царство, [ знать въ то время писаль Бошерь книгу свою, егда была Казань поль Московскою державою; многажды отпоттуповаху, и одолеваемы бываху ] а сынь его царь и Великій Князь Іоаннь Васильевичь взяль Допраханское Царство. И тако многонародное

<sup>(1)</sup> Степен, 15. гл. 28. (2 Част., 3. лист., 53.

народное и сильное оное бусурманское Золошыя орды царство вы конець опусть, и искоренися: отб негоже прежде Россійстій народи, Богу тако попуслившу, неплочию въ великомъ разорении и пл внени были, но просто рещи, ничтоже свойственнаго, безь ихь бусурманскаго изволентя нарещи смівяху. Пребысть же сей наказаттельный бичь, или свойспвенные рещи, мечь опів Бога посланный на христії ны, отб літа по соптвореніи світпа 6745, ві неже окаянный Бапый плівниль россійское государство, до исчезновенія сего послъдняго нечестиваго Ахмата, лътъ 269. Спраныже тв и грады пустые и прочыя мвста. ильже нечеспивыя Таппарскія жилища быша, пріидоща подъ державу великихъ Государей Россійских в Самодержцевь, по взяпли града Казани, и всего того Царства, яко о томъ Казанскомъ Царствіи, и взятіи его, и оных вышереченных в странь зав предлежить поввсть.





## ИСТОРІИ СКИЮСКОЙ КНИГА 3.

## глава первая.

О началь Града Казани, и поселени. И по томь о разорьни его от Московскихь Великихь Государей.

арство Казанское славно и великоможно отб давных врямень бяще, и знаемо неглочію Россійскимъ народомъ но и иноспраннымъ многимъ. О немь же иноспрании историки и всего свъта описатели неумолчаща описати, ихъже азъ здв на свидъщельсиво и подиверждение Автописцамъ Россійским привести потщуся. Іоанн Ботерь (1) Итпаліанинь, всего свыта описатиль, описуя Таппарію и Скиеїю, поминаетть о ордь Казанской, и повъствуенъ градъ Казань подъ державою великихъ Государей нашихъ Московскихъ быши, мавже глаголенів великій Князь Іоаннв Васильевичь Московскій и всея Россіи заведе множество Лифляніповь, и поль областію Казанскою повьдаеть о людбхъ Вятчанбхъ и Черемисахъ, иже вельми супів приклонны кЪ чарод Биству и волхвованію, изводящи чары своими облаки дождевныя и выпры и громь. Историкь же Польскій Александръ Гвагнинъ (2) описуя орды Таппарскія, о Казанскихъ Татаръхъ пишетъ сице: Татарове Казанскія

<sup>(1)</sup> Част, 1, кни, 2, лист, 165, (2) лист, 12,

Жазанскіе лучши сущь иных Таппарь, и нібчто учтивости имібють вы сеой множае иных , до-мостройству и землелівльству вельми извычны и разумны. Сти вы домахь, а не вы пустых катпадрахь или стнехы пребывають; купечество и міны торговыя сы Москьою и Персами имібють. Царей своихь даже до царства великаго Князя Ивана Васильевича, и сына ево Царя и Геликаго Ивана Васильевича, и сына ево Царя и Геликаго князя Василія Ивановича всея россій Самотержца, имбли никому же послушных в. Отір россійских же автописловь о Казанскомь царствій и границах его сице изъявлленся, яко презнія границы Казанскія Земли бяху, отів Нова-града нижняго єв долготу на Восток солнца, по обів страны ріжи Волги, єв низь до Болгарских в границь до ріжи Камы; єв широтуже простійрахуся отів Волги на Полнощь до Вящскія и Пермскія Земли; а на полудни єв полів до Полове у ких в предвловь. О началіже Царства Казанскаго сице: Егда минуща двалесять літів по Батыевів плівненій, еже имать быти 6765, яко отомів выще простіранно избявися, быта вси князи россійстії подів власній Золотыя Орды, по Батыйже бысть царь во ордів именемів Саннь, тоть имать быти Сартакь сынь Батыевь, иже хотять паки воевати страны россійскія, и пойде сь воинствомь тамо. Князи же россійстій убоявшеся, поидонамо. Князи же россійсній убоявшеся, поило-ша молини его, дабы не пліниль земли россій-скія, и встріншвше его, даша многи дары эло-честивому, и утолиша его. Царь же на тюмь мість, иліже воздержа шествіє свое, восхоні поставити градь на славу свою, и дабы быль пристанищемь посломь ево ходящымь вы страны россійскія дани ради. И того ради посла многихь, по различнымь мыстамь, искати удобна мыста кЪ

къ созидантю града. И обръщено бысшь мъсщо на самой украйно россійскія земли, на роко волго, на сей спірано роки Камы, концемо прилежащею ко Болгарской земло, другимо же ко вяпко и Перми, иже бяще всякими довольствы преисполнено. Глаголютив же, яко прежде тамо гивздяшеся змій великій о дву главахь, едина зміна, другая воловая, и иныхь различныхь змій множесиво. Ихъ же волхвъ Татарскій волхвованіемъ собра встхъ во едино мъсто, идъже сожжени бы-ша: и на томъ мъстъ по желанію своему посипави Царь-градь, и нарече его Казань, еже Россійски толкуется котель, золотое дно. Россійсийи же Князи не пюкмо прошивословини не смвяху цареви, но и градь принуждены быша двдаши, отб спрань своихь художниковь и рабомниковъ посылающе. Народовъ же россійскихъ, иже живяху близъ шого мъста, всъхъ изгна оптуду поганый, и во едину три лѣта до конца опустоши, и вмъсто ихъ наведе и насели, изъ за Камы языковь люшыхь, поганыхь болгарь, и со князи к старбишинами ихь; такожде и прочихь потаныхь языковь, яже называющся Горняя и Луговая Черемиса, зовомыя Оспляки, народъ просилый, иже бяху пришельцы изъ росповскія земли, отоблиня оттуду крещения ради, и населишася въ Болгарскихъ жилищахъ. И приложи царь Саинъ къ Казани граду Болгарскія грады со всьми людьми вь нихъ и вь увздых живущими, да обладающся Казанскимъ царемъ. И бысть той уль стольный градь, вмысто Бряхимова Болгарскаго града, и вскоры тамо новая орда зачася, и назбло, и часто приходя изъсвоего стольнаго града Сарая пребываще памо. И попюмь на томь своемЪ

своемъ кортъ остави царя отъ колъна своего со многими князи. Послъди же того царя мнози многими князи, послоди же того царя мнози кровопійственній царіе царствоваща вь Казани, мало мніве полуторостів літів, ихів же царствованії, паче же и самыхів именів не обрітается вів літівпописцахів скудости ради ихів, браней ради и плітеній непрестинныхів отів Татарів даже до сего времени. Літіва 6904 (1), тоя Казанскія орды царевичів Эктіяків, со многими Татары призванів отів князя Симеона Суждальскаго, прійде ків Мурому, и много около града ратова. И того ради Великій Князь Василей Дмитріевичь, не терпя таковато его лукавства, ревностію Божією под-визаемь, посла на поганыя брата своего Князя Юрья Дмипрієвича со многою силою, воевани ор-Юрья Дмишріевича со многою силою, воевани ор-ды Казанскія. Они же шедше взяща городії, Ка-зань, Болгары, Лукопинь, Кремечугь, и прочія ихъ села, и Золоную Орду повоеваща, и грады разорища, и царя Казанскаго съ царицами его мечу предаща: и со многою побъдою возвращися Князь Юрье Дмишріевичь къ Москвь; и оть того времени смирися Казань, и въ худость пріиде, и спояще пуста четыредесять льть. Такожде и еще посль оныя первыя войны, Великій Князь Василей Амитріевичь смирился бяше сь Крымскими Таттары, и купно воеваща Казань, и царя Зелед-Саліпана, сына Тахматышева. Крымскіе по полямь хождаху, а Великій Князь вь судньхь Воллямь хождаху; а великій князо во судноль вол-тою: со другую же страну Малгипы сильные спіужаху имь, ихь же улусы бяху на ръкъ Яикъ. И тако отів всюду зло бысть ордь той: ибо отів і пъхь Малгипь наппаче вь запуствите прій-де, и царь Зелед-Саліпань исчезе, 6929 льта.

1 2

TAABA

<sup>(1)</sup> Спрепенная Спрепен. 13. гл. 8.

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

О обновленіи Казани отв царя Улумахмета, и о прочінх в цартх в но немь бывших в в Казани, и о многократном в покореніи, и отступленіи от в Московскаго Государства.

По семъ тогожь льта бысть въ вольшой ордъ Царь именемъ Улумахметъ, сынъ Зелед-Салппановь, въ десяпъ же авиб посав того Царя Велед-Салтана, а по взящи Казанском в отб Киязя Юрья Амипіріевича ві четырелесять літь. а вь шестое авто княженія великаго Князя василья Васильевича, еже иманть бынии, 6939; той княжити начать 6933 лвта, (1) приде на того Царя Улумахмета, изъ Яика Князьименемь Эдигей, у него же бяше придесять сыновь отть девятии жень рожденныхь, отть нихьже имяше до десяпи пысящь воинсива, иже именовалося ощь него Малгипы сильные, и въ полданствь у него быль не возхош ша, и Золопую орду воевании дерзнули, и отть нихъ изгнанъ бысть царь изв Царства: приле кочевати вв БВлевскія міста. Ошнюлуже уоглящи его изгнатии Великій Князь Василей Васильевичь. посла него воинситво, иже опів него побіжлено бысть, эко о томь писася выше при описаніи Волотыя Орды. Последи же тоя брани возможе влочестивый, и збло богатитва исполнися. И пошель, отб предвловь россійскихв. превезеся чрезь рвку волгу, приде ко граду Казани, яже погда пуста бяще от плинения российскаго воинсплва:

<sup>(1)</sup> ХранографЪ.

воинства : и начать собирати оставшихся тамо Татарь, иже любезно пріемше его и поддав-шеся, молиша его, да булеть имь заступникь и собиратель Царства. И тамо царь постави се-бь деревянный градь крытокь, на иномь мысть, не далече оть старой Казани. И начата кь нему собираннися мнози Таннарове опів Золопыя му собиранися мнози запарове оню золоным Орды, и онів Астарахани, и онів Азова, и отів Крыма. И онів того времени начанів изнемоганим великая Золоніая Орда; укріплятижеся вмісню тоя новая Казанская орда, запуснівшій Самновів Юрнів. И пріиде царская слава и чеснь и величесніво, отів преснарівлыя окаянныя машери Золочесніво, отів преснарівлыя окаянныя машери Золочесніво. чество, от престарьных окаянных матери золо-шыя Орды, на преокаянную дшерь Казанскую орду которая паки обновися злогубительный царсть-вомь, и растияте напаяемо безпрестаннымь ки-пънтемь кровей сыновь царства россійскаго: ибо той злочестивый Царь улумахметь велія воз-движе брани на Землю россійскую паче вставь царей бывшихь, послъди Царя Саина вь Казани. Понеже злокознень и огнедыхащелень яросшю и дерзновентемъ бяще, птвломъ же великъ и сии дерзновенемо ояще, поломо же велико и см-лень, и ощь всюду собравь воинственную силу, вь треште льто по вылевской брани: еже имать быти 6947, устремися на плъненте росстискато Царства. Великти же Князь неусть собратися съ воинствомь, уклонися за Волгу: на Москвъ же остави воеводу Князя Юрья Патрекъевича со множествомь народа. Царь же пришедь подь Мо-скву Іюня вь 3. день, и стоявь десять дней, по-сады пожегши возвратися вь Казань. По томь льта 6953 (1), тойже злодыхательный Царь Улумахметь пришедь внезапу, свае въ Новьмь Нижнвий 1 3

<sup>(1)</sup> Спепен. Спепен. 14. глав. 8.

Нижньть градь, и по томь иде къ Мурому. Великій же Князь слышавь о немь, собрася сь братією и сь воинствомь своимь, пойде ко владимиру граду, и опппуду хопяпіе на царя ини къ Мурому: онъ же слышавь о воинствь россійскомь, побъже опіь Мурома; обаче Татарь его множество тогда побиша тамо и во иныхъ мъстъхъ. Потомъ тогоже лъта, тойже нечестивый царь, посла двиней своихв Момошека да Эгупа рашко на Великаго Князя Василья Васильевича, съ ни-миже быспь ему бой у града Суждаля, въ ше-спый день Іюня мъсяца, идъже побъжденъ быспь Великій Князь: зане мало имяще воинсшва, и самъ нечестивыхъ руками яглъ бысть. Но обаче за объщание искупа оппретиша его нечестиви изъ града Курмыша, Октября въ 1 день, 6954 льта; опппуду приде къ Москвъ. Сице Спепенная являеть (1). Въ нъктихъ же лътописцахъ обрѣпіаетіся, яко Великій Князь и въ Казань сведень бысть (2); идѣже царь вельми почипаше его, не яко пхѣнника, ниже нужды какія творяще ему: и оптуду искуплень бысть. По томь той огнедыхательный змій тогоже хѣпіа и съ сыномъ своимъ меншимъ эгупомъ заръзанъ бысть ножемъ опъ сына своего Момопека (3). Прочиже дъти улумахметневы Касимь да другой Эгупь прицотна служити Великому Князю Василью Васильевичу къ Москвъ (4). И быспъ пой нечеспивый Момопекъ Царь въ Казани, и сице опъ онаго эмія люпая скорпія произыде, и опів льва люэпбиший скимень изскочи: зане сей нечеспливый многія білы и плітенія пворяще Россійскому Царсітівію,

<sup>(1)</sup> Степен. 14. гл. 8. (2) Засък. лътоп. (3) Степен. тойже гл. 10. (4) Засък. лътоп.

Царствію, пачеже странамь Нижнято Нова-града и Мурома, иже прильжаху кь Казани. Льтаже 6957 (1), той нечестивый посла князей своихь со многою силою воевати россійскихь градовь. Великійже Князь посла противо имь сына своего Великаго Князя Іоанна Васильевича съ воинствы: нечестивійже страхомь объяти бывше возвратишася; по семь умре той проклятый Царь Момотекь въ Казани.

По немъ же бысть царь въ Казани сынъ Момотековъ Ибраимъ именемъ, (2) на него же Великій Князь Іоаннъ Васильевичь Московскій, льта 6976. во опишенте проливаемыя опть нихъ крове стіанскія и пліненія отца своево, посла многая своя воинства, ихъ же вручи царевичу служащему ему, Касиму сыну Улумахметеву. Сь ними же и воеводь посла, Князя Ивана Юрьевича, и Князя Ивану Сигригу, и дворъ свой со многою силою. Они же пришедше къ Казани соптворища сь погаными, идъже множество ихъ отъ оружія христіанскаго паде. Христіанское же воинство во всякомь благополучи сь побъдою возвращи-шася кь Москвъ. Лъпа же 6977, паки Великий Князь Іоаннь Васильевичь посла на Казань, конною, рашію, брашій своихь, Князя Юрья, да Князя Андрея Васильевичевь, и иныхь воеводь: инбхь же Волгою въ судовой раши, Воинстиво же со всъми ими многочисленное посла. И шако волное воинстпво прійде къ Казани Маїя въ 21 день, и недождавшися коннаго воинства, пріидоша ко граду безвЪсшно, и едва невзяща шогда Казани: и совершенно бы взяпь быль, аще не бы воевода Ивань Оуно, понаровиль Таппаромь. Во впюрый же день A 4 паки

<sup>(1)</sup> Степен. тойже, гл. 19. (2) Засвя льтом.

паки бысть бой Россійским воинством в Съ Тапта ры. такожде и въ прочія дни; конное же воинство слышавше, яко ни что же успъша оное волное воинство, возвращишася, ищи ничто же успъща. Еще погломь Великій Князь Іознны засильевичь, лвта 6978, множайшее собравь воинство, посла на Казань брапіїю свою, Князя Юрья, да Князя Андрея Васильевичевь, и воеволь многихь сь конными и волными воинствы. И прійдоща обое воинство во едино время подъ градъ: Таппарове же изшедше учинища съ ними бой великъ. и по пюмъ побъгота во гозав: христіанское же воинство гнавша по нихъ до ствыв градныхъ, осадища градъ крвпко. Парь же Ибраимъ вильвь себе съ сущими во градь вывелицый обды суща, (1) пославы кы браниямы Великаго Князя и кь воеводамь, полдалеся подь государеву высокую руку на всей воли его. И тако все православное воинство съ пресвътплымъ олодинемь здраво возвращищаем къ Москвв. А парь по томъ умре вскоръ. Источкъ же скій Александрь Гвагнинь, (2) о семь Царь Иораимь инако пишенів: глаголеть бо пюй, во описаніи земель Таппарскихь, о Казанскихь царбхъ сице: Нарь Казанскій именемь Халеалекь, иже быспь въ подланствъ у Великаго Князя Василья Ивановича: (имашь быши Іольна Васильевича:) сей оставя жену именемъ Нуръ-Салтану, умре безавжиень, юже по повельню Великаго Князя взяшь въ жену себь нъкто Татаринъ знаменитый именемь Ибраимь, и быств царемь Казанскимь, у нето же бяще сынь ошь первыя жены ево. именемь Алехамъ: а отъ сея Нуръ-Салтаны имяще дътей Max-

<sup>(1)</sup> Comment, comments, 15 ra 3. (2) O Tama-

махменть - Аміня да Абдельашіва. По смерния же Мораимовой Алехамь яко первый сынь ево, царь бысть по Ибраимь. Л. 6930 бысть царь Казанскій Алехамь, у него же бяху братія Махметь-Амінь да Аблельятивь, иже сь братомъ своимь Алехамомъ царемъ, нъкопорыя ради вины воздвигше вражду опыдоша къ Москвъ служини Великому Князю Іоанну Васильевичу, ихъ же вели-кій Князь радостно пріимъ, и удоволи; Махметь-Амїню даде во обдержаніе градь Коширу, другому Аміню ладе во обдержаніе градь Коширу, другому же брату ево иныя грады. И тій гнівь имівоще на брата своего Царя Алехама, непресшанно совінюваху Великому Князю, да пошлеть воинство на Казань, дабы братів ихів не царствоваль единів, и не ругался надів ними. Великій же Князь послушавь совітів ихів, паче же памятуя о плівненій и безчестій отща своего, літа 6095 собравь воинства много зіло, и посла єв ними воеврать послуть война много зіло, и посла єв ними воеврать послуть война воль своихь, Князя Данила Холмскаго, Князя водь своихь, князя данила холмскаго, князя Александра Оболенскаго, князя Семена ряполовскаго, иже илоша вы силь плящь, и недошедшимы имы до казани, вспрыте ихы Царь Алехамы казанскій со многими Ташары, на рыкь Свіягы, и бывшу велію сраженію, идыже помощію Божією побыждени быша ощь россійскаго воинства нечестивій, и царь ихы на шой брани руками ящь бысть. Прочій же быжаща во грады и зашворимися неуспыша; ибо россійское воинство вскоры по нихы прибытоща, и ако пасе сы собою вы очесть. по нихъ прибътоша, и яко царя съ сосою въ ру-кахъ имуще, кромъ многаго труда внилоща во градъ, и онымъ обладаща. Илъже и машерь царе-ву, и жену его, и дву братовъ Малендара име-немъ и другаго Кудайлука, взяща: и тако покооища 1 5

<sup>(1)</sup> Cmenen, cmen. 26 ra. 2.

риша Казань подъ государеву руку (1). И оставльте воеводь тамо, сами со пресвътлою побъдою возвратишася къ москвъ, имуще съ собою оныхъ нарочитыхъ плънниковъ. Ихъ же, зане невосхотвша креститися, посла Великій Князь вы започение, Царя Алехама и съ царицею градъ Вологду, матерь же со двъмя царевичи на Бъло озеро. Идъже въ заточении томъ Царь Алежамь и мапь ево, и царевичь Малендарь изомро-ша. Меншій же царевичь Кудайлукь остася: его же Великій Князь вземь изь темницы, повель крестпити во Христіанскую віру, и наречень бысть Петры. Ему же Великій Князь даде вы супружество сестру свою Великую Княжну Евдо-кїю. Польть же (1) единомь умре, и той царе-вичь. Вы Казань же Великій Князь Іоанны васильевичь того же льта посла на царство Казанское царя Махменть-Аминя (2) бранта Алехамова. иже пребывь въ Казани нъколико лътъ, начать княземъ и прочіимъ жишелемъ Казанскимъ обиды и насиліи чиниши, и женамь ихь безчестіе. Они же вознегодовавше нань приведоша къ себъ нъкоего царя Шибанскаго именемъ Манука. Махметь-Аминь же изгнань будучи, прибъжа къ Москвъ. Великій же Князь паки даде ему во обдержаніе городы, Коширу, Серпуховь и Хоппунь. Онь же и шамо живяще невоздержно, и многимь насиліе шворяще. Княземь же Казанскимь и прочимъ людемъ, и Манукъ царь неугодень бысть: чпого ради опъ всея Земли послаща Сента къ Москвъ, молиши Великаго Князя о винахъ своихъ. и дабы изволиль имь инаго царя послати, кро-

<sup>(1)</sup> Той же спепень и гл, (2) Спепен. 15.

мъ Махметь-Аминя. Великій же Князь послушавъ моленія ихь, посла къ нимь на царство брата Махметь-Аминева, Абдель-Атинеа: и пребысты тамо на царствъ пять льть. Сей нечестивый многую свою невърность показа къ Великому Князю: о чемъ Великій Князь довъдався, повель его поимати и къ себъ привести. И тако приведенъ и посланъ бысть въ започеніе на Бъло-Озеро, идъже и умре лъта 7010. Паки великій Озеро, идъже и умре авта 7010. Паки великій Князь посла въ Казань на царство Махметъ-Аминя прежде бывшаго тамо. Сей царь Махметъ-Аминь испросивъ у Великаго Князя изъ темницы жену брата своего Алехама царя, и оженися ею, и живяще съ нею въ Казани, служащи Московскому государю. Сія окаянная начатъ во уши мужу своему шептати развращенные глатолы, совътующи, дабы опиступилъ подданства Московскаго, и побивши народъ Россійскій тамо бывшій тогда, единъ самовластно владълъ намо сывшии погда, единь самовласино владоль царствомь. И эще, рече, сице сотвориши, то велію славу получишь, и царствомь долго владоть имаши, якоже и братів інвой, а мой мужь царь Алехамь. Тойже нечестивый царь забывь кь себь благодбяніе и милость Великаго Князя, прельщенъ булучи словесы жены своея, дерзну тако сопворини. Дъта 7014, Іюня въ 24 день, въ день рождества Крестителя Господня святаго Іоанна Предтечи, въ оньже бывате по вся годы въ Казани ярманка знаменитая и зъло людная, во казани ярманка знаменитая и збло людная, идъже прівжжаху купцы опів разных многихь странь, паче же от Московскихь, со многимь имбніємь, и преизобильными богатіствы. Той же нечестивый царь, вы той день, повель нароль и купцовь россійскихь во градь бывшихь тогда, такожде и во областьхь казанскихь живущихь, schx'h

есъхъ побитии со женами и дъпъми, и со ссущими младенцы, невъдущимъ имъ ничто же о семъ, виже опасенія им вишимь. Ибо во всякой надеждь, якоже въ домъхъ своихъ живуще бяху: богащства же их в безчисленная разграбиша нечестивіи. И опів того времени царь Махмепів-Аминь абло обогащися, и всякими довольствы преисполнися, и солгла себв ввицы златы, и всякую утварь царскую, шакожле и сосуловь сребрянныхь; и къ шому уже не ядяше изъ копловь и изъ корытів яко песь нівкій. Такожде и прочій князи и Ташарове исполнишася звло богашенны, и уже престаша ходини вы тулупахы и козыхы шубахы: но зыло вы драгихы преиспещренныхы и пвршных одрждахь. Но обаче и еще симь не удоволися проклятый, но собравь многое воинсинво, къ иному же наяпів въ помощь сеов Нагайскихъ Тапаръ до двадесяни пысящъ; и яроспію дыша, иде съ ними на пролипіе хриспіанскихъ кровей: и пришель подь Новь-градь нижний, пожже посады окреси вего, и многое разорение сопнори христианомь во градь же тюгда бысты всевода Иванъ Васильевичъ Хабаръ-Симской, иже ни мало убояся множесива нечеснивых в. градв мужески защищаше, и Таппарв многих в побътраще. Последиже князь Нагайских в Таппарв, иже быспь шуринь царевь, пришедый сь Нагайскими Таппары, въ помощь зяпию своему, изъ града изъ пушки убјенъ быстъ; по егоже смерти возмятопрася Нагайскіе Таппарове, и бысть є Казанскими Таппары свча многа, яко едва Царь прибъжавь утполи свчу имв. Великій же Князь Іоанны Васильевичь слышавь о таковыхы злыхы бывающихы гопренечесниваго сударству своему, опів тюго царя, посла на свобождение христианское воеволь м ногих р

иногихъ къ Мурому, съ ними же воинсива де ста пысящей бяше: иже аще и ничто же благо попіворища, но обаче царь уболься побъжа казани, и облада шамо. Бысть же Казань опы взятия поль обласийю Московскою селменалесяны льть. По семь льта том Октабря вь об день престравися Великій Князь Іольнь Васильевичь Московскій, и того ради отб того нечестиваго казанскаго царя наипаче бываще плѣненіе и пуспющение Ооссийскому Государсиву. Великий же князь Василей Іоянновичь, иже бысть преемникъ скипира Ооссійскаго царства по опці своемь восхопь опистипи измъну ко опцу своему опъ Казанскаго царя, и Казань паки воспріять посла брата своего Князя Дмитрїя Ивановича Vrлипкаго, (1) прозванием Жилку, да Князя Ивана Оедоровича БЪльскаго, со многими воинствы сухимь пушемь, иныхь же волгою вь судахь. Појидонна же къ Казани Маја въ 22 день, лъта 7016, тогда же нечестивый царь, со всвыи своими Князи и Мурзы, и со многимъ поганскимъ нароломь; не плокмо живущими во градь, но и изь лальных в мбств пришенцими, изшель изв града въ поля, стояще въ шатрахь около града, во время праздника своего поганскаго, наньже прихождаху народы Таппарскіе и Черемискіе, и Чуващскіе, и пребываху ту піюще и веселящеся многи дни, и куплю между собою двюще. воинство же Россійское въ то самое время напалогиа на поганыхв, илъже многихв побиша, и вся спановища ихъ плънища. Царь же со оставшими убъже во градъ и затворься, и бяше тано птоснопта велія, яко мнози людів подавляху-

GH

<sup>(1)</sup> Степен. степен. 16. гл. 9.

ся и задыхахуся опів півснопы великія. И аше бы россійское воинство неринулися на грабленію богатиствь Татарскихь, и обступили бы градь, тобь конечно могли тогда Казань взяпь. Но воеводы и прочее воинство выбсто ежебы о глоликой побъдъ воздани благодарение Господеви, и пруды и подвиги наипаче приложити, но побравши мнотое богашство, и довольство преисполненное брашень и пиний, ослабина выпольизькы, и начания ясти и пити и спати довольно, мняще поганых в вь конець побъжденныхь. Царь же видьвь оты стрымыниць градскихь, яко ничто же промышляють, страхь и боязнь отложивь, дерзновеню воспріять, въ третій день по приходь воинства поль Казань, во вторый чась дни отвориша враща градныя, изыде со двадесящьми пысящи конных Татарь и стремядесятьми пысящи пьшихь Черемись, и нападе на Московскія воинства, или да побъдитъ ихъ, или себъ свободный пушь въ бътство обрящеть. И бысть тогда воинствомь россійскимь, конникомь и пвищемь сь Татары презвльная свча, идвже вы первомь соступлени мнози Татарове избіени быша, и падоша от оружія христіанскаго. По том вабе вогу попустившу грбх ради наших укрвпи-шася безбожній. Охв! увы! и бысть побъда и паденіе веліе христії анскому воинстіву ганыхь: мнози быша опів оружія изсіени, же вь волахь попоплени, иниже быша. Толикоже тогда бысть паденіе славному воинству, яко ръка волга и озеро кабань, и объ ръки Казань и Булакъ, исполнишася трупами избјенныхъ и истопшихъ; яко чрезъ стя двъ малыя ръки, вмъсто мостовъ, по трупамъ мершвых в вздяху поганіи; рвки же на многое время съ кровію смішаны стояли. Оставшій же во своя побітоша никимъ гоними, даже по томь погнаша за ними Ташарове. Они же воздержавшеся паки сь Ташары брань составища. и множество Тапаръ побивше пріидоща къ Москвъ. Тогда воеводы изблени быша при Князя Ярославскіе, Князь Александръ Пенковь, и Князь Михаиль карамышь Курбской сь братомь своимь, сь княземъ Романомъ, да Оедоръ Киселевъ. Дмитрія же Шеина погда жива яша, его же умучи царь въ Казани люпыми муками. Еоинспва же опъ спа піысящей, едва седмь піысящь остася. И бысть вь россій плачь великь паче онаго, егда вь Казани побієни быша Московскіе народы. Понеже вЪ сїе время падоща княжескіе и болярскіе многію роды, и знаменишые побъдоносцы, яко же и на лону опть безбожнаго Мамая. За толикое ево кляпвопреспупленіе и пролишіе хоиспіанскія крове, не попусти водя Божія во благих в пребываши: поражень 60 бысть больнію велією, и бысть весь гноень кипя червми, и смрадь велій опъ себе испущаще, яко не точто царица, или князи и Мурзы приступить къ нему можаку, но ниже оные, имъ же повельно бяше дозирании и обмывании, или нужную пищу ему безь заятії устов и носа приступити можаху кв нему. Пребысть же вы шаковой люнюй бользни многа льша. И едва окаянный вы паковой люшой бользни будучи, прииде въ чувство, и помянувъ свое кляшвопреступление, посла послы своя къ Великому Князю со многими дары и моленјемъ, дабы вины его оппрустипи ему изводиль, самъ же вь тпой бользни изверже скверную свою душу, льma 7027.

## TAABA TPETIS.

О покореніи Казани к Московскому Госуларсіпву, и двократном в посланіи в Казань на царство царя Шигалья, и о многих в ораньх в на Казань.

И тако послы Казанскіе пріидоша кЪ Москвь, и именемь всего Цанства покоришася Великому Князю. Великій же Князь умилися о семь, дары пріимь, вины оппусти имь, забвенію предавь великія изміны ихь, и дважды многое отів ниль риспії аномъ избіеніе. И по прошенію ихъ moтоже лъта, посла имъ на царство въ Казань, служащаго ему Касимовскаго царя Шигалъя Щагалеаровича, съ нимъ же посла и воеволу Федора Карпова. Царь же поимъ съ собою мно-тихъ своихъ служивыхъ Тапаръ, иде въ Казань сь воеводою купно. И пришедь управляще народы казанскій по воли и вельнію Великаго Князя; ко обаче народы Казанскій кровопійственный сущій мало обыче во смиреніи безь мятежа быии. Начаша прельщати царя, поущающе отоппунити опъ Беликаго Князя: царь же никако рослушаше ихЪ, ниже совъщу ихъ внимаше; но многихъ таковыхъ зло совъщующихъ въ темнины предаде, иных же смерпійю погуби. Но обаче Казанцы не перпяще таковыя его крвпости, соввщавшеся пайно, послаща нвкихы вы Крымы къ царю Махметтъ-Гирею, и испросиша у него меншаго его брания Сафагиръя именемъ, приведоша съ собою въ Казань : съ нимъ же придоша мнози Князи и Мурзы, и посадиша его на царспіво, вибспіо Щигалвя царя, и св півмь новымь царемЪ

царемъ паки восташа на христанъ, бывшихъ погда тамо; се уже въ трете губяще ихъ; и побита всъхъ въ тепе льто царства Шигамовита всекто во иг ение хвию царства прита-лева въ Казани, еже имать были 7029. Тогла же и Царя Шигалъя Ташаръ до пяти шыслив побиша, и всю казну цареву и воеводъ пограби-ша, едва токмо возможе новый царь испросини отъ смерти царя Шигалъя и воеводу Великаго Князя: и шако тайно отпусти ихъ со двема Князя: и пако тайно оппусти ихь со двема служащими его Ташарины, во единых ризахь, на самых нужных клячахь. Слышавь же оте великій Князь, збло опечалися, и вы расказніе прімие сошвореннаго ради миру сы Казанцы, и много плакаше о погибели христіанской, такожде сытоваще и о Цары Шигалы, ибо збло любляше его, за вырную его службу. По семы прічде выспь, яко царь живы сый, и идень кы москвы: врспы, яко царь живь сый, и идешь къ москвъ : ибо царя проводища отшуду въ поль два Татарина Нагайскихь, шаможе обръщоща его человъкь яко до шысящи россійскихь людей, иже живуще бяху на ръкь волгь, ловленія ради рыбь,
и слышавше о измънъ Казанской, осшавльще вся
побъгоща, и снилощася съ царемь въ поль, и
тако царь со оными рыбологы по полямь скитаяся, пріиде къ предъламъ россійскимь. Егоже
великій князь повелъ встрышити со всякими
потребы на предълахь своихь. Егдаже бысть
близко москвы, повелъ встрышити чво всему
синклиту своему. Егдаже пріиде къ чертогамъ
Тосударскимь стрыте его самъ великій князь со
многою любовію, и привель его съ собою въ налату, и утівшися о здравій его. И посемь великій князь прешерть таковому суровству казанскаго народу до льта 7032, не посылаще рати на
нихь, токмо въ нъкоторыхь пограничныхь гра-ABX'b

двхв имяще воинство, сохраненія ради прилежа-щихв кв нимв странв. Зане великв страхв обьянть всрхр спраны оныя, отр насили сихр поганыхъ. рашей же непосылаше пюгла на Казань не боязни ради нъкія, но брани имяше съ Королемъ Польскимъ чрезъ двадесять льты непрестанно Но егда умирищася между собою, чрезъ посредство Цесаря Христії анскаго Максимилії ана, тогда нимало коснввь, льта 7032, собравь веліе воинство иножае перваго, ихв же бысть сто пятдесять пысящь: надъ нимиже постави дванадесящь воеводь знамениныхь и искушенныхь вь рагиныхь аблбхъ, посла къ Казани сушею и Волгою въсудъъ. Языцы же обладаемии цари Казанскими, реченныя Черемиса, многи пакости тпворяху вышестви по волгв судовой ранів, и побиваху многихъ раппныхъ людей, и корыспь сеоб нема-лую отв того приобрътаху. Конное же воинство внидоща въ землю Казанскую, невъдущи ни коея пищеты водному воинству, и плънующи Землю Казанскую, прїйдоща къ ръкъ Свіягъ, и се падъ ихь чаяніе, бяще шамо множество поганых Таппаръ съ воеводами своими, вънихъ же бяще первый князь Отонъ сильный, другой Аналыкъ князь, царь же ихв вв Казани зашворися. И бысть Россійскому воинству съ Таглары объ ръку брань чрезъ при дни: но обаче Тагларове побъждени быша опъ Россійскаго воинства, и устремищася на бътство къ Казани. Россійское же воинство гнавше за ними до волги, біюще и пл вняше ихв. -донельже вы струги овоя помытавшеся погании. •И бысть избіенных и истоппих Тапарь вящше чеппыредесянии пысящь; князей же и мурзь чеспныхь, погда убіено бысть придесять седмь человокь, и большаго ихь мурзу именемь Алу-

ча взяща, и къ Москвъ жива приведоща. Остапнии же убътши, затворищася во градъ съцаремъ своимъ. Россійское же воинство пребыта въ тъхъ м вствхв, воююще предвлы враговь своихв. ждуще воднаго воинства, удивляющеся ихв необычному замедавнію. Погномь же прімлоша два воеводы съ воднымъ воинсивомъ, сказующе своимъ нужное прошествие сквозь враги ихъ, илъже множество ихъ отъ глада изомроша. И тако воеводы совътовавше поидоша назадъ неприступающе къ городу: ибо не возможно бяше безъ стівнобитнаго наряду ко граду приступати. Ибо нарядь весь опівоных Черемись попіоплень бысіпь въ волгъ. И тако водное воинстиво сожетии суды, вкупь съ коннымъ воинспвомъ поидоша съ печалію къ Москвъ. Великій же Князь збло опечалися о пщеть воинства своего; обаче удержа ярость свою, дающи опочинути утружденному своему воинству чрезь шесть льть. Вы льто же 7038, Великій Князь Васілей Ивановичь возложи упование на Господа, прешицею собра премногое воинство, якоже и прежав посылаль дважды, размышляющи, да или поможеть ему Богь по-бъдить супостаты, или конечно всего отщепишся. И посла воеводь своихь, царя Шигалья, да Князя Ивана Оедоровича Бълскаго, Князя Іосифа Дорогобужскаго, Князя Оедора Оболенскаго, Князя Ивана Свчину - Оболенскаго, Князя Михайла Кубенскаго, Князя Михайла Глинскаго, Ивана Хабара-Обрасца-Симскаго и прочихь, ихь же бяше числомь пиридесять. Царь же Казанской Сафагирей слышавь о таковомь тяжкомь воинствь россійскомь, начать совокупляти ратныхь, и многихь Черемису, и Мордву, и Чувашу притнавь, содьла острогь ковнокь охресть Казани. Тогла WLL.

Тогла приде въ помощь къ Казанскому царю На-гайскихъ Татаръ принцань пысящъ, хотяще обогатитися плъномъ россійскимъ, и съдоща ти во осинрог св прочими пришедшими Таппары, Царь же со избранными своими. Воеволы Вели-каго Князя съ воинствомъ россійскимъ пришедше сташа окресть Казани, и стояща чрезъ цълое льню, пристичнающе ко граду и ко острогу. Во единъ же отпъ дней, свитающу дневи, приступиша всеми полки къ острогу, Ташаромъ же тогда от піянства крвпко спящимь, зажгоша острогь, и вострубивше устремищася на приступь; и тако взяша его. И бысты тамо веліе паленіе нечестивымь, ихь же тогла избіенныхь до шестилесяти тысящь повыдають быти. Таможе и храбрых их воиновъ много изблено бысть, и елинаго отб нихъ сильнаго Татарина Аппылака именемъ избодоща копіи, иже збло бяще мужеспівень и сивль, яко со спіомь человвкь біяшеся дерзновенно. Тогда же и воеводь Россійскихь двое убісно быспів, Князь Іосифь Оедоровичь До-рогобужской, да Князь Оедорь Лопана - Оболен-ской. Быспь же сія брань Іюля вь 16 день. Царь же Казанскій видя погибель своихь, собрався сь надежными своими, их в же до трех в тысящь бысть, и вземь царицы своя побъжа нощтю изъ града, оквозъ все росстиское воинство, и бився кръпко на премънныхъ конъхъ, убъжа со всъми къ брату своему Крымскому царю Махметь-Гирею, у язветь будучи многими раны. Воедоды же неликато Князя, со остпавшими въ Казани перемиренте учинища, взявше со всего Казанскаго царства на при Абта лани, и тако поидоша съ побълою къ Москев Ов ними же идоша и послы опть всего Царопна Казанскаго, хъспійсно покарлющеся вехи-Esto T KOMY

кому Князю. И пришедше кь Москвь со многими дары, испросиша у Государя къ себъ въ Казань на царсиво, брата меншаго царя Шигал вя, Энадвя именемь. Великій же Князь кляпвами уппвердивь ихь, отпусти съ ними царя онаго, сущу ему шогда пятинадесять абить. Сънимъже посла для храненія его Князя Василья Пінкова Ярославскаго. Царь же пришель вь Казань, и пребысть тамо токмо лъто едино: по помъ ублень бысть неповинный шой млалый царь ошь Казанцовь, св нимь же и Князь Василей Приковь воевода. А въ Казань на царство паки призваща, прежде бывшаго Крымскаго Царя Сафагирея, убъгшаго пре-жде от россійскаго воинсива: и от шого времени бысть паки веліе зло христівномь, отть итьхь нечестивыхь варварь. По томь льта 7042, Декабря въ 5 день, Великій Князь Василей Ивановичь Московский и всея россии Самодержень, оставя скипеть державы Россійскія, отыде въ ввиное блаженство.

По немь же быспь пріемникь опечества его насльділ, сынь его Царь и Великій Князь Іоаннь Васильевичь, всея россіи Самолержець. Сему яко вы діпскихь льтьх оспавшуся, умножащеся наипаче веліе зло опів поганыхь Казанцовь. И бысть превеліе пліненіе отів нихь областьть россійскимь прилежащимь кі нимь, и уже сокращенвіе рещи, вся оныя областия ві конечномь запустівній быта. Егда же Царь присті ві совершенной возрасть, первое дачать молитися Госполеви со слезами, ла вразумить и поможеть ему, христіанство озлобляемое избавити отів поганыхь. И начать збирати войнство избранное, и собра много звло: кі тему же еще присовокупи пітихь войновь со огненною стрівль-

бою, не бывших в прежде в в россии, их в же именова споручения и мако начащь поментувши конных врагов в христанских в. Казанское Царство: св нимиже еще прадвды и двав, пачеже отпець ево Государевь, великія брани вь различных в счастії яхв и несчастії яхв чрезв дввств лъпъ и вящше велоша, и коликте тогда ги и труды въ воинскихъ дълахъ показаща. томь исписании трудно, пачеже по прешествии льть многихь. Коликоже и оные проклятые содълаща плънентя и напасили стпранамъ Росстискимь, множество сего, скудости ради списателей, забвенія прахом'в бысть покровенно. Православный же Царь аще и вид въ таковая бывающая отб нихъ, обаче ожидаще благополучна времени на двло оное. Непостоянный же Казанскій народь, не токмо со окрестными брани составляху, но и междоусобныя войны строяху. Ибо въ лъто 7000 воздвигши мятежъ во градъ на царя своего Сафагирея, изгнаша его со всъмъ домомъ за сте, яко наипаче любляще своихъ Крымских БТашарь, и чести имъ даваще, и согатстивы исполняше. Онъ же убъжа от нихъ за овку Яикь въ Нагаи (1), и тамо поянъ себъ жену, дочь нокоего Князя Нагайскаго, именемь Сеюноукъ или Сумвъкъ. Съ неюже взящь и Улусы тамошнія ніжія (2), и живяше тамо, и подвиже съ собою тестия своего на Казань, собравшеся пріидоша подъ Казань, и стояху два мвсяца, приспупающе ко граду, но нично же возмогоша сотворити; ибо не имяху стівнобиті-наго наряду. Вь тівхь же літівхь Царь Шигалів по повельнію Цареву, зьло стужаще Казанцомь, обла-

<sup>(1)</sup> Степен. степ. 17 гл. 10, (2) Засък. лът.

области ихъ воюющи и плънящи. Казанцы же стужища си отъ непрестанныхъ браней, бывающихъ отъ россійскаго воинства, совътоваща о избранти владбющаго надь собою; и овти хонияху Турскому Саліпану поддаппися, овій же послатин въ Крымъ по инаго царевича, инји же покоринися Московскому Государю, иніи же хоппяху паки изЪ Нагай призвании Сафагирея: обаче во мнотомъ совъщовании, послаща пословъ къ Москвъ, и просиша у Царя и Великаго Князя паки Царя Ши-галъя. Царю же совътоваща совътницы, да непосылаеть имъ царя Шигалья, ниже да послушаеть льспиваго их в моленїя. Обаче Царь не внемлющи тому, призвавв царя, повель ему ини въ Казань. **Ш**арьже поемъ съ собою двора своего Тагпаръ при пысящи, пойде. Посла же Царь съ нимъ и воеводь своихь, Князя Дмингрія Браьскаго: шому повель и быши вь Казани, да Князя Дмитрія Падецкаго: сему покмо повель царя на царствь ушвердини въ Казани. Егдаже приидоша зань. Казанцы же всторьтоша царя со оружи, и взяща во градъ единаго его токмо, и съ нимъ сто человъкъ людей ово, а прочихъ побища: и воеводь непустили во градь. Князь же Дминпрейс Палецкой видъвъ бывшее, скоро возвратився при-бъка къ Москвъ, и повъда Цареви бывшее. Быстъ же сїє літа 7054. Пребысть же Царь Шигалій въ Казани, не яко царь но яко пліникь, місяць единь. Иже вильвь зло хоппящее были надь собою, начапів помышляни о соблюденіи здравія своего, и умысли сице: во единъ отпъ дней бывту въ Казани празднику ихъ поганскому, царъ же зва къ себъ на объдъ всъхъ чеспныхъ людей Казанскихъ, и упои ихъ до пьяна, пакожде и простой народъ упоивъ, убъжа изъ града тайно. E 4

ВЬ чемь поможе ему Казанской Князь, Чура именемь, и изъ Казани до Волги проводи его. Такожде и воевода Князь Дмитрей ББльской, со всьми своими въ мълкихъ спругахъ убъжа въ Василь городь, и опшуду на Коломну. Ибо шамо стояще тогда Царь и Великій Князь противо Крымских Таппарь. По отпрестви же Царя Шигалья изъ Казани паки взяща Казанцы къ себъ на царство, онагоже Царя Сафагирея изгнаннаго въ Нагаи. Царь же и Великій Князь нешерпя таковаго ихв лукавства, и срамоты Шигалью сольданныя, посла на Казань воинство со избранными своими храбрыми двумя воеводы. со Княземъ Семеномъ Микулинскимъ, да со Княземъ Васильемъ Сереорянымъ. Они же шедше повоеваща областим Казанскія, и подъ самую Кавань пришетше, едва самого царя невзяша: ибо вь поль бяше утвшенія ради; Татарь же бывших в св ним в , многих в побиша , и отплоша зараво. Царь же посла за ними во след их в. Та-тар в своих в двалесять пысящь: но и ти отв Россійскаго воинства тако поражени быша, яко • сдва пысящи двъ возвращищася въ Казань. волнже съ воинсивомъ здраво и съ побъдою прічдонія къ Москвь. Ёеликій же Государь збло обрадовася сему: воеволь же и воинство вбрно служивших в ему, пожаловаль своимъ жалованьемъ по лостоинству. И сія бысть первая пообла на Казанцовь, при семъ Великомъ Государъ, Но ни тако злоневний хогияху покоринися Госуларю. Посей побрав во випоре авто, умрв Царь Казанский ; Сафагирей, разбився паденіемь вы падать своей.

Понемь же остася царица его именемь Сеюнбукь, яже оть Нагай бяше, имущи у селе царевича именемь утемишь-Гирея. И оть того времени Царь и Великій Князь непрестанно посылаше многія воинспіва, воевати Казань и областей ея. И сего ради ві нихі наппаче умножашася не согласія и развраты, яко ніпрыи отівнихі не терпяще таковыхі, до десяти нысящей сі честными мурзами прійдоша кі Москь служини Государю. Царь же и Великій Князь возвеселился о семі. На прочихі же непокаряющихся гніватеся, и уязвлящеся сердцемі на сицевыхі кровоядныхі языкові.

# ГААВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О походь подь Казань Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича, и о поставленім Свіяжска, и о мученицьхь, и чудесных ваблькь бывшихь вы Казани.

ЛЪта 7059 голу, Царь и Великій Князь ІоаннЪ Васильевичь всея Россій Самодержець, усмощривь благополучно время двлу своему, подвижеся самь особою своею со многочисленными воинсивы, на Казанское Царство, въ зимнее время: зима же тогла бъ презъльно снъжна, и мразы неудобь терпимые быша. И поя рали нужды многое воинсптво опть мразовь изомроша, птакожде и конской палежь бысть, но обаче несокрушися сердце того ради благочеснивому царю: но пришель ко граду стояще, осадивь его крытко, Декабря сь 25 числа, Маріпа по 25 число, и всячески приступаше кограду, и промысль піворяще. По зимь же и весна скоро настпала, и стполите съ непрестпанными дождями. Сте же бысть, по случаю ли жера или опів двиства діаволя, чрезв поганокое чарованіе, о томь ність извістно. И таковых рами E s неу доб-

неудобствій, совіща Государь отступити отів Казани. Обаче области Казанскія до конца повоевавь, и пусты воистинну учинивь возвратися къ Москвь: неблаговоли бо Господь Богь пютла взяти ему Казани; или сего ради. да явинъ Царь наипаче ревность свою по святьй въръ Христіанской; или да множайшую славу приобрящешь: зане тогда не бяще Царя въ Казани. И аще бы тогда предальему градь, тобы не толи-ко славна была побыда его. Идущиже Государь къ Москвъ, и оппшедъ двадесять верстъ отъ Ка-зани, прииде къ ръкъ глаголемъй Свиягъ, идъже она въ Волгу впадаетть, возлюби зъло мъсто оное къ поставлентю града, на вящшее уттъсненте оных в поганых в Казанских в народовы: обаче тогда никому неяви помысла своего. Пришедь же къ Москв упокоися мало. По том посла къ Царю Шигалью, сущу ему тогда во град своем Касимовъ, повельвая ему прини къ себъ. И яко върну ему сущу, и служащу со всякою испинною, посылаенть его паки на Казань, со многими воеводы и воинспівомЪ. Воеволыже піогла посланы быша: Князь Петръ Шуйской, Князь Михайла ЛьвовичЪ Глинской, Князь СеменЪ Микулинской. Князь Васілей да Князь Пеппрь Семеновичи Оболенскіе, Іоань Челядникь, Данила романовичь Юрьевь, Іоаннь Шереметтевь. И повель имь Государь Казанскія области воевания; на избранномъ же мъстъ на Свіягв поставити городь, укрвпленія ради воинства своего: къ Казаниже неослабно приступаши. Царь же и воеводы радостно повельня Ца-рева слушають, и пупь скорошественно воспріемлюнів, и дівломів слово исполняюнів, везуще сь собою содбланный готовый древяный градь на ещругахь великихь. И пришедше наповельнюе м всіпе

мвсто на Свіягу рвку, поставища тамо градь той, егоже привезли св собою, лвта 7059 пои, егоже привезки съ соосью, жина 70,59 Іунїа въ 30 день: и въ немъ устроиша церкви . и монастырь возградиша. Окрестъ же мъсть тъхъ живуще народы, горная Черемиса, покоришася совершенно Царю и Великому Князю. Казанцыже ничиноже осемь въдуще, живяху въ Казани, илъже правищельствова Царица умершаго Царя Сафагирея съ сыномъ своимъ малымъ: ейже имя, по инымъ лъпописцамъ, (1) Сумвъкъ, царевичуже имя Машкирвй: юже соблюдаху вси Казанскіл князи и мурзы, въ нихъже бысть первый. Крымской царевичь улань, именемъ Кошакъ. Сей и во время пришествія въ Государство, съдяще въ Казани, и защищаще градь. Егда же пріиде ввсив въ Казань, яко пріиде царь Шигальй, и съ нимъ множество воинства, и градь на Свіягь поставиша; не врооваща пому отб гордости. Мняху бо. яко оный малый градець, зовомый Гуляй поспіави, имъже прежде провождень бяще сь воево-дами къ Казани, учиненный на колесахь, и цъпми кобпко обязань. Егда же подлинно увъдаща о поставлении великаго Свижскаго града, вельми ужасощася, и вниде препенів вв косіпи ихв, и соввнюваща подданися Царю и великому Князю. Токмо едина царица крвплящеся, и съ нею оной предреченный царевичь Улань ко-шакь, иже любодбино живяше съ царицею, о чемъ вси Казанцы въдаща. И хоппяще сына царева, и вельможъ многихъ обличающихъ его побити, и царицу засебя пояти. По томъ видъвъ весь народъ воднуемъ на себя, и яко хотяху его убити, испросися у Казанцовь, якобы собранія ради

<sup>(1)</sup> Засвк. лвтоп.

ради воинства хошише изыпи. Собрася съ своими Таніары, взявь сь собою ораніа своего и же-ну, и два сына, побъжа вь Крымь. Казанцыже даша въснь царю Шигалью, яко да избъгненъ отпуду. Царьже посла нанего Ивана Шеремеше-ва, иже догнавь его вы поль бъжаща, межь волтою и Дономъ на переволокъ, и поои всъхъ людей ево до пяци пысящь человькь; самогоже съ бранюмь изь женою и сь двиьми, и сь нимь избранных Ташарь приспа человько взявь приве-де ко своимь, ихо же оковавь послаща ко Москво. На Москвоже, егда невосхощоща креспишися по повельно Государеву, вси наплощади смерши предани быша. Жена же и дъпи ево кресини ася, и быша въ милости Государской. По изобжани же онаго изъ Казани, прїндоща Казанцы сь протентемь кр паблив, мочить ю, чаот пречачася со всбым ими благочестивому Царю; а сама пособлюда здравых в; ибо не можем в, глаголюще, прошивии ися воинсиву россійскому бранію. Царицаже льсимвно внемлющи прошенію ихь, общася тако учинилии. Казавцыже идоща въ Свіяжскь къ царю Шигалью, и просиша его о семь. Царь же согыновавь сь сояры и воеводы, остщася желание ихь исполнини. И шако Казанцы учинища мирь, и влашася на волю цареву, и соярь и воеводь. Послыже пришелше вь Казань возвысимша Нарицъ. Онаже, яко радующися июму, посла къ царю Шигалью ядь нъкую съ лючюю оправою учиненную, такожде и срачицу чарованемь смертнымь ухищренную. Царь же примъ дары пъв, повель ядь псомъ дати, пси же ядши, пого часа помроща: срачицу же повель на опрока Татарска, осужденна на смерть, возложити.

яже такожде скоро падь на землю издше. И бысть страхь великь на всьхь зрящиль стя, И тако царь обличивь царицу предв всеми, посла въ Казань Князь Василья Серебряного съ воинспівом'в, и взяща царицу и св сыном'в ея Упіс-минъ Гирвемъ, иже во крещеніи именованъ бысіль Александов, и со многими честиными жены, и дввинами, и отведоша къ Москвъ. А самъ царь пилальй (т) взявь сь собою воеводу Іонна Васильевича Хабара, и служивых в людей двадесять пысящь, да пянь пысящь споральцовь, иде кв казани. Казанцы же пріяша его сь великою ралостію, и бысть по их закону поставлень царемв, се уже третте. И живяще царь звло осторожно и бережно, и аще въкомъ признаваше изъ ибну, пібую вскоръ явно и тайно смерти прелаваше. И шако много Казанцовъ честныхъ шурзъ погуби. Казанцемъ же о семъ зѣло болѣзнующимь, обаче недомышляхуся, что сотворини. вь тоже время бысть на Москвы Князь Казанскій чапкунъ именемъ, иже испросився у Государя паки въ Казань къ сродникамъ своимъ, и пришель тамо возмущаще наролы. По томь усовыповаща сицевую лесинь сонворини. Примоща изв Казани много мурзь и Таппарь къ воеводамъ въ Свіяжскі сущимь, и оболгаша царя, яко бы изибниши хошише. Воеводы же емше вбры тому, опписана къ Москвъ къ Государю. Государь же вскоръ повелъ царю быппи къ Москвъ и съ воеводою купно: Казань же оптапи Князю Петру Шуйскому и пропичимь воеводамь. Царь же посемь пяпь дней премедли вь Казани ждущи воеводь, и не дождався ихь пойде вь Свіяжскь.

MARI) Cmen, cmen, 17, ra. 10.

Его же воеводы стрвтоша съ чество. Онъ же веляше имь, да немедленно пошлющь вь Казань воеводь и воинство. Воеводы же той день пироваху съ царемь въ Свіяжску, послапи же укосньша многихъ, токмо послаща при тысящи избранных воинов с казною и нарядом нады-щеся на клятву поганых. Царь же приведе сы собою въ Свіяжскъ Тапаръ клевенавшихъ на него, мурзь честныхь до осми сощь человыкь, и всбхъ посбин ихъ повель. Той же Князь Чапкунь оспася пайно въ Казани. Сущји же въ Казани Таппаровъ слышавше о побјенји своихъ, плакашася много, и въ ихъ мъста избраща отпъ роловь своихь иныхь мурзь. Той же Князь Чапкунь старейшина бысть имь. И тако оных посланныхъ піри іпысящи войновъ пріемше въ Казань, встхъ до единаго помучища. Воеводамъ же невъдущимъ сего, но во упірїе востіавше поидоща къ Казани, и ожидаху себь встрвчи св подобною чеспіїю. Ониже запіворищася во градів, и на брань уголювищася. Воеводыже въ недоумъни бывше, видъвше ихъ прелесть, отыдоща въ Свіяжскъ, не смвюще приступати безь повелвнія царева. Царь же Шигальй пришель къ Москвь, оправлася во оклевешаніи, и сказа Государю вся по ряду бывшая въ Казани. Царьже и Великій Князь одаривь царя отплусти съ честію во градь ево Касимовь, и заповеда, да гогловь паки св нимь на Казань булеть.

Прежде даже не начнемь о совершенномь и посльднымь Казанскомь взящи повыдати, предложимь зав повысть о мученицьхь хрістіаньхь, иже пострадаща вы Казани выры ради хрістіовы, По томь о чудесныхь дыльхь бывшихь прежде взяшія Казани.

### сице же о мученицъхъ повъствуется.

Во ини Великаго Князя Василья Ивановича. павнену бывшу опів Казанских в Таппарв, страны нижняго Нова-града, мужу благогов Бйну и совершенну христіанину, именемъ Іоанну, иже житіе чисто и непорочно имі, поспів же и молишву непрестанну, и тако приведену ему бывшу въ Казань. И егда начаща плънниковъ полъляни, сей Іоаннъ вданъ бысть на двлу дядкъ паря Казанскаго князю Алишукуру именемь. И нюй окаянный много нуждаше его опиступати позвославныя ВБры. Той же блаженный бяше яко швердый адаманть, нимало внемля лаксанію и прещенію поганыхь, но дерзновенно прелестив ихъ обличаще, и проклинаще, и вълице плевате имъ. Нечестивни же невозмогше къ тому поношенія и обличенія его терпіти, изведоща его выб града на гору, и связавше руцб его суро-вымъ ремнемъ кръпко зъло, и много нуждаху его описнупини Въры Свяныя, и видяще не преклонное его изволение, повелъ князь онъ главу опистини ему; и тако постчень бысть мечемь, иже и паде на мъсть томь. Кпому еще аки мершву сущу поругашася ему, многи раны придав-ше, и мече то сквозб упіробу прободще опыдоша. Богъ же хоння явинии страдание раба своего, соблюде его жива; ибо глава малыми нъкими жилами придержащеся піблеси его. И лежаще нать на мъсть томь, от перваго часа дни до послъдняго и аще вима бъ тпогда, и мразъ въ тому, обаче подъ пъломъ страдальцевымъ даже до земли и окрестъ, по лактю единому сотая снътъ. Въ послъдни же часъ дня руцъ его крътъ ко связании, сами о себъ, паче же силою Божиею развя.-

развизащася, и воставь отстаенную главу свою пріять единою рукою, и постави прямо на составъхь; яко же бяще, и поддержаще ю. Доугою же закрывь тайныя уды, иде къ воемъ россійскимъ, сущимъ имъ тогда окресть Казани. И тоя нощи исповъдався причастися Святыхъ Таннь, и о себъ явственно повъдавъ, съдяще чрезъ всю нощь. Наутріе же восходящу солицу предаде мущу свою въ руцъ Господни, за него же и пострада. И тогда весь домъ исполнися благоуханія, и положено бысть тъло его въ Казани, въ въсть сокровеннъ, на лъсу въ спаромъ россійскомъ кладбищи.

вь царство Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича, всея Россій Самодержца, лЪта 7059, егда царь Шигалей въ препле булучи царемъ въ Казани, оставя градь по указу Государеву иле къ Москвъ, прочіи же воинскіи людіе и купцы не успыца тюгда съ царемъ изытии. Ихъ же встхъ начаща поганіи побивани. Межлу ими же позната человъка опъ племене своего, ново примша жристіанскую віру Петромі именованна : погла наппаче ярости исполнищася звіро-образніи. Похиппивше его. начаша вопрошатии, и увъдавше, приведоща къ нему опща и машерь его, и браштю, и сесторь, и много сродниковъ, и не убища его мюгда. Но поемше въ домъ шіи сродницы, начаша ласкапи его, сродниками называющеся ему, и именемь Тагпарскимь зовуще его. Той же страмменемь Тапарскимы вовущество. Том же спра-малець оппридашеся отть нихь, глаголя: отпець мой, и матии, и братиїя, и сесторы, единь Богь вы Тройць исповыдуемый, вы нюже и крещень есмь: маще и вы примете христіанскую выру, то ммамь вась яко отпца, и матиерь, и сродниковь. и проклинаще прелесшь ихь элочесшивую, и Προпророка их в Махомена, и писанія его. Себв же ммя хриспіанское, Пенірв, утверждане; поганаго же имене опірицашеся. Нечестивій же много даскающе, понуждаху его отпенупити правосдавныя вбры. И егда не могоща того сотворини, собравшеся нечестивым в сонмищем в убища его; емуже испов вданіе христіанскія в вры во уствх в имущу и вопіющу: христіанин есмь. И тако скончачася терп вдивый и подвижный спрададець за христову в вру, и положен высть на м вств, ид в нын в стоить храм в воскресвнія христова, на житном в поргу.

#### 0 ЧУДЕСНЫХЪ ДЪЛЪХЪ БЫВШИХЪ ВЪ КАЗАНИ И О ЗНАМЕНІЯХЪ.

По умерінвій поганато Казанскаго царя Сафатиреа, многажды видяху Таппарове на дворів царевів и віз храмівхів, человівка черноризца ходяща, овогдаже сіздяща, и всячески піщахуся япи, или убити его; оніз же постелів ихіз прохождаще кіз рівків Волгів, и невидиміз бываще; піакожде видяще и по сіпівнаміз града дву монаховіз скоро біз віз постелівнамі по спітнути ихіз можаще. Поганій же не внимаху сему, но глумляхуся, осліпльщеся на погибель свою.

Такожде и на Свїягь рвкв, близко Волги, на мвстів, идвже нынв стоить градь Свіяжскь, многажды видяху Татпарове близь мвстіа тного живущій, челов вка вы монашеских ризахь ходяща, иногда же стірыляюща, и бяху стірахомы великимы одержими, несмыху и кы мвсту тому приближитнеся. Иногда же слышаху на мвстів тномы звоты великій, и пвніе многихы гласовы неизреченно. Овогдаже видяху священниковы

на мѣстѣ точь поющихь и кадящихь. Сія же вся зряще поганіи пелоумівахуся, и стужалу се-бів глаголюще, по всему разумівши есть, яко быти на мъстъ томъ православию, и церквамъ хоистії анскимь, и жительствовани ту Россійскимь академь: еже и бысть Непочію же сія, и ина многа знаменїя опів божественнаго Промысла 6 ша тамо: но и опів самыхв многихв поганыхв бяще о томь провидание.

Якоже царевна ихъ именемъ Ковгоршаль. яже бяше сестью Малмень-Аминю царю, збло сущи изучена писанію Срадынскому, и многому волхвованию обсовскому извыкими, многажды скавоваше намбешникомь велиния в Госуларей: ввдая булише, яко ошь нычь по песшиналесящи авть в , Ташарове Казанстий немогуть противишися Царю и великому Князю Іоанну Васильевичу, иже неглокмо Казанскимь Царствомь обладаешь, но и многими Ташарскими спранами.

Погломъ нъктю Ташаринь кродствуя въ Казани, еще живу сущу царю Сафагирею, по граду ходящи, нача напрасно велиции и непреспіанно глаголани: Не жини вло Танаромь, но россійскимъ людемъ. Ташарове же хоняху убини его, но запрешаще имъ царь: и повель его въ праздную храмину запіворины, онь же выломався изв храмины единаче вопіяще, проклиная Ташарь, и погисель имъ прорицая.

Иногда же во градъ Казани явно видъся Татаромь, яко опъ коровы родися двлицъ человъческимъ видомъ, его же видени мнози снидошатя, и внезапу делищь пременися въ совершенна мужа возраспюмь, и яко вооружень видься: и глаголаше зрящимь на него: Повинуйщеся безы лукавсива Московскому Государю: ащели же неповинуетнеся, вси имапіе погибнутим. Таптарове же совіщі ща убини его; отів же невадимі бысть.

Нбкогла рыбнымь ловцемь ловящымь рыбу на ръкт волгь, и извлекцимь межу, видьша выней человыха состарывнася жива лежаща и глатолють кы нимь: Поспышане умолици Московскаго Государя о неправлахы своихы: милостивы бо еснь, и помилуены васы. Аще ли шако несонворине, то вси потреблени будене оны него. Ониже мняще, яко оны росстискихы люжей сте менцане вилься имь, хотаху убити его, оныже абте исторжеся изы мрежи и ввержеся вырыку.

Прежде пришествія Государева къ Казани, постани быша повельніємь его, многіе воеводы съ воинствы пльненія ради земли Казанскія; и бывшимь имъ на усийи ръки Казани у Волги, въ день святыя Пасхи, и поющью со священникомь утленее пьніе, слышаща мнози людіе поющій и священникъ, звонь велій въ колокола єъ Казани, якоже у христіанскихъ церквей обычай. Такожде по томъ и прочій людіе слышаща, и много дивляхуся размышляюще, откуду сіе бысть. Ибо шогда въ Казани не ояще православія; но сице разумъваху, яко послъди хощеть Богь тамо православ е утвердити, еже и бысть по сихъ вскоръ.

О прочичь же еще многихь видьніяхь и чудесьхь объявинися имань при самомь взяній Казанскомь: о немь же посльди вышеписаннаго сице начинаенся.

Тогоже вышеименованнаго 7059 льта, оныя нечестивыя Ташарове Казанскія, сь ними же Князь Чапкунь и прочіи мурзы, видыше несотласіе между собою, безь владыня суще, совы Ж 2 пующе

тующе много, умыслиша сице сотворити: послаша многихъ Тапаръ со многими дары въ Аспрахань къцарю именемъ Клоимъ-Салтану, просяще сына его Эдигиреа въ Казань на нарситво: онь же послушавь прошенія ихь, дале имь сына своего. Иже пришель въ Казань ушвердися парешвъ. Сему же нечестивии зъло возрадовашася, начаща умышлятии съ новымъ царемъ, како бы могли воевании Россійское Царсиво, пачеже хошяху разоряний оный новопосипавленный градь на Свіягь. Понеже опппуду велію боязнь имяху, видбеше его спояща посредв жилищь своихь, и непрестанно ратоваху нань. Такожде и россійское воинсшво изб того новопоставленнаго града исходяще воевачу прилежащия сии, и къ самому граду подъбжжающе немаль спрахъ и боязнь нечеспивымъ пворяху.

#### ГЛАВА ПЯТАЯ.

О походъ Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича подъ Казань, и о совершенномь взящи ея, и о покорени всего пого Царства.

По сихъ всёхъ лётна 7060, Великій Государь Царь и Великій Князь Іоаннъ Васильевичъ, всея россіи Самодержець, во осмоенадесять лётно благочеснивыя державы своея, въ нихъ же всёхъ непрестанно тицету въ людёхъ и казнѣ воспріимаще, от в неукропимаго и свирѣпато Казанскато Царства. И того ради веліе попеченіе имяще, и всячески много разсудительно помышляще, кажобы возмоть онымь поганымь таковое ихъ свирѣпство возразити; и много о томь мысля, призываеть

вываетів къ себь во свои царскіе чертоги братію свою, Князя Ісоргія Васильевича, и Князя Владимира Андреевича, и прочихъ всъхъ мъстныхъ князей, и всъхъ благородныхъ вельможъ, и изволи со вобми ими обсили въ золопюй палатъ. Ильже призвань бысть Преосвященный Макарій Мипрополить Московскій, и всея россіи со Ар-хіереи, прилучившимися пютла вы царствую-щемы грады, и со вобыь о вященнымы соборомы. И сблие начаща совыновати, воспоминающе многое планение и пустопиение Земель Хрисий-анских в отв поганых в Татар в Казанских в и многих в благочестивых в планение и по тение, и въ павнъ сущихъ, и перпящихъ неизреченныя нужды. Въ совъщъ же июмъ пресвъщдый Самодержець, предь встмь Сигклипомь начань глагодани пролоджишельную рвчь, со многимъ разу-момъ, воспоминающи въ ней въру Хриспианскую, заню же прелки его Великје Государи и облада-тели странъ россійскихъ, многъ подвигъ надъ погаными показали, охраняюще благочестіе кръп-ко: иніиже въ таковыхъ подвизъхъ сполобищася страданіи своими преукрашенных в славою візнцевь мученическихь; и прославляющся того ради въ въчныя роды. Въ чемъ, рече, и азъ хопя наслъдовани преславныхъ своихъ прародипълей, хощу неогласкно, возложа упование на Бога, и у Пресвятыя Машери его приснодбвы прося по-мощи, и у всбхъ Святыхъ заступлентя, подвигнушися сами со встми своими воинствы Государствъ россійскихъ, на исконныхъ своихъ враговь, поганыхь Казанскихь Таптарь, Уже бо, рече, немогу слышатии всеглашняго плача людей Божихь, врученныхь, мнв, расхищаемыхь отвь оныхь поганыхь; збло бо стужають и досаждають мив Ж 3 поганіи.

поганіи. И того ради дерзаю и хощу самъ второе инпи со вобми вами на Казанстое Царонво, и спіраданни хоніу за пр вославную хрисинанскую Вроу, не тлокмо до крове, по и до последняго мого издыханія. Сладко бо еснь коемужю умјеши за оную, заню же оббща Госполь вибсию табиных воздания вычная И шако скончавь рычь умодча ожидая, зрящи, коегождо наміденія но не обрате противно и во пресватьлома своемь Сигклинь, о шановомь преславномь льав намьренїе: ибо вси съ радостию и со многимъ де зновеніемь обршаннася спрадапи за непорочную хриспільскую ВБ, у , и описшини нечеливымь многол впинныя хоментанскій обиды. И піадо многоразумным в совышомь утвердина таковое льло . еже не опрожно быти ево Государеву шеч стивно на Казанское Царстиво. Но обаче благочеспивый Царь, аще и на звло винных сущих в погань, не ощь ярости дьло начинаеть, ниже неразсулнымъ гнъвомъ, но зъло премулно, и ощъ страха Божія, еже есть начало премулрости. Не желаше 60 пролиштя крове не тюкмо стріанскія, но ниже погань самых : ибо прежде множицею посылаше на ничъ воинсиво, успращая ихв. или граманы премногою объщательною милосийю исполненныя, щако и щогда посла къ нимь милосипивыя граманы, вины отпущая, и въ милость паки пртемля. Древняяже злоба, Казансітій людіе, ново добро быти не восхопівша: но горлосіпію вознесшеся объюролівша, и злобою помрачившеся, не восхотвша поль легкимь игомь Господнимь быши, и православному Царю покоринния. Благочеснивый же дъвъ ихъ не преклонное налывние, начапів совокуплящи премногое воинспіво. Самъ же со мно-

гою вброю и благоговбый обхожлаще святых о Церкви, моляшеся, и многи милосивыми пворя-ше по Святымъ мъстомъ, по Монастыремъ и Перквамъ многимъ, и убогимъ многа имънія разлавь. И по тюмь онаго вышемменованнаго лётпа, мвояца Іюня въ 16 день, вземъ благословение у Пососвященнаго Макарія Минірополина Московскаго и всея Россіи, и опів всего освященнаго Собора, изыде вы пледпріятый путь свой. На Москві же ев Цаливею и Великою Княгинею Анасилстею Романовною, по своему царскому чину, остави многихъ боярь и воинства немало, на отвращение яковаго нечаяннаго непріятеля, и вобхъ вручи братту своему великому Князю Георгію Василіевичу. И пойде въ село свое Коломенское; боляръ же и воево в, коимъ иши съ нимъ Великимъ Государемь, оппуспи прежде высело Оспровы, и тамо повельнимь себя Государя ожидании. Всеводы же вь полковождении ощь благочестиваго Царя ученени быша: ВЪ БольшомЪ пол у Князь ИванЪ Оелоровичь Мстиславской, Князь Ивань Михайловичь Мику линской. Князь Юрья Ангреевичь Пенинской-Оболенской. Правая рука, Князь Петтръ Михайловичь Шеняшевь. Князь Андрей Михайловичь Куроской, Веселовой полкы, Кн зь Ивань Михайловичь Ту, унтпай-Пронсьой Князь Дмишрей Ивановичь Хилковь. Львая рука. Князь Дмиппрей Ивановичь Микулинской, Дмитрей Михайловичь Плешбевь. Спорожевой полкь, Князь Василей Семеновичь Серебряной, Князь Давиль Оелоровичь Палецкой, Семень Васильевичь Шеременневь. Вы Эрппоуль. Князь Юрье Ивановичь Шемякинь-Пронской, Князь Оедоръ Ивановичь Троекуровъ. Також е и воднымъ пушемь вы сульчь, прежле себя, посла многихы воеводь со многимь воинсивомь, сь пушками и пищали, ж

пищали, и съ прочими стівнобитными хитроспъми, и пущечными припасы, и всякими воинскими попребы. Такожде бояре, и воеводы, и воинство, многія своя запасы и потребы послаща вь сульхь. Самь же Государь изволиль ити помолипися въ Монасипирь Пресвятиия Тройцы и Преподобнаго Сергія Чудопіворца, и пребысть во обишели день единь, моляся прилъжно о помощи Преполобному. И опшнула приме восударь во градъ Коломну. Тамо прилоша къ нему въстницы съ поля повъдающе, яко Ханъ Крымской Девъртъ - Тирей со многими воинствы илетъ на Украйныя грады, св нимв же и нарядь пушечной, и янычары посланные ему вь помощь опів Турецкаго Султана. Сте же сопвори Крымскій Царь помогая КазанцамЪ, дабы возмогЪ удержати благочестиваго Царя от в намъреннаго пути на Казань. Но обаче о томъ не сокрушися серяце православному, ниже убояся того, и неослабъ въ подвизъ, аще бо и великія воинства прежде послаль въ Свіяжскъ въ стругахъ волою, но обаче не усумнъся въ тюмь, и на мало время воздержа пестиве свое на Казань, и аки бы съ величайшею частию воинства уготовися сопротивъ предреченнаго онаго врага Христанскаго, и самъ, яко речеся, стояще на Окъ ръкъ у града Коломны, ожидающи его ко сражентю брани; а иныя воинсшва поставиль по инымь градомь, иже стоянь при той же ръкъ. И довъдыватися повельль о жань, ибо невъдомо еще, на которыя мъста ити хотяще. Онъ же егда услышаль, яко Царь Хриспіїанскій стоинів св воинствомв, готовь надви надежду его: ибо надвялся, яко конечно на Казань пошель; тогда возвратился, и обляже градв Тулу. Государь же посла прошиво его воеволь своихЪ. своихв, аки св пяшью надесять тысящей воинства. Тійже преправяся чрезв рвку Оку со многимы потпинаніємв, звло скоро устремищася, и превхаща того дня шестьдесять пять верств, и стата вв нощи на единомв потокв близско стража Царя Крымскаго: отів града же Тулы, подвимы же самв Царь стояще, аки пятьнадесять верств. Стража же Татарская утече кв царю, и поввда ему о множеств воинства Христіанскато, мняше яко самв Царь прійде со всвыв воинствань подада вв поле аки четыредесять верств, за три рвки переправясь, и пушки нвкоторыя и припасы пототи вв переправахв и вельблюдовв, отовже; войско же вв войнв оставиль: ибо три дни хотяще воевати; а два точію пребысть на обже; войско же въ войнъ оспавилъ: ибо при ани хотяще воевати; а два почїю пребысць на мъсть помь, а пропивь третіято дня побъкаль. Наутріеже воинство Христіанское пріидота къ Туль, и спаща на спанахъ Татарскихъ. Войска же Тапарскато аки третина или вящще, оспалася было въ загонъхъ, и шли ко граду надъющеся царя своего стояща. Егда же разсмотръта и увъдаща о воинствъ Христіанскомь, ополнишася противо ихъ. И тако сразищася со Христіанскимъ воинствомъ поганіи, и одержащеся битва часа яко два. По томъ поможе богъ Христіаномъ надъ бусурманы, и толико избища ихъ, яко зъло мало оспалося ихъ, и едва въсть во Орду возвратилася. И тако христіанское воинство побъду надъ бусурманы воспріимщи, и многихъ знаменитыхъ языковъ плъненныхъ имущи, со пресвътлымъ одолъніемъ возвратишася ко православному Царю, сущу ему тогда во градъ коломнъ. Православный же Царь, слышавъ сія, премногія радосщи исполнися, возлале

воздаде благодарение Богу, яко первое изоржество поїзнів надв погаными Кв Москввже ко одагочестивой Цариць, и къ брату своему, и ко Преосвященному Митрополиту посла в стника о семь, повельноми имы о толикой преславной побыв благодарение Господеви воздании; о себъже являя, яко не опіложно имапів ипій на Казанское Царство. Митрополить соверши надлежащее со многимъ ппиантемъ Но обаче слышавь Мишрополинь о звли многотрудномь предлежащемь пунии Государевъ, совещовавше со благочеснивою , Парицею, писаша ко благочестивому Царю, совытующе ему, дабы многи в ради не добствий, оппивниль свое намирение, и удержаль пуньской. Влагочестивый же Царь не внять о семь, ниже жраемЪ уха послуша: но вЪ полвизъ своемЪ яко твердь адаманть пребывате, и дерзновенно пушь свой прівшь. И пойле сь коломны къ Мурому въ 4 день іюня. Въ Муромъ же прімле тютоже мбсяца вы 13 день. И пребыслы вы Му омб управлентя ради воинства недблю; вы 20 же лень пойде изБ Мурома, и превезеся чрезь Оку рѣку; а иныхъ воеводь аки сь премянадесяны пысящми воинсива, посла чрезъ ръзанскую землю. Ті-иже прешедше Мордовскія лъса възпри дни, изыдоша на великое поле, и илоша отб Царева полку по правой рукв, аки въ пяти дняхь взды. И заслониша Царя товыв воинствомь от Нагайских Ташарь. А самь православный Царь пойде от Мурома труднымь путемь, чрезь частыя льса, и прешедь льса, изыде вы чистыя поля. Вь пушиже томъ Богь провождате благочестиваго Царя со Христіанскимь воинствомь, ako. Моїсеа со Ізраильніяны пустыню. Ибо всюду всякія неудобства, безоба-

HO

но прохождаху, и пищу Богомъ посланную до-вольно пріимаху. Ибо множество бяще выполяхъ трур звррей ко зденію удобныхв, яко лосей, еленей, козь, кабановь и прочихь; пілкожде оть во здуха ппиць премножесню, и вь волахь рыбь п еизобильно бяще: и вомстинну рещи Богомь посланная пища бяще воинсиву. Исо сами звърје плобразу и ппицы призбпаху, и обрвнахуся вы по цв в между воинствы, яко сами вдающеся / при пристанскому воинству; имиже все воинстрво довольно изобиловашеся. Егдаже приспБ пость Пресвятыя Богородилы, тогда никако обръща чуся къ ядентю дивтя звъри, ниже ппицы: почтю рыбы въ водахъ преизобидно наипаче умно-жачуся. Оноеже воинство, иже идяще по правую руку Царева полка, аки по пяти недълях в дойлоша Суры ръки, на устье ръки Борыша, илъ-же тогоже дня и Царь православный съ волнет-вомъ прилле. И того дня оные хлъба сухаго ная-дошася въ сытость со сладосийю и благодаренемь, ово купующе, ово у друговь заимствующе. Иго имь недостил по бяще пищи аки на девять дней. Осаче Госполь Богь препиталь ихъ такожде разными, звъргми, и ппицами, и рыбами, ихъ же множество въ ръкахъ тъхъ, и звърей во оных пустых поляхь. Еглаже превезощася чрезь Суру рБку, иле општулу воинство вы землю су-постаны своих , чрезы великтя лыса и глубоктя рвки и топкія блаша. Иногдаже и полями проспиранными, а сель жилыхь звло мало памо. По-неже у нихь села споять вы великихь крвпостяхь, и незримы супь, аще и близко бывшимь.
Тогда языки памошнія. Черемиса Горная и по ихь
языку Чуваща зовомыя, и Мордва, и прочіе прежде враждеоній суще, умиряхуся, начаща покаря-

тися благочестивому Царю, и встрвчати, человый по пяти соть, и по нысящи, и довольствоваху воинству благочестивому мосты и перевозы на ръкахь, и на бръзъхь и блатахъ гати устрояху, и станы уготовляху, аки радующеся цареву притество. Ибо въ ихъ землъ стояще градь Свіяжскь. Вь полкиже ово они провождаху, ово и постранамъ опържжающе куповано хуров и скотовъ аще и зруго посто пуванено, воинству ико вр пюлико дальнымъ пути сущему и того яко во полико даленомо вуши сущему и шого пресующему збло благодарно. Ядбиже услаждающи в горинань, и любимых напишковъ шамо и не восноминай. Ибо черемискій хлббъ паче драгоцібнных вкалачей обрыпашеся шогда. Се же шого ради, яко благочестивое воинство подвизашеся за Отпечесніво правовърнаго христії ансілва, сопропивь враговь христовыхь, еще же вкупь со благочестивымь Царемь своимь: сте бяше всего э) благодарное и радосинове. И не слышашеся ни единыя нужды, но другь подь другомь, добрымь подвигомъ реплящеся полвизахуся. Ибо самъ Господъ Богъ помогаше Хрисинаномь. Егдаже благочестивый Царь св воинсивомь хрисипанскимь приближашеся кв новопосипавленному Свіяжскому горозу, и не дошедь, посла, прежде себя въ Свіяжскъ къ бояромъ и воеводамъ бывшимъ тогда памо, ко Князю Александру Борисовичу Горбатову - Шуйскому съ товарищи. Ослора Семенова сына Че, е: мисинова, объявини о своемъ Государевъ пришестви, и спросити ихъ оздравии; къ нимъ же пои свое Государево жалованье, коемужло по достоинству, и повель имь себя Государя встрытити на Итяковыхь поляхь. И пако по повельню Цареву. Августа во 12 день, въ суб-боту, выбхаща въ срътение его воеводы мнози,

яко градскіе, тако и иже въ судовой рати пріидоша со многими воинствы, полки имбюще благочинно по чину устроены; ихъ же бяще конныхъ тысящь аки пятьнадесять, такожде и пъшихъ множество изшедшихъ въ стрътение: къ томуже и оных в новопокорившихся варваров в купы немалыя до чепырех в пысящей, их в же жилища и села близко онаго града быша, иже хоппяще и нехопляще покоришася. И быспы шогда немала радость о здравомъ пришествии Царевъ, со мно-гими воинствы, такожде и о побълъ прежде ре-ченной надъ Крымскимъ Ханомъ бывшей. Ибо звло бояхуся вы воинствы о прохождени его кы Казани на помощь, и о поставлени града онаго Казани на помощь, и о поставленіи града онаго превеликаго. По том воинство по повельнію Государеву пойдоща вы Свіяжскы прежде, которые встрытиша первые Государя, по томы и прочія полки проидоща тихо и немятежно чрезы гати учиненныя, и приближищася ко граду. По томы и самы благочестивый Царь приближися: полки же стаща около града по достоянію ихы; самого же Царя обозы поставлены бысть, отть вязого же Царя обозы поставлены бысть, отть вязого за подата по достоянію ихы; вых в горь вы лугах в прохладных в и тако едва вы пятинадесять верстах в всюду около града могоша станы умъстинися. И тако ко оному Свіяжскому граду прійде воинсіпво яко во свой домы, ощь того долгаго и нужднаго пути. Понеже привезено имь изь дочовь ихь, вь судъхь Волгою, множество всякихь запасовь кь ядентю и пиштю потпребныхъ. Такожде и купцовъ безчисленное множество съ различными живностьми, и многими иными тавары приплыша, идъже бяше всего достатокъ, чегобы душа хотъла, точто нечистоты невозможно бяше обръсти купиши тамо. Августа въ 13 день, въ недълю, блачим тамо. гочесшивый

точестивый Царь пойле во градь Свіяжскь, и первое вниле въ Соссрную Церковь рождества Пресвяныя Еогородицы, и совершивь молеоная пвнія, осмотривь строеніе града, отвыле во станы своя, и ту опочинутии воинству повель том дни; и по томь вовель превозитися чрезь Волту на луговую стпорону. И тако воинство начата вскор возитися за волгу. Августа жень, и самъ одагочестивый Царь прейле Волгу. и прешедь спояше вы дугахы два дни, ожидая последних воинстве прешествия. Исо многочисленное воинство собрано бысть, аще и прежде Царева прешествія превождахуся селмь дней на многихъ мъстъхъ. Егда же вси преидоша, тогда благочестивый Царь, првр молебная прыз, пойде опппуду ко граду Казани, Августа въ 19 день, вы субботу; и двадесять верств точто. иде при дни, зане много малых в рвчекв, пекущихь въ волгу прилучися преходини; ихъже прехождаще воинсиво чрезь мостим и гапи, яже предь воинствомь попорни ша Казанцы. И пришедъ Государь ста на волгъ, на уста Казани овки на заводи, и сполше тамо два дни. въ понеавлникъ же, Августа въ 21 день, прівка изъ Казани къ Государю служити мурза нарочитой, Кемей именемь, и сь нимь седмь человыкь Татпаръ: иже совершенно въдаща все намвре те и абла Казанцовь, и извёсни Государю подробну вся мысли ихъ и ухищренія. Опочинуши же съ воинсивомъ на помъ мъсть аки лень елинь, пушки нвкоторыя, ихв же предв полки вождаху, сложены быша съ судовъ на берегъ и устгроены. Августа вь 23 день, благочестивый Царь св братомь своимь, со Княземь Владимиромь Андреевичемь, и съ цари служащими ему, и съ ооляры и воеволы, и со всёмь православнымь воин-співомь, по божійхь липургіяхь движеся опів спановь своихь, и разванши хоругви Хриспанскія, во многомь благочины и устіроеній полковь поилоша ко граду супосшатовь; и пришедше аки за верству, и ми мало больши отъ Казани, стаща тамо, илъже благочествый Царь повель распроспіерпи великую свою Царскую хоруговь, на немъ же бяще шиплемъ изображень нерукопіворенный образь Госпола Бога нашего. И сшель съ коня возлъ руцъ свои на высопну, разверзе же и сокровище сераца своего, и душевныя распроспіре крыль, умь же возведе на небесная ко Госполеви Богу, и молячеся прилъжно просящи помещи општуду. Припедшуже воинспву близъ града, и видъща его аки пустъ споящъ, яко ни единаго человъка съ видъщи, и ниже единъ гласъ человычь слышанься вы немь. Яко многимы неискусным радованиеся о семь и глаголании, яко из-бъже цирь и все воинсиво въ лъса, оть спраха великаго воинсива. Градъ же пюй въ великой кріпосній сіполінів. Съ воснюку отв него идентв Казань рівка, а кв Западу Булаків рівчка зіло тиноватта и не гроходна, котпорая течетв подветь й гадь, и впадаеть вы Казань рвку подвугольною батинею; а течетв извезера немалаго, Кабань реченнаго, котпорое кончится, аки полверспы опъ града и яко премпи ту нужную ръчку, погда между озеромъ и градомъ съ Арскаго поля лежинъ гора зъло крупая, и къ восхожденю трудная. А опъ тоя ръки около града ровъ конанъ зъло глубокъ, даже до езера, реченнаго поганова, иже есть подлъ самой Казани рвки. А опъ Казани рвки гора плакъ высока, яко в окомъ возръщи прудно, на нейже градъ споdilin.

ить, и палашы царскія, и мечети зьло высокія каменныя, идоже цари их погребались. В 25 день Августа, повель благочестивый Царь воин-ству Хри-танскому, граль Казань обступити со всы странь, и обложити ствнобитными хитростыми. Еглаже начаща обструпати градъ оной бусурманскій воинство Хриспії нское, повельно мим премь полкомь чрезь преждереченную рвчку Булакь. И егла первой перепровадился, сдвлавь мостки, предній полкь, иже Эршауломь называетвъ немже бъ изряднаго воинства седмь пысящь, а надыними Сигратилати два, Князь Юрье Пронской и Князь Өедөры Троекуровы, юноши вбло храбрые, и случися имъ иши съ нуждею многою, прямо на ону гору на Арское поле, между града и предреченнаго езера Кабана: а огоб врать градскихь, аки два стрълянія лучныхь. Другійже Великій полкЪ, едва почію началЪ предругиме вехики полкв, едва почно началь пре-провождатися чрезь оную рвчку по мосткамь, птогла Царь Казанскій выпустиль изв града воин-сино гоннаго аки пять пысящей, а пвшихь сь де-сять пысящей, на првый преждереченный полкь: конные Таттарове сь копыи, а пвшіе со стрвлами. И абїе ударища посреди полка онаго, аки въ полгоры оныя, и прерваша его, дондеже поправишася оные воеводы. Ужебо аки со двъма пысящи или вящше взыдоща на оную гору, и сразишася съ ними кръпко, и бысть свча немала между ими. По томъ постъщищася иные воеводы сь пъшими ручными стръльцы, и сопроща бусур-мановъ яко конныхъ пако и пъшихъ, и гонища ихъ съкуще до самыхъ вратъ градныхъ, и нъколико десяпь живых взяща. В той же чась вку-пв, вы сражение оное и стрыльбу огненную изы града изывища, яко сы бащены высокихы, щако

и со ствыв градских в стрва яюще на воинство христанское; но нично же за Божјею помощјю пщены сопвориша. Тогда же и прочіе воеводы тищены сопвориша. Тогда же и прочіе воєводы идоша обступающе градь. Передовой полкъ прічиле на Арское поле, и еще другій полкъ, вы немь же об царь Шигалей, и другіе великіе воеводы, залегоша оныя пупи, яже опів Нагайской стороны ко граду лежать. Правая же рука, вы немь же бяху воєводы: Князь Пепрь Михайловичь Щенятевь, Князь Андрей Михайловичь Курбской, вы ихь же полку бяще воинспіва, конныхь вяще дванадесяти пысящей, и пышихь стрыльцовь и козаковъ пысящь шесть Имъже повельно ит-ти за Казань ръку, и простреся воинство пол-ка того до Казани ръки, яже выше града, а другій конець, до мосту иже по Галицкой доро-гв, и до тоеже рвки, яже ниже града. И загв, и до тоеже рвки, яже ниже града. И залегоша пупи, яже лежать ко граду от всея
Луговыя Черемисы. И случилось полку тому статии на мвств вь равнинь на лугу между великими блаты. Граду же сь тоя страны на превеликой горь стоящу. И сего ради имь наче
всвхь от от частаго приходу Черемискаго. Прочтя же полки стата между Булакомь и Казанью
обь стю страну от волги. Самь же благочестивый Царь сь величайшимь полкомь стояще от в
казани аки за версту или мало больше, сь приходу своего от волги, на мвств погористомь.
И сицевымь чиномь тмочисленныя полки обступиша селенте и градь бусурманскій, и от вяща
от обстоя пупи и пробзды ко граду, яко не возмогоша поганти ни изв града ни во градь проходити. Царь же Казанскій затворися во градь,
сотремя дежны пысящький избранных в своих вой-

новь, и со всвии карачи духовными ихв и мірскими, и съ двором своимъ: а другую половину воинства оставиль внъ града въ лъсахъ: такожде и шъ люди, ихъке прислаль ему въ помощь Нагайской Улубій, а было ихъ али двъ тысящи, и несколько соле. И по прехв днехв начаща близко града шинцы спавищи, шуры при-капивше. Нечесинви же нимало усумнишася, но въ замързени своемъ упорно спаща, на свою послъднюю погибель, на покорение же не изволяху, но паче кровопродитія желаху, и звло браняхуся, ово біющеся со града, ово выбвтающе вручь свкошася, нехотяще дати хриспіанскому войнству облещи града, и туровь и шанець спавиний и упівердини спібносинных хипіро-спей и палаху со обою спірану множество лю-ду, но вящіне бусурмановь нежели хриспіань. И сего рази знакь Божія милосердія являщеся хри-спітаномь, и духь храбросній благочестивому воинсиву прискорящеся. И Божимы пособјемы нечесинави пообъждени обща, и плещи своя обративь, другь друга шопчуще, во градь обжаща. И шако хрисшанское воинсиво совершенно обсташа градъ, и крвпко запючина шанцы, и сташа граль, и кръпко затиочина шанцы, и спръльцы съ полковниками ихъ вкопашася въ землю: и аки уже безспрашни опъ спръльбы градскія, и отъ выпечекъ ихъ мнящеся бытии. Тогла привлекота близко града въ шанцы, великія пушки и среднія, такожде и огненныя имиже въ верхъ спръляють. А бяще всъхъ ихъ во всъхъ шанцахъ, отъ всъхъ спранъ поставленныхъ до полущора спа, и мнъйшая бяще полущора сажени. Еще же и кромъ того бяху полевые многіе пушки, около шатровь и стана. Царева вы полку ево. И по томы вскоры повель Tocy Aapa doon

Государь раскапів высокой содвлани, и содвлань быснь найно версны за двв онів града, и единою нощію блиско стівны градныя поставлень много вышие стівнь градныхв, и на него подвяни десять пушекв великихв, и пятьдесять запинвышие ствы градных и на него подвяти десять пушек великих, и пятдесять запинных великих, и пятдесять запинных и приних великих, и пятдесять запинных и приних велью спрвлыдамы и пушкаремы премыняся безпрестанно по граду стрвляти, иже звло велику тщету во грады творяху, св того раскату, и таково твх стрвлыдовы стрвляте мекусно бысть, яко недаваху поганымы не токмо по улидамы и по дочаты ходити, но ниже из хратины и по дочаты ходити, но ниже из хратины и по дочаты ходити, на многихы потрвлято изучены, яко изы пищалей ппицы на лату убиваху. Такожде и иныя ствых местахы утверждены быта. И тако утвермивном пресых местахы утверждены быта. И тако утвермивнеся, начата со всбхы страны бити по ствыный града, и уже очистина стрвльбу великую на градь, сирвчь, недаваху поганымы стрвляни изы великихы пушекы на воинствы христанское; точко запинныхы и ручныхы пищалей стрвляно отбяти немогота: имиже многу ищету творяху вы воинствы христанскомы вы людыхы и коныхы. И еще кы топа и имиже многу ищету творяху вы воинствы христанского воинства. Ибо уложиль оны таковый совыть со онымь своимы воинством, ихь же оставиль вы града на ласахы, и положиль сы ними шаковое знамене, а по ихы языку ясакь. Егда изнесуты на высокую батыю, иногдаже на грады на высочайщее мьсто, хоругвы ихы бусурманскую звло великую, и начнуты ею махать, тогда (тогда глаголю понеже далося воинству вы память) ударять со встыть страны вы ласовы ввло грезнарять со встыть страны в далосты выпостанных станых на прады на высочнительного прада на ласовы в постаных на прада на прады на высочнительного прада на высочнительного прада на высочнительного прада на высочнительного прада на высочнитель

но и прутко во устроеній полковь бусуоманы на полки христіанскія: а оть града вь той же чась во вст враша выбхали суще во градт бусурманы, на щанцы воинства хриспії некаго. И такъ збло жестноко и прутко наструпали, яко върити неудобно. И единою изыдоща сами Карачи съ дворомъ царевымъ, и съ ними аки десяпь пысящей воинспва, на оныя шанцы, идъже поставлены быша великія пушки. И толико жестокую сбау со хриспіаны учинища, яко уже встхь ихь далеко опів пушекв опослали было; и за Божією помощію приспіта тамо дворяне Муромцы. Ибо нітра близко того міста станы своя имісли. И между Россійскими воинствы тр дворяне звло храбрые и мужественные мужи, стародавные въ родбхв Россійскихв, иже абіе взопроша Карачей со встми силами ихъ, якопринудищася отънихъ пыль подати, и вь бътство обратитися. Тіиже до врашь градныхь гнаша по нихь, свкуще и ко-люще поганыхь, и нешако много поблено бысть ихь, яко сами во врашьхь градныхь подавишася ивснопы ради. Многих же и живых вяща вы топъ же часъ и въ прочія враща вышекали, но нешако крвико бишася, и воинсшву на всякъ день, аки шри недвли шоя бвды было, яко и сухаго брашна, и нужныя пищи недаваху воинспиву въ сыпосниь яспи: но обаче Госполь Богь помогаль хриспіанскому воинству; ово храбро, при помощи ево свянюй, сражахуся съ ними, пъцие сь пвшими опть града выобгающими, конные же сь конными, сь льсовь навжжающими, а ктому и пушки великта иже ср жеураными забами обра-щающе опр града спрручаху, спрручаху на пр полки бусурманскія, яже отпр вір града ср урсовр. наржжали, а горпе всрхр опр ихр наржовр бы-

ло, тому христанскому воинству, которые стояли на Арскомъ полъ. Такожде и полку правыя руки, иже стояще от Галицкой дороги, от Луговой Черемисы. А которые полки стояни за Булаком вот Волги, на которой стран бяще Царскій полк той от внішняго нахождеояще царски полкв, що ощо вношняго нахождения бусурманскаго вы поков пребывали. Точно изы града частыя вышечки имыли, яко ближе стояли поль стынами градными у пушекы. Благочестивый же царь и вы послыднымы тожь случаи будучи нежелаще кровопролития и погибели поганых в: но яко Царь христіанскій, желаше того, дабы покорилися ему нечестивій безь кровопролинів. И того ради многих взыков плъ ненных в отпущаще во градв, такожде и уввтаваши поганых в посылаше ко граду многих вобих в синклишов в, дабы обращилися на исшинну и покоренте, объщавая им всякую свою милость, и винъ ихъ остпавление. Еглаже невосхотъща тако сотворити, тогда Царь благочестивый повеав имъ сказатии: аще сами нехоплять покоритися россійскому Скинпродержавію, то да изы-дунів изв града со всёмь имівніємь своимь и св женами и дъньми, и съ хищникомъ царемъ сво-имъ, аможе хопіянть, градъ же да опідадунть въ руць благочестивому Царю, яко природное ихъ обладанте. Ибо на земль Болгарстьй поставлень есть, яже исконно бяще область Великих Государей россійских в Они же злочестивій ниже краем уха сего послушаху. Ибо звло на поги-бель свою ожесточищася, и скверными языки своими хульныя словеса испущаху: прежде на Тоспода Бога нашего, ВБру православную укоряю-пре ; благочестиваго же Царя Скиптру такожде иноги досадительныя, элобы исполненных сложеса испущаху: смиритися же отнюль нехотяху. Но кровопролинія желающе, исходяще града, непрестанныя брани составляху. еще повъдати, яковую ищещу они бусурманы дълаща хриспианскому воинсиву въ лютьхъ и конбув. Исо которые люди дворовь солярскихь, отбржжали правы конемь добывающе, твув немогли обраници, ниже многіе рошмистры стре-гущи и опасающи тоого съ вои своими, злохипр-ства ради бусурманскаго и незапнаго наглаго пруткаго ихъ наъжжанія, воистинну и пишущи неисписаль бы по ряду, сколько оныхь слугь по-бищо и поранено. Видъвь же царь Казанскій, яко уже изнемогло было збло воинсипво хрисипануже изнемогло обло зрао вошнение христин-ское, наипачеже оное, кое близко града въ шан-цахъ у пушекъ было, ово опіъ частыхъ выше-чекъ и нарздовъ ихъ изъ лъсовъ, ово опіъ глада; зане, яко ръхъ, съ покоемъ и сухаго хлъба не-давали ястии. Ово опіъ скудости пищи. Ибо уже зрую чобого покупачи всякія брашна вр воинствв, къ помужь ма то не всв нощи безъсна пре-бывали, стрегуще пушекь, пачеже живота и чести своей. Еглаже, яко рбхъ, уразумьли утруждение воинсива хриспианскаго, яко царь ихъ, румдото волионых хримпиненто, яко царь пло, пако и выб грады сущёе полки бусурманскіе: погда сильное и чаще отб выб набжжали, и изб града исходили, непрестанныя брани составляю-ще; съ Арскатоже поля, и изб прочихъ мость многое замъщанте шворяху, нималаго покоя дамногое замишжине шворяху, нималаго покоя да-юще христанскому воинству. Благочестивый же Царь видъвь бывшая здая отв поганыхь воин-ству, вниде вы совыть со всыми боляры и вое-воды, и прочими акноначальники, и искусными ратоборцы, и совыть той вы конець благь бла-гасловениемь Божимы произведень бысть: разды-

лиши бо повел воинсшво на дев части, егоже едино остави въ шанцахъ подъ градомъ у пу-шекъ; части же немалой въ полку своемъ повешекъ; части же немалой въ полку своемъ повель быти, при шатрахъ своихъ, заравїя своего хранити; а придесять тысяціъ конниковъ устроивъ раздъли на полки по воинскому обыкновеню, и постави надъ кіммадо полкомъ по два, нъгдъ и по три воеводъ храбрыхъ, и въ богатырскихъ вещъхъ свидътельствованныхъ. Такожде и пъшихъ спръльцовъ и козаковъ, аки пятьнадесять нысящь произведе, и раздъли на полки, подъ устроеніемъ полковниковъ. Воеводыже надъ поль успроентемь полковниковь. Воеволыже нады нівмы воинсиволь поставлены быша: Князь Александры Борисовичь Шуйской - Горбанюй, мужь зыло разумный и постоянный, и вы воинскихы дыльхы свилышельствованный; и данило романовы, соплеменень сущи самому Царю, мужь многоразумный, и богатырь свилышельствованный, и иные мнози воеводы, выдущые всякое коварство бусурманское и ухищренте. И заповыдавы имы воинство оное закрыни за горами вы шайномы воинство оное закрыни за горами вы шайномы мібснів. И егда изыдунів поганій по обычаю своему изв лібсовь, шогда повелівно имів срази-шися сів ними; и бысть тако. Во утрієже вів прешій чась дни, по обычаю своему изыдоща поганіи изъ лъсовъ, на великое Арское поле, и первъе удариша на ротмистровъ, иже предъ полки на стражи были, имъ же повельно бяще уствупити до шанцовъ, иже подъ градомъ. Поганіи же уповающе, акибы убоявшеся христпане побъгоща, гнаша за ними: егдаже икобо ба вшолина він своя, начаща поганіи предъ шанцами круги водини и герцовани, стрібляюще изъ луковъ по полобію частосты дождя. Иные же ихъ полки конные и пъще во устроении многомь помалу مد رويلي 3 4 VXKLM

идяху, аки уже пожрении христань чающе: тог-да убо, тогда глаголю изыдоща абте оные вое-воды изы пойнаго мыста со многими зыло строй-но убранными волнствы, и со многимы поница-нтемы приближинася ко сражентю. Бусурманы же видыше себе прелыщенныхы сущихы, и ради бы назады кы лысомы, но невозмогоща, ибо уже да-леко изыдоша. И тако хошяще и нехотяще назаль къ лъсомъ, но невозмогоша, ибо уже далеко изыдоша. И шано хопище и нехопище состивища брань, и кръпко сразишася съ первыми полки. Егдаже налспъль великій полкь, въ немъ же бяше самъ воевода, оный Князь Алексанаръ Борисовичь, такожде и пъще полки приближищася обступающе ихъ: тогда абіе вси полки поганскіе въ бътство обраницася, христіанское же воинство гнаша за ними, біюще и съкуще ихъ бъжащихъ. И тако побъждени быша поганіи, яко на семи верстахъ и больше легло трупія ихъ. Къ тому до тысящи живыхъ взяща. И тако тогда за Божією помощію воспріяща христіанское воинство зъло великую и пресвытую побъм надъ поганеми. Егдаже плънники оныя презъ Царя приведени быша, повель ихъ предъ шанцы изведтии къ колью привязатии, да своихъ сущихъ во градъ молять и просятъ, дабы подали градъ Казань Цареви христіанскому. Такожде и Синклиповъ Царскіе ъзляще глаголаху имъ, объщавлюще животь и свосоду, яко шъмъ плънникомъ, пако и сущимъ во градъ. Они же словесь сихъ тимо выслущавь, абіе начаща стръляти со стыть града, не тако по христіаньхъ, яко по своихъ, глаголюще: лучте увидимъ вась мертвыхъ отть рукъ нашихъ бусурманскихъ, нежели бы посъкли вась гауры не обръзанные, и иныя хульныя словеса отрыгаху съ яростію мнотою, яко дивитися всъмъ зрящимъ сія. По семъ аки аки

аки по трехь днехь, повель благочестивый Царь оному отдьленному воинству, со преждереченными воеводы ипти на засвку, юже содвлаща поганіи между двумя блаты, на горь единой аки вь десяти верстахь отб града, идьже тіп по побъдь оной мнози собращася. И умыслища отниуду яко изь града нькоего вывжающе, паки на воинство христіанское ударяти. И кь тому еще ко оному преждереченному великому воеводь, придадь другаго воеводу, князя Семена Ивановича Микулинскаго, суща отб роду Тферскихь великихь князей, мужа особно храбраго, мужества звло исполненнаго, и вь богатырскихь вещахь искуснаго, и предь симь многи брани съ поганы имъвшаго. И даде имь Царь повельніе таково: аще бы имь Богь помогль ствну оную пройни, дабы шли со всвмь воинствомь даже до Арскаго города, иже стоить отб казани версть яко спо и вящте. Егда же пріидоща ко оной ствнь, опрощася бусурманы и начаща крыпко прошивитися, аки чрезь два часа біющеся. По томь божією помощію, одольша христіане поганыхь, огненною стрвльбою, яко великою, тако и ручною: и побътста поганіи, христіане же гнаща по нихь, и тако преидота послаща, и бысть радость велика сущему подь градомь воинству. И пребышь оное вомнетво на ствну той ношь едину. же о семь въдомость послаща, и бысть радость велика сущему подъ градомь воинству. И пребысть оное воинство на стібнь той нощь едину, ильже обрьтоща вь стібнахь и шатрахь Татарскихь немало корыстей. И потедше оттуду два дни, пріидота ко оному Арскому граду, и обрьтоща его пусть оставлень: отть страха бо вси изоброща изы него вь далечайтія лісы, и плівница тамо вы земли оной, воинство христанское, аки десять дней. Бяху бо вы земли той за сталя RAOII

поля великія, и зіло преизобильныя, и гобзующія на всякія плоды. Таяожде и дворы мурзі ихі зіло прекрасные, и удивленію досінойные, и села частые. хлібові же взякихі такое тамо множество, яко неудобно віры яти : и исповідати трудно: ибо на подобіє звізді небесных клади всякихі сімені стояху, такожде и скотові различныхі, множество стаді безчисленное, и количныхі, множество стаді безчисленное, и количных всяких в рыстей многоцівных ва напаче же от различных в звірей, обрітающихся в земли оной. нако зворем, осровниющихся вы земли оном. Ибо намо родяния куницы добрыя, дисицы, былки, лоси, елени, и прочія звори ко одеждамо и яденію попребныя; а мало дало мого еснь соболей множество и медово: невъмъ гаъ бы подъ солнцемъ больше было. И по десяни днехъ воинсиво по, со безчито десяни двехь воинство по, со сезчи-сленными корысными, и со мнежествомъ плъна женъ и дъшей бусурманскихъ возвращися здраво. Такожде и своихъ многихъ древле заведенныхъ памо, свободили отъ бусурманския многолътныя работы. И бысть тогда въ воинствъ христан-скомъ велия радость, и Богу благодарение востъ-вашеся. Живности же всякия поликая дешевизна бяще въ воинсивъ, яко краву по десяпи денегъ покупали, а вола великаго по десяпи копъекъ. Вскоръ послъ возвращенія онаго воинсива, и опіъ того времени воинству сущему въ шанцахъ поль градомъ, опіъ внішнихъ нахожденій поганподь градомь, опь внышнихь нахождени поган-скихь свободные начася быци. Ибо уже по шомь непексинася о внышнихь Ташарскихь воинсивахь, точно сь сущими во градь біяхуся. По томь аки по чепырехь дняхь собралося дуговыя Черемисы немало, и ударили на заднія спаны Россійскаго воинсива, иже опь Галицкой дороги стояли, и немало впадь конскихь отогнали. Воеводы же HOAKORT 5

полковь оныхь, послаща въ погоню за ними прехъ рошмистровъ, и за ними другіе посыланвые полки во устроенти, засады ради. И угнаша Черемису въ версшахъ пяшинадесящи, или и даль, и отпоита стада оныя; самихь же ихь многихъ избища, а иныхъ живыхъ взяща. И чио много глаголю пишущи ; ащебы писани поряду, еже шамо подъ градомъ на кійжло день двялось, тогобы цвлая книга была. Но сте токмо въ кратий воспомянути достоить, яко они на воинсиво хрисипанское чары шворили, и великое дождеситво, и ненасийе наводили, яко скоро по облежанти града бяте спив: Егда солнив начнеть восходити, взыдуть на градь, всему во- инству зрящу, ово престарвлые мужи, ово бабы, с и начнуть вопити, сатанинскія словеся глаголюще, машуще одъждами на воинство Христіанское, и верглящеся безобразно, тогда абіе востанеть выпры, и сочинятся облаки, атебы день и збло ясень начался, и будеть такой дождь, яко и сухія міста обратиятся вь блатю, и мокропны исполнятися. И сте точтю бяще надь эзд воинствомь, а по странамь ность, точтю по естеству вера случившися. Видъвже сте боляре и воеволы, совыноваща Цареви послатии къ Москвъ по живопворящий Кресть, въ немъ же часть спасишельнаго Древа ваблана, иже всегла при Царскомъ вънцъ бываеть. И сбътано за Божтею помощію эбло скоро водою до Новаграда нижня-го, вь вяпискихь скорошеспвенныхь кораблькь. вь три или въ четыре дни, а оттуду лаке, до Москвы на прутко-тествованных подволахь. Вглаже привезень бысть пой животворящий Креств, погла абје пресвищеры соборив со бласочиніемь хрисціанскимь молебствоваща, и воду

освянивше, обхожденія около града тіворяху; и абіе опів іпого часа изчезоща, и безв вістіи быша чары оные поганскіе: не іпочію сим вединымь чуднымь дівломь, еже іпворящеся силою живопворящего Креста Господня, но и иными множайшими чудесы и видіній дивными, онихь же мало послъди реченися, унвержаниеся Царь благочеснивый со христанским воинсивом в наиначе трувый со христанскимь воинствомь, наипаче труды къ трудамъ, и подвиги къ подвигомъ, прилагаще, при помощи Божіей, въ конецъ зачатое дъло привести. Повелъ нъкоему инженъру, именемъ размыслу, учинити подкопы подстънныя градныя на разрушеніе ихъ. Тойже размыслъ съ прилъжаніемъ многимъ дълу ятися, нача подкопы строити въ дву мъстъхъ. Единъ оттъ Поганова строинии вь дву мъситъхъ. Единъ отгъ Поганова озера, на углу, подъ стръльницу, отгъ правой стороны Арскихъ воротъ, иже нынъ спаскія ворота, и внутръ града близъ ихъ церковь святыхъ мученикъ Кипріана и Устины. Другой подкотъ наугольной, поль стръльницу, отгъ Булака по правую сторону, со стръльбище изъ лука: то были Нагайскія ворота. Томуже подобящися стръльцы, сотвориша надъ градомъ малое нъкое ухищреніе, и поставища въ подкотъ бочку пороху, и тогоже дня, то есть, Сентября въ 13. день, 7обі лъта, запалища, и тако вырвало тарасы у стъны градныя; и меташе древеса и землю многу ны градныя; и меташе древеса и землю многу во градь. Стеже видъще стръльцы, прибъгоща тамо, и хврасттемъ и землею градный ровъ засыпаща, къ тому же и многія полки приспъща, възыдоща на стрыу градную, и поставивше щипы древяныя, бишася св погаными той день и нощь, даже и до взящія града. Вы тоже время недьли за двь до взящія, инымь подкономь воду ониняли у нихь; ибо подкопалися

поль большую башню и поль тайники, на весь градь воду взимали; и поставлено тамо пороху двадесянь бочекъ великихъ, и тамо взорвало найники тъ, обаче нечеснияти и послъдчюю свою погибель видовше, ни мало во чувстиво прихождаху, и увъщательнымъ многимъ, мидоспіїю исполненнымь словесьмь ни мало внимаху, но вы замеравнии своемы упорно спиша, ослыплени суще злобою. Благочестивый же Царь, со хомстанским воинством в отв того времени. наипаче звло ратоваху на градь, разбивающе співны града изв великих пушекв, и прочимь сипьнобишнымь ухищреніемь. А изь верховыхь нушекъ нарядными огненными ядрами, внушрь града спірваяюще велію піщену нечеспивымь поворяху: древяныя зданія и спібны града оными. ядрами зажигающе, и ощь основанія храмины и. съ людьми на высотну полъемлюще. Но защищаще поганыхъ, и кръпко стояти помогаще пространсиво и крвпость града того, яко положениемъ мьста, щако ствнами и башнями крвпкими: ибо соублень бяше весь изв дубоваго древа, ствы зало широки. Вы городни же межы ставны набивано иломь и каменјемь многимь. Но киго изречешь, или исписани можеть, бывшія тамо подвиги, и многъ прудъ, и непрестанное съ поганы сражение, и мужество христивнскаго воинства: Ибо предъ лицемь Царя благочестиваго за вбру христанскую; на враговь Божихь мужествовати предюбезно коемижае бяше. И тного ради не шокмо труды или раны, непреспанныя на тіблесбхі свояхі прієм люще, радовахуся, но ниже самыя смерти ужасахуся, ни что же о земных в помышляюще, но паче на. предлежащій подвигь, подвизахуоя, взирающе на, воздавніе опр. Господа Бога вінное, а опр благо. чесши-7971

честивато Царя милость и похвалу, прошиво когождо достоянія. И тако вси неуклонно скоро-устремищельно тщахуся низложити градь, и приходь къ ствначь града, и возшествія нань, твлюсь своими оставшимь содълати. Обаче

приходь къ сибна и града, и возшествия нань, тъльсы своими оспавшимь содълани. Обаче благочестивый Царь возбраняще имъ сицевая творити, ожилаще бо подобна времене, и обращения отвъ нечестивыхъ гражданъ Казанскихъ. И тако продолжися время во облежени томъ, до взяния града, чрезъ шесть седмиць лней. Бысть же сіе подвизаніе благочестивато Царя съ христіанскимъ воинствомь не кромъ воли Божія, и преславныхъ видъній, яко о шомъ свидъщельство неложное положено есть во многихъ върныхъ россійскихъ исторіяхъ: отбъ нихъ же нѣкія и самому благочестивому Царю видъвшу: овоже отбъ върныхъ мужей со свидъщельствы върными увъдавту. О нихъ же сице:

Во время облежанія града Казани, отбъ россійскихъ воинствъ, отбъ многато и непрестаннато ихъ отненнато пушечнаго спрълявія, имяху. Тапарове многи храмины вкопаны въ землю. И по случаю вшедшимъ Татаромъ во едину отбъ оныхъ храминъ, обръщота ю теплу и благоуханія исполнену, якоже храстіанскую, и пещь полну хлабовь пшеничныхъ, и во единой странъ храмины тоя, бяше одръ и постівля вельможска, на немже лежаще мужъ сѣдъ власы, мже рече имъ: небудите противны Московскому Царю, но паче умоляте его; вельми бо милостивъ есть, и невредить васъ; ащели же непокоритеся ему, по мало число васъ отбъ патубы гонзнетть. Татаровеже рекота къ себъ: сіе есть россійское мечтаніе, прімдите убіемъ и; и ничнюже бущеть намъ, и абіе невидимъ бысть человькъ MOM.

той. Такожде ни одрь, ни поствля, ниже вы пещи хлыбовь од втеся, ниже благоуханіе, но смрадь ощутися.

смрадь ощутися.

Егда стоящу благочестивому Царю у града, прійде кв нему изв нижняго Новаграда протополого, со освященною волою, по праздницв Премображенія Христова, и поввда Цареви, яко прежде сихв дней вв вижнвмв Новвградв, кв церкви Зачанія Пресвятыя Богородицы, прійде понамарь благовбстини ко утрени, и егда вниде вв церковь, видв мужа свящольна, и въдинами блистающа, звониши повельвающа ему: ономуже отрицающуся безв благословенія Іерейскаго топо пворити. И глагола явлейся, не бойся, но звони, ибо неимамь медлини здв, но спішно иду кр Казани, вв помощь благочестивому Царю и вощноть у его. Понамарь же св боязнію шедв нача звонити, и пришедв вв церковь, никогоже обрыте. Пришедв же Іерей оскорбляще понамаря, яко безв его поввленія звониль. Оль же повіда звониль. Оль же повіда та творящаго дивная.

га творящаго дивная.

Быспь со благочеснивым Царем нькто пресвитерь, имбвый духовны совый сы преподобнымы
Данійломы Переславскимы: егоже пюй пресвитерь
моляще многажды, о помощи благочестивому Царю вы таковыхы подвизыхы, и по молитвы усну
мало. Вилы преподоснаго Данила глаголюща сы
нимы, и возбнувы радостень бысть, яко непогрыши вы надежды своей, но сподобися видыня преподобнаго. И открыей оконцы храмины своея,
ноци глубоцый сущей, вилы явно а не во сны,
нады градомы Казантю свыты не обычены, разливающся нады всымы градомы, по свытыже мнози
стноли блещахуся, Герей же видывы паковая недост

мъвашеся, и возбудивъ спящаго ту нъкоего отъ совътниковъ Царскихъ уязвленна спрълою отъ поганыхъ: и приведъ его ко окну со инъми тамо бывшими, иже видъвше неизреченное оно свътюявленіе, удивляющеся глаголаху: яко сіе является хриспіїанское знаменіе.

По семь предв самымь взящемь града, нвишо страха Божія исполненный человокь, именемь Тихонъ, рабъ сый Ивана Петрова сына Головина, сей уязвенъ будучи на брани, лежаще бользнуя, и въ бользни той, аки во снъ, видъвъ видънте оицевое: Яко верховній Апостоли Петорь и Па-вель, и прочій мнози святій, съ ними же и вежикїй пулопіворець Николай, по воздуху ходяду, неизреченнымь свышомь сіяюще. На земли же видь, яко Россійстій людіе полками скачущи вопіяху ко святому Николаю: О! святый Николае! помози намь на браньхь, на Казанское Царство. Святый же Николай обратися ко святымь Апостоломь, и прочимь святнымь, и глагола сице: Богь преблаги, иже хощень всвыв спастися, и пъ познание истинны прити, благоволилъ есть и въ семъ градъ православно быпи: не медлите убо, но вскоръ благословите и освящите мъсто сте, яко же повелъ вамъ Господъ. Они же скоро благословища градъ Казань, и въ свътъ на высону вземшеся, невидими быша. Тихонъ же очу-нися опъ видънтя, опшолъ же и болъзни свобожиоя, и сте повъда господину своему и встивпронимь.

мало почини: и слыша нъкоего повелъвающа ему восшания Онь же отвыца, недый менен, A Charles

опочину мало: понеже збло утрудихся на стражи моей. И воззръвъ, видитъ ясно святаго Николая глаголюща ему: иди и рцы благочестивому Царю, да повелить воинство свое освнити честнымь Крестюмь Господнимь, и священною волою окропили: себо предаеты Господь градь сей вы руцвего. Энь же вставь, скоро тече, и поведа благочестивому Царю. И бысть якоже новель святый Николай. Таковаяже и ина многа знаменія, доспойнымъ и чисшыя совбеши мужемь вы нощныхы и явныхы видвиїяхь, ощь бога извявляхуся о взящи града бусурманскаго: и воинство въ кръпости на дерзновение подвижущая, яко мню въ опищение безчисленныя многол впиныя разливаемыя крове хоиспіанскія: а оставшихся еще, и живых в тамо сущихь избавляющая опів многолітныя рабоны, и вся шаковая повблаху благочеснивому Царю. Тойже и прочёе съ нимъ надеждою ве-селяхуся, ощь всъхъ оныхъ чудесныхъ знаменій увбряеми, и разумбваху вси, яко Божимъ бла-говолениемъ быспы таковый полвигь благочестиваго Царя со христіанским воинством в.

Непомнозь же и самь благочестивый Царь, вы коемждо оконць храмины своея, слыша звонь от града Казани, яко глась большаго колокола Симоновскаго монастыря. И таковыми знамении утверждень будучи, наипаче возмогате вы подвизы, взаяте непрестанно по полкамы окресты града, словесы умиленными утверждающи, и кы мужеству приводящи воинство. Вы тоже время ко благочестивому Царю, изы преименитаго града москвы, от благовырныя Царицы и великія Княтини, Анастасіи романовны, и от брата ево великато Князя, Георгія Васильевича, прійде посланчый, возвыщающи ему здравое ихы пребываніе на

Москвв, и всякую шишину и благоленствие въ государствв. Благоченивый же Царь звло возрадовался. Тогла же приде кв Государю и отв преосвященнаго Макаріа, Митрополита Московскаго и всея Россіи, боляринь ево. Ивань Семеновь сынь Ооминь-Плещьевь, со святыми иконы, и со благословеність; шакожде и грамату поладе ему: вы нейже преосвященный Митрополить благочестивато Царя и все волнство ушверждаеть, пребывати вы подвизь, и належды не отпадати. Такожде его просящи прощенія вы томы, еже вы началь тествія его на Казань, дерзнуль ему глаголаци, возораняющи начатть путь тиой на Казань. И по томы Архіерейскимы благословеніемы скончаваетив послание. Егда же подкопы оныя начаща приходини къ гоповности, извъщено бысть о семъ благочестивочу Царю: онъ же по утреннемъ пъни, въ день недъльный, повель быти къ сеоб брату своему, Князю Владимиру Андреевичу, и царю Щигалею Юровичу, и всбыб Княземь, и боляромь и воеводамь, и полконачальникомь, и совытоваще съ ними, какобы прося у Бога помощи учинити промысль и приступь великти ко граду и полки около града урядини. И совыновавь, повельно бысть величайшей половины пышаго воинства быти на приступь говинь пышаго воинсива быти на приступь го-шовымь: а шреши, или мало больше, быти съ конными полки въ полъ, спретущи здравїя Царева: шакожде и конныхъ раздълища на разные полки. М повельно быспь царю Шигалею, и съ нимъ мно-тимъ воеводамъ и воинству, такожде и стръль-цамъ быти на Арскомъ полъ, дабы Татпарове въ приступное время изъ лъсовъ непрошли во градь. Прочимъ же воеводамъ, повельно быти съ пол-ками по Галицкой дорогъ, за ръкою Казанью. dion

поль лъсами; ини же послани быша, по Нагай-, ской дорогъ, на Кабанъ озеро; инъмъже повельно, быти, на Бъжболдъ опъ волги, и пако разряжены быша полки и устроены къ шествію, и како быти имъ во время приступа, и повельно или имъ. Бяше же въ коемждо полку при конномъ воинствъ по тысящи стръльцовь избранных в св пищальми. и козачьих в ашамановь св козаки, у коегождо полку по седьми и по осьми сопів избранных в молодцовь, св луками, и копы, и инымъ оружиемъ. Такожде болярскихъ и воеводских в дворов в люди, кром в оных в полков в совокупляхуся пысящь по пятия и больше вв полкъ, и полковолцовъ изъ между себъ избрав-ше, паможе илоша. Въ защищенте же пъшаго воинства, имъ же приступати заповъдано, повелъ Государь искуснымъ мастеромъ солълати, на капкахв и колесахв, изв толопыхв достокв щиты многія, и ина многа защищающая ухищренія, и тако повель ко граду приступати (1). Симь же тако устроеннымь, православный Царь вниде вы ложницу свою сокровенно, и спавь предь Иконою Богоматере, яже во глав дожа его стояше, падъ на колъна презъльно съ великимъ сокрушентемъ моляшеся, и слезы источникомъ подобны, отть очто изливаше, да поможеть ему на сопрошивныхЪ, и христанское воинсиво да уппвердить и сохранить вы цолости. И отреницы своея, повель по воинскому обыкно енію -въ спану своемъ въ трубы прубити, и тихо и согласно по набатомъ и па накромъ бити, дабы полки къ шество немящежно устроилися. И И 2 пако"

<sup>(1)</sup> Ботерь част. 3. лист. 63.

шако прубамь и прочимь согласіямь воинскимь вопіющимь, бъ слышапи, яко нъкія пъснивыя цтвницы возглашаемы и ударяемы, встх быв-ших памо воев увеселяюще: яко забывше вся шихъ памо воевъ увеселяюще: яко забывше вся земная на подвигъ предвзимахуся, пострадатии хопяще за Христанскую въру, и за обиду благочестиваго Самодержца, и за бращо свою христанъ плъненныхъ отъ поганыхъ. И тако убраветеся идоша ко граду, въже видъти въ полцъхъ христанскихъ, веле урядство и благочестве, знамена бо и прапоры, яко многоразличныя садове и цвъты цвътяху, и яко солнце, во очесъхъ блисталу. День же той аще и въ есенное время, обаче зъло свътелъ начинатеся, яко мнъти и возна зари свътелъ начинатеся, яко мнъти и возна за свътелъ начинатеся на принотиви. духу помогании хриспианскому воинству. Вопля же и клича безчинна не бяше въ полцъхъ слышани, но шочто пеплыя молипвы со слезами возсылаху создателью, просяще помощи съ выше, и лругь друга укрыпляюще глаголаху пихо: непощадимь брание днесь живона своего, ниже по-ганых убоимся. И пояху идуще спихи, ово спа-сипельных спрастей Господнихь, иниже пъсни сительных страстей Господних, иниже прсни богородичны и мученичны: и единодушно устрвишися мужески вы подвизы были, и мученическія вынцы, или побых сы похвалами воспріяни. Царь же Казанскій со избранными своими увыдали осемь, и такожде начаху уготовлятися, и творяху во грады по своему обычаю худа ныкая игранія, и бяще слышати играніе ихь, яко ныкая плачевная вещь совершается. И тако благочестивое воинство ото всых странь обыдота грады, и стата кійждо на уреченныхы мыстьхь. Влагочестивый же Царь, по отпущеній полковы, пойде вы церковь Благовыщенія пресвятыя Богородицы,

и предв Образомв ся плачевныя и умиленныя мо-лишвы возсылаще. И повелв протопонну Андрею, духовнику своему, начащи молебная пвызя, и знаменався свящымв Крестомв, пойде ко инымв свящымв церквамв. По нюмв повелв уготовавв бранной свой конь привестии кв себв, и изшедв предв все собранное воинство, нача явно сввте-лымв лицемв глаголати, приводящи кв муже-ству воинство, уввщевая при помощи Божгей вв крвпости мужествовати на поганыя, воспомина-ющи мужество предковь ихв мужествовавшихв на враговъ своихъ, и того ради отъ Господа вън-цовъ сподобившихся, и славою безсмернія цвъ-тущихъ. Яко во время брани Великаго Князя Ди-митрїа Ивановича съ поганымъ Мамаемъ, и во время брани великаго Князя Александра Ярославича Невскаго съ нечестивыми Нъмцы. Таковыя же словеса, яко громъ, изо устъ благочестивато Царя изшедшія, слышаще христолюбивое воинство, князи и бояре и прочіе военачальницы, съ співо, князи и бояре и прочїе военачальницы, св великимь дерзновенїемь, яко едиными усты оптвівіщаща: дерзай православный Царю, и призывай вожію помощь, и потіщися елико скорве політи на помощь полкомь, уже у града сущимь; мы же вси готовы есмы за имя Божіе, и за ввру Христіанскую, и за твое Царское достояніе, крови своя пролипи, и главы положитий. Благочестивый же Царь слышавь отів нихь іпаковыя словеса, и видьвь благонадежное мужество ихь, звло обрадовася, и вскорв тогда приведень бысть бранный конь Царевь, встае нань, убрався вы солнщенью святаго Креста, двигшися пойде со вставь своимь избраннымь воинствомь ко граду Казани. Вы самое же то время прійде ко благочестивому царю; Царю, изб обишели пресвящыя Троицы, и Чуло-творца Сергія, соборной спарець, именемь Ад-ріань Ангеловь, со иными священники, и принесоша благочестивому Царю въ помощь, непобъдимое оружіе, Господень живомворящій Кресть съ мощми свящых в многими; такожде Образъ пресвящыя Богоролицы, и просфору, и воду священную И подавь Цареви сія святыя дары, вкупь же и благословение и молипивы ощь игумена и ощь всея брашіи, шоя свянныя обинтели. Такожде и Лимипратевской игумень принесе къ Государю Кресть Киликтевской. Сія же честныя дары пріимъ благочестивый Самодержець, зъло возрадова-ся, и знаменався ими глагола: благодарю пля Господи Боже мой, яко съ сими свяпыми вещми въ часъ сей въ помощь мий принци благоволиль еси: и пойде въ пушь свой. И пришедъ ръку Булакъ, взыде на гору. Егда же увъдаща въ полкахъ Государево пришествіе, радостини зъло бывше, вострубина, э многія рашныя пірубы, такожде вь набалы и Антавры удариша: и бяху гласованія ina яко громъ страшенъ возгремевшъ, или буря велія возвілящия, или яко древеся дубравная возпумівшая, яко мніни и земли той попіряспінся, не шочію градскимь упадапи хоппящимь співнамь, гласа же опнюдь ниже на ухо кричаијаго можно бр слынании. И прише в благочеспивый Царь, ста прошиво Арских врать, и новель ошь полкопных мъсть пушки прочь отвезии. И изако мнози полки пришедше, опвезоша нарядь, и прочая співнобитная устроенія опшуду, Къ мастеру же, иже подкопы устрояще, по-сла князя Михайла Ивановича Ворошынскаго, по-вель ему порохи зажигати въ подкопъхъ: ихъ же бяще въ подкопъхъ четыредесять осмь бочекъ великихЪ: \$ 300 ...

ликих воинству же всему пршему опо всту спрань повель приспупити ко граду, кромы подкопных в месть; шамо воинство вы готовносили сиюяще ожидающи подбяния ощь подконовь: И тако приступища и мочисленныя полки пршихъ воиновь, начаща по граду бити изо многихъ пушекъ от всъхъ странъ. Самъ же благочеснивый Царь, якоже обычай имяше, по вся дни слушаще божеспвенныя Липургіи, пришече ко церкви Сергія Чудопворца, и повель Липургію начапи, и не-медленно пьти. Егдаже чияще діяконь на Літургій Евангеліе, и возгласи: И будеть едино турги Евангеліе, и возгласит и оудень едино спадо и единь пастырь: и вкупь со гласомь сал взорвало подкопь. Высть же стельта 7061, Мвсяца Октоврїа во вторый день, въ недвлю, на память святыхь мученикь Кипрїана и Іустины, въ первый чась дни. И бятие тогда звло многаго ст аха и ужаса исполненное дрло: ибо от запаленія пороховь оныхь многихь, попрясеся земля на міссибхь подкопныхь, яко опіь не обычнаго и великаго прясенія, близу споящіе опів спраха палоша на землю. Егдаже земля на высотну подъяся, бяще шьма и мракъ но многъ часъ, яко и свыть помрачися во дни ономь, градаже многія части отть основанія опровергошася, и стірымницы и городни разметани быша, и несошася превеса градная на высоту со многою землею зыло высоко, и съ людьми многими, и съ прочимъ по-ганскимъ ухищренјемъ пропивящимся христіа-номъ, и меташе поганыхъ, овыхъ во градъ, оныхъ въ ровъ, иныхъ же за стібны градныя. Здъ всякій мужества и храбросни дарь имущій, и же-лаяй въдбии, о многомъ подвизв и мужествъ пред-ковъ своихъ сыновъ Россійскаго Царствія, како они, при помощи Божіи, онаго пресильнаго Цар-U A 1

етва бусурманскаго, царспвенный градь Казань воспріяща, да прочипаеть, молю, прилъжно немятлежнымъ умомъ, или да приклонитъ ушеса своя со вниманіемь слышании таковыя исторіи Еглаже, яко рбхъ, взорвало подкопъ, тогда воинспево уриспії анское под в правленіем в Спірапіилать скимъ попекоша ко співнамъ граднымъ, и егла еще быша полаль отб стывь, ни изв елиныя пищали, или спорблою спорблено на нихъ. Егдаже уже близко быша, тогда первое, многой огненной бой на них в пущень бысть со ствы изв башень, пізгла спірвов пустоснь яко частость дождя. погда каменометранія множество безчисленное. яко и возлуха невидъть. Еглаже съ великою нуждою подбишася близко ствы и башень, погда вары кипящими начаща на воинспрво лити, и цвлыми бревнами метапи. Всяко же - Божія помощь помогаше хриспіаномь симь, еже храбрость и крвпость и забыпіе смерти дароватиеся; и воистинну съ поощрентемъ сердца и радоспіїю бишася съ бусурманы, вопіюще велегласно: О владыко: не остави насъ: и подаждь намь высій часы помощь швою. И акибы ва полгодины опібиціа поганых роть оконь стовмы и ручницама, изъпушекъ же много помогаше мы спрължюще изъ шанецъ на поганыхъ: ибо они: уже явсивенно сигояху на ситрнахъ и башняхь, не хранящеся, якоже прежде, но кропко со жриспіаны и обличіє ві ручь сіжошася. И могло- бы воинство хриспіанское вскорів ихі побідніши, ащебы единодушно кіз япому устремились. Но много кіхь кіз приступу поидота, а мало подів спінні градныя пріиде; мнозибо возвратившеся дожаху, творящеся побиты и поранены. За тізмі богіз поможе благочестивому вомиству: укріпля-ESIL

шеся бо дерзновенно поидоша на стры градныя, овій по абствицамь, друзійже по древесвив абзуще, и другь друга подносяще, иній же вы подкопное 
мьсто, идьже вырвало, побытоша: овійже храбрій 
съкущеся и колющеся, во окна градныя сы бусурманы. Итако крестоносныя хоругви христіанскаго войнства, на облацьх носими, на стівны 
вознесошася отів христіанскаго войнства, и бяще 
видыти ужаса многа исполнено дьло оное. Ибо 
отів пушечнаго стрылянія, и отів трыскоты всякато оружія и вопля человыческаго обоих странь, 
мявтися самому граду и землю оной колебатися; 
отів прахуже и дыму стрылойщнаго потемны 
погла свыть. Поганій же аще и видыща конечную 
свою погибель, обаче зыло дерзновенно біяхуся, 
возбраняюще благочестивому войнству на градь 
восхожденіе. Наки пустинна стрылы, яко частыя 
дождевныя капли, или яко градь многь; обаче 
христіанское войнство отовсюду во градь проліящася, и на стрыны возшедше во градь метахуся, 
и сшедшеся близь, изь рукь сыщися и котій 
колошися небоязненно начаща. Бусурманы біютіся, и сшедшеся близь, изъ рукъ същися и копти колопися небоязненно начаща. Бусурманы біюпіся, себе, и жень, и дыпей, и имънте соблюсти хотияще: хриснізане же ревнующе по Бозь, хотияще оныхъ поганыхъ, враговъ Божіихъ и православныя Въры, до конца испребити. И шамо бъ зрънте престращное, яко не боязненно между себъ дерзаху: ибо пюгда мужественный, иный и боязливый равно подвизащася. Льешся кровь Христіанская, вкупъ и поганская, ищечетть во удоліяхъ. Вадяются головы отстаченныя яко шары по удиламъ голла. улицамь града, раненые вопіюще великую грозу подаваху, стеняще и умирающе отб тьсноты необычныя. Падаше отб обою страну множество убіенныхь, паче же стократно поганыхь; иніи же E/1 5 dim 220 L.K.

1.

оть твеноты и дыма стрвльбищнаго напрасно падаху, и задыхахуся умирающе.
Посемь видввше поганіи мужество Христіанскаго воинства, себе же изнемогающихь, абіє тыль подата, и оставльше ствны и башни градныя, побвгоша на великую гору, ко двору цареву, зане бв той звло крвпокь, между палатів и мечешей оплошомь крвпко огражлень. Христіане меченией оплономы крыпко огражлены, христинне же за ними, аще утруждени суще, вы збруяхы а мнози храбрій войни, и раны на тівлесьть ммуще, и того ради мало обрыташеся біющихся: прочее же войнство бывшее вны града, яко увидыма иже уже мнози во грады біютіся, а Татаровы со стівны побытота, вси во грады ринущася; и лежащіє глаголемые раненые восшаваху, и шворя-щієся мершвые воскресоша, и со всбхъ спрань не шокмо тъ но и изъ спановъ кошевары, и иже у коней оспавлены были, и други, иже съ куплею придоша, вси собтошася во градъ, не браннаго ради двла, но на керыспь многую. Ибо градъ той воиспинну исполненъ былъ, дражайшихъ корыспей, злашомъ и сребромъ, и каменъми чеспными, и собольми кипящь, и прочими великими богашспвы преполнъ.

ликими боганствы преполнь.

Благочеснивый же Царь, во время таковыя Богомь дарованныя ему побыт на противныя, дыло велико и удивленію доспойно сотвори, подобно великому во Пророцьхь Мочсею, иже во время брани на Амалика, воздывь на высотну держаще руць свои, дондеже враги до конца побыжаеній быша: тако и сей благочестивый Самодержець, во время пюликія брани бывшія у христі-анскаго воинства сь погаными, ни како же ук-лонися отб церкве, ниже отб слезныя преста молипвы, дондеже совершися Божественная лиіпу ргіа, ب وقاله

тургіа, но по совершеній ея святый Антидорь пріймь, и святыя Волы причастився, и у святых и иконь знаменався, и оть служащаго Іереа святымь Крестомь ограждень бысть, и тогда всьде на конь свой, и пойде паки ко граду, съ нимъ же Князь Владимиръ Аднреевичъ, и прочи совътницы его: и пришедъ спа на прежнъмъ мъсть пропиву Арскихъ воротъ. Татарове же съ ту спрану, идъже подкопъ взорвало, съ царемъ своимъ, и весь дворъ съ нимъ, видъвше ремь своимь, и весь дворь сь нимь, видьеще близкое пришестве благочестиваго Царя, устурня аки вь половину града, воздержащася на Техицкомь ряв, бтющеся крытко со христаны. Сь другую же сторону иже изь поть горы, запрошася Татарове, на царскомь дворь, елико могло ихь ускорити и вмыстинися; а нижнюю часть града остави. Ибо града того двы насти, аки на ровнинь стоинь, а третія зыло низка, аки вы пропасти стоинь, а попереть, аки вы половину града, от стыны Булака, даже до нижнія части града ровь зыло глубокь. Обаче христіяне мужественно и зыло храбро поступающе, біюще и сыкуще и колюще бусурмановь, безь всякаго милосердія. Уже бо тогда вы пылающихь мужественныхь серацахь нимало обрытаниеся милости и пощадытя. Нижебо жень непротивящихся щадяху, ниже млаленцовь невинтивящихся щадяху, ниже младенцовь невин-ность и мягкая трасса обрътаху нокоя. Ибо изъ мечетей, и изъ палать, и изъ храминь, и изъ погребовь и ямь извлачаще, яко скоть не-милостиво убиваху ихъ. И бяще сея предречен-ныя битвы отъ всъхъ странь, на градь восхож-деня, и во градъ съчи, часа аки четыре. Въ то-же бранное время, такова заповъдь отъ благочестиваго Царя предана бяще воинству, да ни елинЪ

единь дерзнеть назадь обозрытися, или польями были. На устрашение же сего бяху учинены во всякомъ полку особныя чиноначальники, иду-• ще созади воинства, мечи обнаженны въ рукахъ имуще, кїйждо за своимъ полкомъ. Но яко въ таковых случаех бываеть мало страху того боящися: зане идъже корыстей желашельство. општуду болзнь и срамогла опиступаеть. И того ради уже мало воинства христанскаго оставашеся, едва яко рбхъ, мало не вси на корыспи падоша, и самые стрещи того поставленные чиноначальники: мнозибо, яко глаголюнів, по дважды, и потрижды съ корыстыми въ станы отпхождаху. Храбріи же воини звло изнемогаху упруждшеся, біющеся непристанно, корысти всякія ногами топчуще, и ни чимъ же прельщахуся, покмо Бога въ помощь призываху. Бусурмани же яко видвые сіе, яко мало оспіасть хоистанскаго воинства, начаша кобпко налегати, ополчающеся на нихъ. Корыспюванники же оные предреченные, егда увидбли, что воинство мало, понуждб уступають, бранящимся бусурманомь: абте вы такое бытство вдащася, яко мнози опів нихв и во враща градная неулучиша: тались; иніи же и корысти повергше бъжаща, тались; ини же и корысни повертше оджаща, токмо воптяху, съкуть! съкуть! Но за благодатию Божтею, храбрых сердець несокрушили: тногда же и оному воинству, иже бяще отб нижейх спраны града, зъло тяжко было отб нажантя бусурманскаго, яко въ то время, отнелатия бтено бысть. Но обаче на оной спранъ, при помощи Божій, крвико и неподвижно прошиво потаныхЪ

ганых **Б** сшояху. Со оныя же прежде реченныя вышнія спраны, мало чпо уступиша, яко же речеся, великато ради множества и належанія поганых в скор в даша в в даши о себ Цареви, и всвы сов в пому и самому ему зрящу б в ство из града, оных в преждереченных в б в гунов в с корысть ми, и збло ему не токмо лице измънящеся, но и сераце сокрушашеся, мнящи, яко уже все христіанское воинсіпво изъ града изгнаша поганіи. Вид във же Царь благочестивый сте со искусными совъщники своими, повелъ свою Цар-скую великую Хоруговь, близъ вращъ градныхъ Арскихъ поставити, и самъ ту близъ еъ ста, со всъми мужественными совъзники своими, въ нихъ же бяху нъцыи мужте, въ совершенныхъ лътьхь, и состарыштеся во всякихь добродьтеляхь, и искуствахь воинскихь. И полку тому великому Царскому, вы немыже бятье вящие двадесяти тысящей избранныхы воиновы, абте повельно сойми сы коней аки половины, не токмо дытымы и сродникомъ Синклипскимъ, но и самихъ ихъ множество сшедше съ коней потекоща со оными во градъ, на помощь оному утружденному воинсипву. И егда внезапу внидоща во градъ, поликое многое свъжее воинство, въ пресвътлыя брони облеченное, иже возопивше: Боже помози намь: жестноко на нечестивых Татпарь напалше, безмилости ихъ побиваху. И абіе царь Казанскій со всімь воинствоєь, видівь сное при-шедшее на помощь свіжее воинство зіло убоя-шася: и невозмогше яростных пораженій онаго христіанскаго воинства стерпіти, начаща уступати назадь, обаче крвпф браняхуся. И та-ко согнаща Татарь от всбхь странь на среду града .

града, и погнаша ихъ ко дворцу, цареву, неопресиупно и кръпко наступающе и блющеся съ ни-Егда же уже прогнаша ихъ до мечетней. иже бизъ царева двора споять, абте изъилоща въ срътенте ихъ, но не съ любезными дары, Абызы ихъ. Сеипы. Молвы, предь великимъ ихъ ду-ховнымъ мнимымъ, а по ихъ, Анарыи, или Амиромъ, емуже имя, Кулшериев-молва: и сразищася сь христії аны тако мужественно и жестоко, яко до единаго избіени быша. Царь же со всьми оставлышимися затворися на дворб своемь. и нача прошивишися кръпко, еще аки на полпюры годины біющійся. Егда же видіт яко мевозмогоша помощи себв, тогла отпобравь на едину страну жень и двтей и двиць прекрасныхь, украшенныхь вь прекрасныя и драгія златомь испрещренныя одъжды, ихъ же бі нісколько пысящь, и поставища на единой странь, во ономъ преждереченномъ дворъ царевъ, мияще, яко ими и имънтемъ сущимъ на нихъ прельствится христанское воинство, и живити ихъ будупів : сами же св царемв своимв отпобрашася во единь уголь, умыслиша недапися живымь вь руки хриспізномь, и сосіпавити жесточайшую конечную свчу, точію бы царя соблюсти жива. И поидоша от двора царева, на нижнюю спирану града, къ нижнимъ вороппамъ, Идъже бяху прошиво ихъ у царева двора, съ полкомъ воеводы правыя руки, и неосплася съ ними воинства уже и полутораста человъкъ, а поганыхь еще съ десяпь тысящей бяше, обаче твснопы ради улицы браняхуся имъ, оптходяще и воздержающеся кръпко. Прочее великое воинство съ горы оныя пониснуща ихъ зъло, паче же задни конецъ Тапарскаго полка съкуще и біюще,

тотда христанское воинство едва съ великою нуждею изылоша изв вратв градныхв; св горы же крбиць належаще писнуша ихь. А тій обону спорану спояще во вратьхь, біющеся непущаху ихь изъ града: ужебо симь приспыло два полка на помещь. Ташаромъ же шако и и нувшимся неволею, великаго ради належанія сь горы, яко сь высокою башнею, яже нады врапы, равно трупія ихы лежало, среднимы людемы по нихы идущымь на градь и башню. Егдаже Таппарове возведоша царя своего на башно, идвже именующея доша царя своего на ояшно, идоже именующем Збойливые вороша, шогда начаша вопіяни просяще мала времени на разговорь. Хрисшіанскаго же воинсива началній съ прочійми упишишася мало, послушающе прошенія ихъ. Ониже абіє начаща глаголати, донельже рекущи; юрпіъ стюяше и градь славны, идъже престоль царскій быль, маже до смерши тогда браняхомся за царя и опісчесніво : а нынь царя вамь опідаемь здрава, ведите его къ Царю своему, а остатокъ насъ исходить на широкое поле испити съ вами по-слъднюю чашу. Бяше же тамо полкъ Дмитрія Палецкаго ближае прочихъ, идъже отдаща по-ганіи царя своего съ единымъ Карачомъ, что наибольшь: ему же имя Заність, со двема Мами-чи, иже бывають воспитани единымъ сосцемъ сь царскимь отрочатемь. И отнавши царя своего, по христіаномь абіе спрыляли, а христіане по нихъ. И не поилоша поганји прямо во врагла, но абје скакаху съ спрвы просто, и поилоша чрезъ Казань ръку, хоппяще пробитися противу полку правыя руки въ шанцы, идъже бяше шесть, пушекъ великихъ, и абје по нихъ ударено изсретена по на п всбхъ ихъ. Они же воздвигшеся опппуду, идоша на лъво въ низъ берегомъ возлъ Казани ръки. 4 1 at 1 akis

аки три перестръла ручныхъ, и поконейъ ша-нецъ того полку сташа, и начаща легчитися и метати съ себя збрую, и разуватися, ко бреде-нйю ръки готовящеся. Еще бо ихъ остася полкъ аки шесть тысящей или мало меньше. Нъцыи же мужественнъйши отъ воинства бывшаго та-мо, ихъ же немного бяше, лобыща себъ коней изъ заръки отъ становъ своихъ, и съдше на нихъ заръки ощь спановь своихь, и съдше на нихь устремишася скоро прошиво поганымь, и заступина имь путь, которымь хотяху ити, и обратов ихь еще непрешедшихь ръку. И собрася христань противо ихь едва больше двою соты мужей: ибо зъло вскоръ прилучишася. Понеже что осталося воинства, то было бизко Царя обону страну града, пачеже мало что не всъ во градъ. Тапарове же пребредше ръку, [: яже мълка бяще въ томъ мъсть по ихъ счастию:] зжидабяще въ томъ мъстъ по ихъ счастию: ] зжида-тися начаща на брегу, ополчающеся, готови суще ко сражени : бяхуже съ различнымъ ору-жтемъ, пачеже мало не вси со стрълами, и уже ма тенивахъ луковъ имуще ихъ. И абте учиня чело немалое, начаща отть брегу поступати, а за ними и всъмъ прочимъ идущимъ вкупъ зъло густо и долго, аки два стрълянтя лучныхъ по примътъ. Христанскаго же воинства множество безчисленое со ствны града, такожде съ палатъ примътъ зряху стя, а помощи имъ, стремнины для великтя и зело крупыя горы, никако возмо-тоща подати: оные же воины бывште на конъхъ, тотпустя Татаръ мало что отть брегу, а осталь-ному концу изъ заръки не явившуся еще, туларища по нихъ, хотяще ихъ прервати, и устроенте полка того расторгнути. Въ нихъ же мервый бъ князь Андрей Михайловичъ Курбской, виже первъв всъхъ вразися во весь онь полкъ бу-сурмансурман-

сурманскій, пакожде и прочіи благородній, ихь же собрася уже до прехь сопіь мужей, иже обыщалися бяху на поганыхь ударини, и подль полка ихъ погладини, обаче не сразишася съ ними, подобно того ради, яко первыхъ ихъ нъкоторыхъ зъло поранища близко къ себъ дождався, или негли убоящася шолщи полка шого. Но возвращишася паки св зади онаго бусурманскаго полка, свщи ихв начаща, навжжающе и шопчуще по нихв. Челоже поганыхв иде не возбранно чрезв широкій лугв, кв великому блашу, илвже конемь невозможно, а шамо за блашомь уже великій льсь, идьже мнозіи поганіи спасошася. Сущееже во градъ христанское воинство до конца пообдиша нечестивыхь, и оставльшия ся поганіи бъгати и крыпися начаша въ пвер-дыхъ палапахъ и храминахъ и подземныхъ мъ-стахъ, но нигдъ спастися неможаху. И тако падоша вси князи и мурзы Казанскіе, и вси мопадоша вси князи и мурзы Казанскіе, и вси мо-гупай воинскія и дворовыя царевы, и все воин-спво поганыхь. И проліяся кровь ихь аки вода, по удоліямь и спотнамь града, и твлеса ихь лежаху яко свиныя громоды великія, яко опи-нюль невозможно бяше пройши по улицамь град-нымь, но по верхамь храминь хождаху. Многихь же нарочиныхь живыхь взяща, яко мужей, тако и жень княжескихь и мурзинскихь, и дввиць мно-гихь. И сокращенные рещи, всв оставльшіяся христіанскому опб постченія быша плінники опть посьченія быша плънники хрисіпіанскому воинству, отів великихь и до малыхь, и боган-ство безчисленно отів многихь льтів собранное ими. О дьло уливленія многаго достойное в о превеликаго божія дьйства в о судебь его неис-пытанныхь яко дьла едва нецьлаго въку, во единь чась изволиль привести вь конечное паденїе, 

денїе, яко въ мало время безчисленное множе співо людей языка Казанскаго погибъ; яко мнози отб благочестинных воиновь сподобищася ощь благочеснивых воиновь сподобишася врры ради законно до смерши поспрадани, и вънцы воспріяни. Прочій же кровавяще, пачеже освящающе руки своя въ крови бусурманской, аще и сами кровь свою нѣцыи источиша, за Источившаго предражайшую свою Кровь за откупленіе погибшаго человька, радовахуся обаче свытлую побъду и торжество надъ погаными воспрімише. Возвѣщено же бысть сїе благочестивому Царю, яко градъ Казань взять есть, и врази его Нарю, яко градь Казань взять есть, и врази его отв оружія православнаго воинства падоша: нарь же Казанскій, и сь нимь князи ево и мурыназы честньйшіе, и прочіи оставльшійся вси со всьми имьній и богатствы ихь взяти быша вы пльнь отв христіанскаго воинства. Благочестивый же Самодержець слышавь, пачеже самь вирый же Самодержець слышавь, пачеже самь виросылаше. И посла во градь увъдати истинну, возсылаше. И посла во градь увъдании истинну, болярина Дантила романовича Юрьева. Самъ же Благочестивый удивлящеся зъло таковой помощи Божтей, благодаряще Бога за толикую преславную побъду. И посла по воеводу Князя Димитрія Палецкаго, повельвая ему Казанскаго царя привести къ себь: и тако приведень бысть. Благочестивый же Царь безь всякаго гнъва, веселымь образомь являяся, тихо ръче ему: о человьче, что всуе таталася еси толикая пострадати, или невъдаль еси прелести и лукавства проклятыхъ Казанцовь, и совъта ихъ послушаль благочестиваго Царя, обрадовася, и падъ преды ногами его, вину свою объявляя, прощентя и мелости прося, прельщенна себъсказывая погаными казанКазанцы, и прося пріяти святоє крещеніе. Щедрый же православный Государь, не токмо отів опалы его пощадів, но и прощеніе совершенное дарова ему.

По томъ и изъ града храбрый стратилать, князь Михаиль Ивановичь Воропынской: (ему же вручено бяше подъ правленіе все воинство, отдаленное на приступь ко граду, и подвизавыйся во брани той съ начала приступа, даже до взяпія совершеннаго:) присла къ Государю съ въдомостію. извъщающи глаголя сице: Радуйся благочестивый Самодержче, яко милостію Божіею, пьоимъ Государскимъ храбрствомъ и счастіемь, совершися побъда надъ погаными: ибо конечно избіени быша, оставшій же япи суть, въ палатахъ же и погребахъ безчисленное богатство взяпо: такожде княжскія жены и мурзинскія, и дъти ихъ, и прочій весь народь, множество многое, держимо есть до твоего Государева указу.

ва указу.

Благочесинвый же Царь, яко не шого ради толикь подвигь подьять, дабы богашство приобрьль нькое, но дабы могь тамо Православіе утвердити, и плыняемымь христіаномь свободу дати, повель точію отть сокровиць Казанскихь избрати оружія и царскія утвари, вынець, жезль, и знамя царское, и прочая царская орудія вы казну свою взяти: прочая же вся богатиства царская и градская повель воинству по достоянію раздылити. Самы же Благочестивый видывь совертенную богодарованную себь побыду на противныя, зыло паче возвеселися, радостно побыная богу возсылате. Объемы же брата своего Князя владиміра Андрывича сь радостными слезы глатоля; радуйся брате мой, яко Отечество наше

د د. ---

прародишельское Царсшво, яко овца блудящая вы горахь взыскася нынь, и ошь волковь губящихь е своболися. Такожде и все воинство бывшее при немъ похваляше благодарствуя имъ. Такожде и во вся полки. въ кійждо особно посла блиде и во вся полки. въ кіиждо особно посла бли-жнихъ своихъ болярь съ похвалами и съ мило-спивымъ словомъ, и повельвая всему христіан-скому воинспву, да соберупіся вси въ спанъ его Государевь, и видяпів въ радости пресвыплое лице его, во градъ же посла, повельвая улицы и хра-мины опів мершвыхъ труповъ очистипи, и огнь погашани. И по томъ пойде во градъ, и видъвъ множество поганыхъ избіенныхъ, восплакася погибели ихъ, и рече: Аще нечестивти, обаче Богомъ сотворенни человъцы, по что всуе по-гибостие высокоумтя своего ради! Такожде видъвъ и отъ своего христтанскато воинства не мало избієнных война поданієм войнання не мадо избієнных сомногимь рыданієм сердечным слезы многи испущающи глагола: О: блаженній спірадальцы, мужеспівенній врагов Божійх побідипеліє, за толико преславныя ваша подвиги и спіраданія и мученическія смерши, да сполобить вась Господь пресевінлыя радосни своея наслъдниками были, отнележе и отб всбхб буду-щих родовь со многими похвалами да стяеть памянь ваша ввчно! И по нюмь изыде

памянь ваша вочно! И по нюмь изыде изь града во станы своя, веселяся душею, и радовашеся сердцемь, благоларствуя Бога.
И пришедь вь стань, повель духовнику своему Протопоту Андрею, и прочимь Священикомь молебная прия совершати. Вы тоже время собращася кы Царскому стану вси военачальныцы и все воинство обагрени суще кровыми нечестивыхь. Овйиже паче пресвытлаго каменія цвытущія раны на себь имуще. Беликій же Госу-

дарь видьвы воинство свое вы толицы полвизы бывшихы, изшель кы нимы веселымы образомы, любовы и милосты воинству проявляя, и свытлымы гласомы рече во услышание всымы могущимы слышании.

О: мужественній мой храбрій войни, Боляре и Воеводы, и вси прочіи преславніи воинспівенницы, спрадателіе знаменитій имене ради Божія и ВБры Хриспіанскія, и за свое Опечество, и за насъ благочестиваго Самодержца, никтоже толикую показа въ нынътнихъ временъхъ храбрость и побБду , якоже вы любимии мною. Ибо ващею храбростію азь прославлюся во окрестных в многих в государствахь: ныньже, при помощи Божіей, сводобихомъ ся плъненія, сего сильнаго Царсинва. бывавшаго Государству нашему въ мимошедшихъ лътъхъ. Вторые есте Македонян, показавшие съ Царемъ своимъ преславныя позблы, и наслъловали есте храбрости и мужества прародителей вашихь, показавшихь пресвытлую побыл съ прародишелемъ нашимъ, Великимъ Княземъ, Димитріємь Ивановичемь, за Дономь нады нечестивымь Мамаемь и воинствомь его. За котторое ваше преславное мужество достойни есте не точію опів мене великія милости и благодаренія, но и отів вседержительныя Божія Десницы возлаянія и вінцовь спрадальческихь. Подвизавшійжеся мужесіпвенно, и смеріпную чащу испившіи, за имя Божіе, безь всякаго усумньнія, при-чесшися имушь первымь Свянымь Мученикомь спрадавцимь за имя Божіе, ихь же и мы должни есмы поминатии втчно, и предавъ написатии имена ихъ въ Соборной Апостольской Церкви, въ вочное поминовение. Крови же своя испочившихь, и раны примшихь, живыхь же сущихь, шакожде

и встхъ васъ храбрствовавшихъ, объщаемся пожаловани, и воздать возмрздія по достоинству вашему спократно: его же вы со многою надеждою опъ насъ великаго Государя ожидайте вскоръ. И тако оппущени бывше поидота радующе-

ся и ликовствующе во станы своя. Вы Царствующій же граль Москву, къ брату своему Князю Георгію Вісильевичу, и ко благочесникой Цари-ців Анастасіи Романовнів, и кіз Преосвященному Макарію Мишрополишу, посла шаковую поббду объявищи, ближняго своего Болярина, Даніила романовича Юрьева. И тогоже дня, повель градь совершенно ощь всякія нечистопы и ощь пру-повь очистити, и христіанская тьлеса повель взяпи коемужле сроднымь, и похранити яко льпо хриспії аномь. А въ стану своемь, въ тоже время повель Священническому и Иноческому чину опть всюду собращися со свящыми Креспы и Иконами. Егдаже со рашася, поидоша ко граду, за нимиже пойде и самъ благочеснивый Царь со всъмъ Синклиномъ своимъ. Предъ нимъже Государемь несень бысть честный Кресть Госпо-день, вы немы же часть бяте животворящаго Дре-ва, на немы же розпятися плотию Господь Богы нашь. И прише ше близко града, ко Арскимь вратпамь, до самыя Царскія хоругви, на немь же типпіемь воображено сице: Господа нашего Іисува Христа нерукотпореннаго Образа. И тамо молипвовавши довольно, повель Государь не-. двигши съ мъста хоругви тоя, окрестъ ея на мвешв помв основани церковь, во имя нерукотвореннаго Спасова Образа, и тако единымъ днемъ поставлена и освящена бысть. И по томъ со всъмъ Синклитомъ своимъ пойде во градъ ; предьнимь же несень бысшь тойже животворящій Кресть.

Кресть. И вшедь во градь, обрѣте мѣсто вель-ми красно, и ту молебная паки учинивши, ос-новати повелѣ Соборную Церковь, во имя преновани повель соворную церковь, во ими про-свяныя Богородицы, честнаго ея Благовъщенїя: на мъстъже, идъже престолу быни, самъ бла-гочестивый Царь, своима рукама, со освященнымъ Соборомъ Кресть водружаеть, и вскоръ тамо церковь поставлена и освящена бысть. По томъ во ины дни повель и ины многи церкви на славу Божто поставляти. Стівны же градныя розбитыя и горблыя наздати повель, и тако обновлень быспь градь, и освящень узаконеннымь освящениемь со свяпыми же Иконами, и сь живопворящимь Крестомь, по сибнамь и улицамь граднымъ, со учиненными Липпями, обхождаще самь благочестивый Царь, со всыв Синклитомь своимъ не лъностно. И дъйствоващеся таковое со благовоннымъ кажлениемъ, и свящыя волы кропленіемь и освненіемь. И сице Богомь ванный сму шаланть благоплодити начинаеть ванный ему шаланть благоплодити начинаеть вы земли оной мерзостію за пустыньй, и вы элочестивомы Царствы Казанскомы, благочестивыя выры сымена насываеть, и вы немы прославляеть святое имя Опіца, и Сына, и святаго духа, и пресвятыя Богородицы, и всых Святыхь. И бысть тогда радость велія вы людыхь, яко и самому воздуху срадованися видящеся, иже сущь прежде дождевень, мрачень и уныль: тог-даже бысть ведрянь, свытель и весель.
Доблественный же побыдоносець, благоче-

Доблественный же побраоносець, благочестивый Царь, всрхь усерано подвизавшихся и мужественно храбрствовавшихь, сугубо многими похвалами любому дренно похваляще, и со вср-

ии купно благодарственныя гласы ко Богу во-спущая глаголаше: Что Ти воздамы Христе Воже нашь за вся благая, ихъ же даруепии намь недостойнымь, и не посрамиль еси нась ощь упованія нашего, и твоею мышцею стволь погубилъ еси враговъ нашихъ; хриспланский же роль возвысиль еси. Но о: Троице пресвящая, превъчный Боже нашь, яко нынь, тако и есегда не остави насъ, и не опиступи помогая намъ, и милуя и спасая нась вы настоящей сей жизни, и въ безконечныя въки. Чинъ же Священническій и Иноческій, усердно моленіе, и благожваленіе, и духовное ликованіе соспіавляху; Князи, и Боляре, и Воеводы, и все воинспіво радостопворное благодарение приношаху: народи же благонадежное радование и удивление, и вси дюліе по тюмь единогласно возопина: Многа льтпа благочесицивому Царю, и пресвыплому Самодержцу, побъдившему супостаты: и здравспівоваща ему Государю, на его богодарованномъ Описчествъ, Казанскомъ Царспивии.

Плівненній же опів многих в літів обріншімся шамо православній, довольно учреждени и пожаловани, ошпущени быща во свояси кійждо: и идоша вів велиців радости, благодаряще Бога; побідителью же, а своему свободителю, благодарно побідительная востіваху.

Сице убо свыплый побылоносець, боговычанный Царь и Великій Князь, Іоанны Васильевичь, всея россіи Самолержець, Богу поспышествующу ему, великій подвигь за врученную ему оты Бога паству показа, и достохвальную побы и нады погаными согівори, и христіань плынныхь оты поганыхь Таттарскихь жилищь во своя возврати, и новопокоренное Царство Казанское благочинно,

яко бъльно устрои, и начать путь свой уго-товляни къ Царствующему граду. Во градъ же казани остави воеводъ, Князя Александра Борисо-вича Шуйскаго, Василья Семеновича Серебрянаго, и съ ними князей и боляръ меншихъ тысящу пять сотъ мужей, имъже повелъ внутрь града быши: за градомъ же повель быши премъ пыся-щамъ спрвльцовь съ Начальными ихъ, и всвмъ апаманомъ Козачьимъ съ козаками и прочему не малому вомнениву. И пребысны благочеснивый с царь во градъ Казани, по взящи его, десянь дней, устрояя все по достояню. По томъ пойде къ Отпечеству своему къ Царствующему граду, того же мъсяца Октоврїя въ 11 день, во вторникъ, на памянь свянаго Апостола филиппа; со многими боляры и воеводы и съ воинсивомъ, свъплу и преславну нося побъду, отъ всъхъ везлъ съ великою радосийю сръпаемъ. И пошедъ изъ Казани ночевати изволиль на песку на Волгь, противо ночевании изволиль на неску на волгь, прониво Гостина остпрова. Наутріє же пойде къ Свіяжско-му новому городу, и тамо премъдливь день единь, изъ Свіяжска пойде Октоврія въ 14 день, въ четвертюкь, и подъ Вязовыми горами съде въ струги, пойде ръкою Волгою къ Нижнему Новуграду: мнози же полки и сухимъ путемъ поило-ща изъ Казани. Въ Нижней же Новъ-градъ пришедь Государь, пребысны два дни, пойде къ Бо-лохив. Онв Болохны же изволи паки инши сухимъ путнемъ. Егда же приде на ямъ зовомый Сувода, птамо встръте Государя отъ Царицы и Великія Княгини въстникъ боляринъ, Василей Юрьевичъ Малой Траханіотъ, и возвъщаетъ Государю о здравій благочестивыя Царицы: такождо объявляеть радость, глаголя: Пресвытлый Царю и Самодержче, благочестивая твоя Царица, Госу-LA OBIHA 1 5

дарыня наша, породила тебь Госуларю сына, Царе-емча и Великаго Князя, Димитрія Іоанновича. И быснь тогда Государю велія радость. И просла-вивь Бога, посла вскорь кь москвь, ко благоче-стивой Цариць, здравіє свое возвістити, ближня-то болярина, Никипту романовича Юрьева. Самь же Государь пойде вы грады владимірь, и бывы вы Соборной Церкви, и вы монастырів рожествен-скомь, у гроба сродника своего, Великаго Князя, Александра Невскаго, півы молебная, пойде изы Владиміра въ преименишую обищель живона-чальныя Троицы и преподобнаго Сергія. И при-шедь вниде въ церковь, припаде къ рацъ великаго чудопворца Сергія, со многимъ благодареніемь и слезами: и по молебномь пвній, пріять отіь Игумена и отіь всея братій поклоненіе и благословеніе, й умолень бывь отіь нихь вкусити хліба во святьй Обители. Благочествивый же Царь послушавь моленія ихь сошвори шако. И восшавь опів прапезы, знаменася паки у Мощей Преподобна-го: опів Игумена же и братій вземв благословеніе, отыле кв Царствующему граду. И того же мвсяца Октоврія вв 29 день, вв четвертокв, на память свяпыя Мученицы Анастасіи рымляныни, приближися ко преименитому граду Москвв. Московскій же Чиноначальники, св братомв ево Государя, св Великимв Княземв Георгіємв Васильевичемв, и вси Московстій народи стрітона Государя сі великою радостію за посадомі, на Переславской дорогі. Преосвященный же Макарій Минірополитів Московскій и всея россіи, со освященным Соборомів, облекцися во світлійшія священныя одежды, со свящыми Иконами, со благоуханными кади-лы србиюща. Государя во врашьх града Кишая. Благочесшивый же Государь, и весь Синклипь шеліній

тедшій за нимЪ, снидоша сЪ коней, и знаменовася Государь у святых В Иконь, и отв Преосвященнаго Митрополита благословение примъ, пъщъ изволи. ипппи за свяпыми Иконами, въ Соборную и Апо-спольскую Церковь. И шамо молействовавъ, припаде со многими умиленными слезами, ко Образу пречистыя Богоматере; по томъ цълова и просвяныя . Иконы. Таже шедь припадаше чудопрворнымъ Мощемъ свяпыхъ Чудопрорцовъ Петра и Іоны Мини ополитовь, многое благодареніе возсылая имъ, и радостными слезами кхъ омочая: и изь соборныя Церкви пойде вь Церковь Архиспіраннига небесных Силь Михаила, и пок онися гробомъ благочестивыхъ прародителей своихъ, великихъ Князей Россійскихъ, и опшуду пойде во Обишель свящаго Алексія Минирополита, поклонися свящымъ Мощемъ его, и цълова любезно, многое благодарение возсылающи; по томъ и къпрочимъ свящымъ Церквамъ шедъ, немолчными усивы славя и благодаря Бога, и пречистую его Богомашерь, и святных Угодниковь Божгихв, яко сподобися пріяти таковую пообду надъ погаными. И по томъ пойде въ свои Царские чертоти, и видвъв благочестивую свою супругу. Благовбрную Царицу, и новорожденнаго сына своего, благороднаго Царевича, зъло возрадовася: и шако съде на Престиолъ Отвечества своего, во всякомъ благополучіи.

И бысть на Москв и во всем россійском Государств неизглаголанная радость, и Царю яко побъдителю дары и благодаренія воздаяху, и желаху вси насыпитися зрънія пресвыплаго лица его. Неточію же на Москв и въ россійском Государств, но и во окрестных христанских Государствах о таковой побъд бысть многа

многа радость. Вы поганыхы же варварскихы стра-нахы бысть печаль и уныне и страхы многы; яко мнози ошь нихь мира требоваху, и живущи во окрестных в странах в града Казани, различни языцы вид вые велію Божію силу, абиствующую рукою богомудраго Царя, выболю враждопворных в браней, съ покореніемь и моленіемь прихождаху; и къ вемли приметнающе себъ, предаяхуся на волю православному Самодержцу. во всемЪ Благосердый же Государь, всёхь милости сподобля-ше, и служити себё повелёваще, и со многимь ловольстивомъ во своя ихъ жилища отпущаще. Мнозиже опів оныхв жишелей невврїемв омраченіи, возлюбивши світь Евангельскія Віры, со женами и абтыми прихождаху, и крещачуся во имя Опца, и Сына, и свящаго Духа, христіанскую Вру пріємлюще. И такожде є довольным щедродаянїемъ оппушаеми, радостіными душами. вь домы своя отхождаху.

## ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Овзяти Царства Астраханскаго, кв Московскому Царству, и о приходв подв Астрахань Турецкаго воинства.

По семь болроосмотрительный Тосударь, и собратель Царсива Россійскаго, благочестивый Царь и великій Князь, Іоанны вадильевичы, всея Россіи Самодержець, хотяще Государство свое вы совершенномы поков и тишины имыти, грубыхы же варваровы до конца укропити, и безы высти сотворити, вылишие яко остася еще поды влаетію ихы, Астраханское Царство, еже прежде бятие моды державою Великихы Князей Россійскихы,

яко о томь вы автописцахы обрытается. И то-гда еще Тмутаракань называлась, идыже быте область Великаго Князя Мстислава, сына Самодержца владиміра, иже и Церковь шамо подержца владиміра, иже и церковь шамо по-спави во имя пресвящыя Богородицы. И тако шамо державствоваху россійстій Князи, опів вели-каго Князя Владиміра, иже преставися літа 6524 (1016), даже до Великаго Князя Всеволода Юрьеви-ча Долгорукова, множае дву сотів літів. По смерни же Великаго Князя Всеволода, бяху-многія брани и неспіроенія во Князвхв Россійскихв. И вскорв по шомв Башый нечестивый Царь, св Татары поплвниль россійскія Государства, и обладаль всвми странами, яже по Волтв, и до моря Хвалисскаго, и населищася тамо, яко о томь яв-Хвалисскаго, и населишася тамо, яко о томь як-ляеть исторія сія. Тогда купно и Астрахань отторжеся отть россійскаго самодержавства, и оттоль непокаряхуся имь, аще и многожды Ве-ликіе Князи россійскіе сь воинствы тамо хожда-ху, и варваровь тьхь поль власть свою покаря-ху; но тій паки по томь отступоваху, и непо-каряхуся. И тако лостиже время даже до обла-дательства сего благочестиваго Царя и Великато Князя, Іоанна Васильевича; при его же госу-дарсинвованій, бяше въ Астрахани Царь именемъ Абдылъ-Рахманъ, иже съ прочими Царевичи та-мошними мирно пребываху, съ ними Великимъ Тосударемь, и послы любочестныя кь нему по-сылаху, совыта и любви желающе. По тюмь и Царевичь единь отб тыхь именемь Иль-Дигерь, пріндів кі Москвів служини ему Гозударю, иже пріннів его, и повелів служини себів. Послівли Царя Абдылів-Рахмана, быснь во Астарахани Царь Эмургей именемів, котторой такожде желая совіть а Сь Государемів, присла от себя мурзу Иши--0(:): мa

ма именень, со иными многими, моля и кланяяся Царю и великому Князю, дабы ево пожаловаль вельль себь Государю служити и сь Юртомь, и жаловаль бы ево, яко же Царя Шигалья, и прочихь царей служащихь себь. Государь же мольнёе ево пріимь, и посла къ нему вь Астрахань, сь послами ево своего Посла, именемь Севастіана, увъдати и искусити истинны и въры ево, и увърини его сь Юртомъ вь службу Государеву. По томь пріиде къ Москвъ изь Астарахани, служити Государю Царевичь Кайбуль, сынъ Царя Ахкубека. Государь же ево пожаловаль, и даде ему граль Юрьевь-Польской во обдержаніе, и женитися ему позволиль на дщери Царя Эналея, братиа Шигальева.

Царь же Аспраханской Эмургей не содержа-ся во испиннъ, но преспупивъ объты своя, и По-сла Государева ограбилъ. Тогдаже прислаща къ Царю и Беликому Князю, изъ Нагайскія Орды мурзы жалобу приносяще на Астараханскаго Цари Эмургея, моляще Государя, дабы оборониль ихь отв Царя. Сами же всюду помогати на него объщавахуся, идъже и какъ Государь повелить имь. Благочестпивый же Самодержець, видввь неисправление и кляпивопреспупление Царя Эмургея, и яко исплинный поборникь хриспланскія ВБры, и желашельный собрашель ощеческаго своего достоянія, воспомяну о отпадшемь Царспівь оты области своея, имъ же погда нечестиви Цари владуще бяху, ихъ же видъвъ побъды ради еже на Казнь, страхомъ и боязню премного исполненныхъ, совътновавъ съ совътники своими, како бы ему, при помощи Божіей, оное отпортнувшееся Царсиво от обладательства россійскаго, пріо-бросии, а власть нечестивых и прелость ихр иско-8 40

искоренити, и насадити тамо православныя хри-ВБры съмена. И совыновавъ умысли сшіанскія опистипи варваромъ онымь обиды своя, гайских в мурз в обранили, и древнее свое достноянїе и отвечество, Астраханское Царство, паки къ своему Царству приобръсти. И тако возложивь надежду на милости всесильнаго Бога, и помоштю его вооружився, послаль на Царя Эмургея Астраханскаго, служащаго себв Царя. Дербыша именемь, и съ нимь воеводь: Князя Юрья Ивановича Шемякина-Пронского, (о немъ, пишущъ о Казанскомъ взяти, помянуль есмь); къ нему же придаде и другаго Воеводу, Постельнича своего, Игнатья Въшнякова, мужа храбраго и искуснаго, и прочихъ не мало. Съ ними же посла воинства до придесяни и ысящей, со многими пушками, и прочимь воинскимь оружиемь, иже идоша вы судъхъ волгою даже до самаго града Астарахани. И пріидоша во устроеніи изрядномь во всякомь благополучи подъ градъ. И шако православное воинство, кромъ великихъ браней и кровопролиипія, Богу поспітнествующу имі, многихі Асіп-раханцові побили, и живыхі взяли; по томі и градъ Астрахань взяща, Іулїа во 2, день, літа 7062. (1554) (1). А царь Астрахански Эмургей слышавь о многочисленномь россійскомь воинствь, предвари убъжати изъграда, неприспъвшу еще во-инству, и въ Тюмень Сибирскій градъутече. Воеводы же видбеше милость Божію помогшую имб, благодарсивующе Бога внидоша во градь, и обла-даша имь. И совыновавь послаша въ слъдъ Царя Аспраханскаго не мало воинства. Они же съ великимъ пинанјемъ по суху и поморю пустишася

<sup>(1)</sup> Стрійк, лист, 766.

вь слваь бы вышихы: и постигоша людей ево вы станахы, и многихы ихы поплыниша яко мужеска полу, тако и женска. Тамо же взяща пушки и пищали многи: (бяху тамо пушки завезены оты росейскихы страны;) и прочая многая бранная устроентя. Взящаже тогда съ прочими плън-ники, женъ Царевыхъ и дътей, такожде и рос-сискихъ плънниковъ, отъ древнихъ лътъ заве-денныхъ пиямо, всъхъ свободища. Прочтиже Астраханскіе жишели, и въ поляхъ живущіе Тапіа-рове, со всъми людми покоришася подъ державную руку благочестиваго Царя, и предашася покорно руку благочестиваго Царя, и предашася покорно Царю Дербышу, и прочимъ Государевымъ Воеводамь. И тако Царь Дербышъ и Воевода укръпита градъ. По томъ поилотия къ Царствующему граду со пресвъплою побъдою, имуще съ собою оныхъ плънниковъ множество; во градъ же Астрахани, по повелътю Государеву, оставленъ бысть Царь Дербышъ съ воеводами, и съ частю воинства. Прочти же пртидоща къ Москвъ во всякомъ благополучти, украшени пресвъплымъ одолънтемъ: съними же тогда идопа многи мурзы и Татарове, иже поддашася самовольно благочестивому Царю, желающе милости и жалованья отбего Государя. Воеводы же оставитеся въ Астрахани съдуховнымъ Чиномъ, на многитъ мъстъхъ Монасиври посшавища, и храмы благол впны воздвигоща во славу Божію, уппверждающе благоче-кшивыя ВБры благоплодіе. И опів времени онаго, таки возвраннися древнее россійское доснюяніе, градь Астарахань, подь державы благонестивых в МосковсихЪ СамодержцевЪ.

Сїя же слышавь наивящшій вебхь бусурманскихь народовь, и нечеспивыя ихь Махометанекія прелести защитникь, Селимь Султань Туредкій,

рецкій, хопіящи сихь нечестивыхь Царство обранипи, пачеже рещи, яко несыпый змій хопящи встхъ челюситьми своими пожрении, и сихъ себъ покориши, присыдаль многія своя воинства поль Астрахань, хоглящу градомъ и всею Орлою обладати. Иже приходиша подъ Астрахань 7077, обаче и тій побъждени быша отв Московскаго воинсшва: о чемъ аще въ россійскихъистюої яхь и необрътается, обаче иностранній молчаща описатии. Ибо историкъ Польскій, Александов Гвагнинв (1) описуючи земли Татарскія гляголеть, яко Турецкій Селимь Султань завистію и размноженіем Царства возбужденный. послаль поль Астрахань великія своя воинства то есть, конных Турковь двадесять пять тысящь, надь нимиже начальствова Беклерь-Быъ Каеїйскій, и шесть Сенжаковь, Янычаровь три пысящи, надъ ними же бъ начальный Паша Валеса именемь. Моремь же ко Азову посла спю пяплесянив галерь великихь, на нихь же бъ Янычаровь шысяць эко пяшь, и работниковь три тысящи, надъ ними же начальствова Паша Мирсерлеть именемь, мужь нарочиный. На нихь же бяше всяких вапасовь оному воинсиву эбло довольно, къ тому и орудія всякаго. КЪ томужЪ Крымских и Нагайских Татарь иногих посла. Всегоже воинства до осмидесяти тысящей повъдаша быпи (2), иже по многомь зьло нужномь пушеше-

<sup>(1)</sup> Лист. 19. (2) Ботерь част. 1. лист. 163. Отв же част. 3. лист. 63; Стрійк. лист 715.

тешестви, придоша ко Азову, идбже снидеся бы ними и Таппарское воинспіво. СЪ ними же бять Хань Крымской Андигирей сь премя сынами своими. Пребывши же во Азовъ десять дней, поидогла къ Астрахани чрезь Орды Нагайских Таппарь и Черкась Горскихь. И пріидоша поль Астрахань Августа въ 5 день. По томъ и водное воинство прииле ко Азову, и опппуду идоща обкою Дономъ, (и приидоша къ переволъкъ, идъже Лонъ печение свое имбеть, от рвки волги въ верстахъ аки придесяти,) везуще съ собою множестно оружія, къ копанію земли надлежа. щаго, имиже хошяху брегь между Волги и Лона прекопаши, и протокъ учиня пройти гами изъ Дону въ Волгу, и дойши къоному воинспіву къ Астарахани.

Но тамо приспъ на нихъ Московскаго воинства пысящь аки пятинадесять, надъ нимиже бъ воевода Князь Петръ Семеновичъ Серебряной. Иже нападше безвъство на поганыхъ до конца побъдища, яко Янычаровъ тако и работниковъ, ихъ же мало что осталось: но ити отбидоща назадъ ко Азову, ничто же сотворше. Конное же воинство пришедше подъ Астарахань, спаша близко града, нимало непрятеля боящеся, невъдуще о пораженти воднаго своего воинства.

Сентиября же во вторый надесять день, изыиде изы града на Турковы Московскаго воинства немало, и нападота на нихы безвыстно, и многихы побивше отпылдота во грады. По томы

егда услышаша Турки о поражении воднаго своего воинства, къ томужъ потребными оскудъвши, стоявь недблю цблую, хотбша опібити абїе. Обаче совышомь Ташарскимь задержавшеся, облегоша градь, и начаша градокъ или шанецъ аблаши на мбств, илъже спояла спарая Астарахань. Татарове же объщащася имъ промышляти всякими потгребы. И поидоша того ради мнози къ Россійскимъ предъломъ. Обаче же сотпворше, вси сами исчезоша, яко едва въсть въ воинсиво возвращилась. Турки же въ послъдней нуждь суще ждаща Таппары дней яко десяпь, и больше. И яко видъща конечную свою пагубу, принуждены быша сожещи оный свой градокь. И по томь сь великимь срамомь и печалію, ничтю же множае сотіворше точію слободы у града пожегше, отбидоща Сентября въ 27 день, и поидоша, совътомъ Татарскимъ, зъло жестокими и непроходными Можарскими пустынями. Ибо Ташарове умышленно поведоша ихЪ тамо, боящеся, аще бы тамо прошли, то бы Сулшань имъль ихъ въ конечной неволь, и подъ совершенною власнію своею. И тако в пустынь оныхь поляхь, многое оное Турецкое воинство и съ коньми оттъ глада, и безводія, и отть стржи до конца погибе, и мало нѣчто ихъ во Азовъ пріиде, Октовріа въ 24 день. Идбже и осіпатініи конечно исчезоша. Сбаше бо во Азовб въ галеры, пустишася моремь ко граду Каов; но и вь мори восша въщов великъ зъло, имъ же разбишася галеры, и люди испоноша. И тако отв многочисленнаго Турецкаго воинства, едва седмы тысящь Турковь вы Константинополь возвранися. И отв онаго времени отречеся Султаны Турецкій вы пустыя ты Астраханскія поля воинства посылати.

И пако сей приснопамящный Государь, Царь и Великій Князь, Іоаннъ Васильевичь, всея Россіи Самолеожець, негочію сія Казанское и Аспіраханское Царства пріять, но великія Орды, яже навывалась Волошая Орда, разоренныя грады и селенія по Волгь, опів Казани и даже до Хвалисскаго моря, въ державу ему примоша; такожде и протичія Орды Татарскія, по рікамь Яику и по КамЪ даже до Сибири, и самое Сибирское Царство пріять, и подручны и данники себв сотвори, и вся ихъ варварская влохипрешва низложи, и поганскія ихъ совыты и лукавства разруши, и еся поганскія грады и жилища разори, и безчисленное множестно христіань, вь тяжкой неволь от древних лрив у них бывших свободи, и во встхъ ттохъ варварскихъ жилищахъ грады тверды воздвиже; и монастыри и храмы Божія во славу имени его возгради, и Православіе упіверди. Поганых же варваровь и диких в языковь, многихь вь вроу привеле; и отб того уже времени благоданию всесильнаго Бога, оныя грубых варваровь орды непоколебимы ша, поль державою Московскаго скипетродержавія. Ощь нихь же нькогда нешокио Мозковское все Шарспіво, nga ja kan ang

1126

de

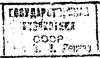
Царство, но и вся Европа и Асіа трепетала. Ибо воинства исхождаху отшуду. многая шесть соть тысящей, яко при Баныв, и седы соть пысящей, яко при Мамав, и пысяща пысящей и дврств тысящей, яко во время Темиръ-Аксаково, какъ о помъ выше изъявися. Но аше помощію Божіею, и сокрупишася оныя прегордыя и сильныя варварскія Царсіпва, обаче той по воли своей святьй, остави еще мало ихь варваровъ въ наказаніе наше, иже еще пребывають въ Таврикъ Херсонской, юже нынъ называемъ Крымская и Перекопская Орда. Мало глаголю; ибо оныя Великія или Золопыя орды, и Казанскаго Царства Тапіарове глаголаху: егда бяше Золошая Орда Ордою, и Казань Царствомъ, пюгда Крымъ деревнею ихъ бяше. Сте же все бысшь спроентемъ всепремудруго Бога, яко шой по воли своей, щоликія гордыя и сильныя нечеспінных Тапіары Орды, въ плънение и опустошение попусти. Ос- 240 пави же въ наше наказание, мало сихъ нечесиивыхв, и яко бы ни что же при оныхв великихв боль ОрдахЪ, да уразумбемЪ, яко глой и малымЪ можень много наказати. Ибо и отв сихв нечестивыхЪ много зла, пл вненія, и кровопролитія православнымъ хриспії аномъ, и опустошеніе жилищъ ихъ непрестично древле бываше, и нынъ бываетъ со многою тщетою христіанскою. О ихъ же жилищахъ, и о Царъхъ ихъ, и о множествъ, и о положении спираны тоя, здв поввсть положится: дабы такожде, преславнойшие, и пресвотлойшие и державнъйшје Государи наши, Обладатели преславныя

славныя Московскія Монархій, наслідовали преславных віль прародишелей своих прежних великих Государей Самодержцевь Московскаго Царсшвія, и богу поспішествующу имь, яко наискоріве бы могли до конца оных вечестивых варваровь побідити, и безвістині сотворити: имь же всімь нечестивымь Агаряномь, неточію же симь, но и начальнійшему их змію бусурманскому, проклятому Турецкому Султану, со всіми народы Турецкими, искорененіе и разрушеніе, новіствуєть святыми писаній, отів народовь Славенороссиских выши: еже водни наша буди, буди.

## конецъ первыя части.



Mc 11 - 2322



2 4 46